

古道正途

选自 J.C. 莱尔的“Old Paths”六篇讲章

1. 默示·····	1
2. 我们的灵魂·····	34
3. 我们的罪·····	53
4. 称义·····	76
5. 基督的十字架·····	100
6. 悔改·····	119

基督教改革宗出版社

默示

“圣经都是上帝所默示的。”

——《提摩太后书》第3章16节

圣经是怎样写成的？——“什么时候写的？是来自天上，还是人手所为？”——圣经的作者是否在写作的过程中，得到了某种特别帮助？——与所有其他书籍相比，为什么圣经卓尔不群，更需要我们对其充满敬畏和关注？圣经里到底有什么？——这些问题事关重大，所以我想在此做一解答。坦白地说，这里所探究的话题极为深奥，即：圣经的默示。我相信圣经的形成乃是靠着上帝的默示，同时，我也盼望其他人持守一样的信念。

这个主题所论及的内容总是最重要的，所以我把“默示”篇放在整部书的第一章。因为本章所讨论的教义，原本出自圣书，即“上帝的话语”，所以，我请求你洗耳恭听。所谓默示，简而言之，乃基督教的根基和关键所在。如果基督教没有圣书做其后盾，并以此为其教义和操练的保证，那么，所有基督徒现时的平安和盼望，就都失去了坚实根基，同时，他们也就不再有权利要求人类关注其信仰，因为这样的宗教只是建立在流沙之上，这样的信心也终归是枉然。所以，我们当能够放胆直说：“我们之所以是现在这个样子，我们之所以做现在所做的事情，就是因为我们拥有这样一本书，我们相信那是上帝的话语。”

在当今这个世代，探讨这样的主题更具有特殊的重要性，因为不信和怀疑在各处盛行，甚至已经渗透到了社会的各个层面，只是其具体表现形态各不相同罢了。比如在英国，许多人不知羞耻地声称，他们拒绝信靠和顺服圣经的教导，因为他们仅仅把圣经看作一本犹太人的古书，充满了陈词滥调。这样一本书怎么有权柄要求他们信靠和顺服呢？更何况在他们看来，圣经中很多地方的描述都有失精准，甚至存在着各种各样的缺陷。其余的芸芸众生，虽然并不情愿偏离得这么远，但也在信仰上摇摆不定，所

表现出的生活方式更说明，他们并不十分确定圣经是真实可信的。在这样的情况下，真正的基督徒应当站稳脚跟，理直气壮地信靠上帝的话语。面对那些持不同意见的人，即便我们不能使其完全信服上帝的话语，但至少我们能够以全备的道理回应并制服他们的挑战。同时，我们也应该以充足的论据说明，我们为什么认为圣经乃“来自天上，非人手所为。”

毋庸置疑，这个话题是很难进行论述的，因为凡想就此话题展开讨论的人，都不得不寻根问底。然而，对于必朽坏的人而言，它的根底却充满了黑暗和奥秘，包括各种各样神秘莫测、超自然、超理性的现象，对这些事我们都无法给出完备的解释。然而，重重的困难并不能阻挡人们关注各种宗教问题。凡世上存在的科学，都无法回避同类的问题，即那些没有人能给予答案的问题。若是哲学宣称：只有在理解一切之后，才能有所相信，那么，这样的哲学真是可悲！同样，在默示这样的话题背后，也深藏着许多“难以理解”的事情，然而，我们却不可因此在绝望中放弃有关默示的思考，因为它里面也包含着大量对普通人而言，都是简明易懂的内容。所以，各位读者朋友，我今天就请你跟我一起来思想这些内容。请你认真倾听下面的话，这些关于上帝话语之神圣权威的论述。

为展开讨论摆在我们面前的这个话题，我要做两件事：

1. 首先，我想要谈到一个基本真理：圣经是上帝所默示的。
2. 其次，我想要说明：圣经所受默示的程度。

我相信，凡是读到这本书的人，都会从心里对这个话题肃然起敬。因为关乎默示的问题并不轻俏。它会带来极为严重的后果。一方面，如果圣经不是上帝的话语，也不是上帝所默示的，那么，一千八百年以来的整个基督教世界，就全然笼罩在巨大的混沌之中；结果是人类的半数都受了蒙骗，而众教会都显得愚不可及。另一方面，如果圣经真乃上帝的话语，且是上帝所默示的，那么，

凡是对其拒绝不信的人，都会处在可畏的险境之中，因为他们的生命正濒临永恒愁苦的边缘。人若能够认真对待，就不难明白，这样一个话题是需要我们全力以赴的。

1. 首先，我想要谈到一个基本真理：圣经是上帝所默示的。

当我这么说时，我所要宣称的是，圣经是绝对独一无二的。与世界上现存的所有书籍相比，唯有圣经的作者是特别受到默示的，是上帝使其有能力完成写书的事工。所以，当这样一本书来到你面前时，它所具有的权柄，是其他任何书籍所没有的，因为圣经里面有神圣主权的印记。就此而言，圣经完全是独一无二的。至于其他诸如讲道、手册和各种各样的神学著作，虽然它们也可能是全备而大有教益的，但却终归是人手所为，它们的作者也不是受到上帝默示的人。唯有圣经才是出自上帝的书。

现在我不想浪费时间，或者去证明现在的圣经是其原来的样子，或者去证明其中各本书卷的作者都是名副其实的，而且其中所包含的内容，也正是他们所书写的事情。总之，我不再涉及那些通常人们所谓的外部证据。我要做的，只是向人们呈现圣经本身，并以此为证。圣经之所以成为圣经，圣经之所以成就圣经所成就的一切，有什么能够对此做出解释呢？除非说，此书乃上帝的话语。论到圣经里的默示，若是给予公正地解释，能够为其做充分见证的，正是圣经本身；这是不可逆转的根基，也是我广泛坚持的原则。这里，我将满足于陈述一些有关圣经的事实；这些事实显而易见，既不容否认，也不会解释的过程中产生偏离。我这样做的立足点在于，针对圣经是出于上帝，而不是人手所为这一问题，当人们客观询问时，这些事实已经足够让他们从中找到满意的答案。这些事实都很简单，人们在理解的过程中，无需掌握希伯来语、希腊语或拉丁语的知识；然而，这些事实已经足以向我自己的心证实：圣经是超乎人类的，也就是说，不是人手所为。

(1) 圣经所包含的内容具有超乎寻常的充实与丰富，这是一

个事实。在许许多多最重要的话题上，圣经带给人们的启示，比现存于世的所有其他书籍加起来的总和，都要更多。在圣经里所放胆论及的各样事情，都远远超越了人所能及的范围，若是交由人类自己处理的话，人们是无法触及这些事情的。因为这些事情莫不可测，深不可见，乃是关乎灵魂、来世和永恒的，其深奥程度，也是人的领悟力所不能企及。凡试图讨论这些事的人，若非得着来自圣经的光亮，就没有人能够做什么，只会更凸显自己的无知和愚昧。他们好像瞎子一样，在暗中摸索，苦思冥想，妄加猜测。他们通常所能做的，就是让黑暗变得更明显一些，结果却将我们引向怀疑和不确定的境地。那些所谓的哲学大家，比如苏格拉底、柏拉图、西塞罗和塞内加之流，他们的观点是多么模糊不清啊！如今一个受教良好、参加成人主日学习的人，其对属灵真理的认识程度，已经超过所有这些先贤加在一起所能领悟的。

我们生活在地球上，关乎这一星球的始和终，唯有圣经给出了合理的解释。圣经的描述始于日月星辰的诞生和以现状运转的地球，且把尚处摇篮中的被造界显明给我们。同时，圣经也预言了在末日受造物必将走入坟墓的境况，那时，地球以及其上所有的产出，都将受到烈火的焚烧，所有的物质都将在其中消融殆尽。它告诉了我们世界充满活力的青春时代，也告诉了我们世界走向老态龙钟的末日时光。它描绘了世界的起初，也描述了世界的终末。这样的认知多么广博，又多么重要啊！这岂能是未受默示之人的作品？让我们试着回答这个问题吧。

关乎人类，唯有圣经所给出的描述是真实可信的。各种小说和浪漫故事都在恭维和讨好人，圣经却不是这样。它既不会隐匿人类的过失，也不会夸大人类的良善。它按照人的本相称其为失落的受造物，因为其本性乃倾向于作恶。这样的受造物不但需要宽恕，而且更需要心意更新，才能使其满足天国的要求。圣经说，若任凭他们随己意行事，人随时随地都是败坏的：在失去乐园以后，他们是败坏的；在洪水泛滥以后，他们是败坏的；在神圣律法和诫命的界限之下，他们是败坏的；当上帝的儿子以肉身降卑

于世的时候，他们是败坏的；在面对警告、应许、神迹、审判和怜悯时，他们依然是败坏的。总之一句话，它表明人从本性上来说，总是一个罪人。这样的认知是多么重要啊！未受默示的人心怎能完成这样的工作呢？让我们试着回答这个问题吧。

关乎上帝，唯有圣经所给出的观点是真实的。从人的本性来看，他们不可能对上帝有清晰、全面的认识。人所有关乎上帝的概念，都很低俗、粗陋、不值一提。人们供奉各种各样的神，包括迦南人和埃及人的众神，还有巴比伦、希腊和罗马的众神；还有什么比这些神祇更为堕落的呢？在我们现今的时代，有印度教和其他外邦异教的泛滥；世上还有什么比这些更为邪恶的呢？但圣经告诉我们，上帝恨恶罪。所以，洪水毁坏了旧的世界；烈火焚烧了所多玛和蛾摩拉；红海淹没了法老和埃及人的军队；迦南人被剪除；以色列和圣殿遭破坏；犹太人流落各处；所有这一切都是毫无歧义的见证。圣经还告诉我们，上帝爱罪人。祂在亚当堕落的日子有仁慈的应许；祂在挪亚的时代恒久忍耐；祂拯救以色列人逃出了埃及；祂在西奈山上赐下律法给我们作礼物；祂带领以色列众支派进入应许之地；祂在士师和列王的日子忍耐宽容；祂藉众先知的口一再发出警告；祂在以色列人被虏巴比伦后，又把他们带回来；祂差派自己的儿子来到这个世界，在日子满足的时候被钉死在十字架上；祂命令将福音传给外邦人；所有这一切事实都意味深长。此外，圣经还告诉我们，上帝知晓所有的事情。我们看见，上帝所预告的事情，果真在成百上千年以后，真真切切地发生了，正如祂所预言的那样。上帝预告含的家族将成为奴仆的奴仆；推罗要变成干旱之地；尼尼微要变成荒场；巴比伦要沦为一片沙漠；埃及要成为列国中最卑微者；以东要被弃绝而成为无人居住之地；犹太人在列国中受到驱逐。所有这些事情都是绝无可能发生的，然而所有一切都实在发生了。我再强调一遍，这样的认知是多么广博、多么重要啊！未受默示的人怎能写成这样一本书呢？让我们试着回答这个问题吧。

唯有圣经教导我们，对于已然堕落的人类，上帝为他们的救

恩，预备了丰盛、完美且全备的供应。圣经告诉我们，上帝藉着祂爱子死在十字架上的献祭，为世人的罪成就了救赎。圣经告诉我们，祂替代罪人受死，为那些信靠祂的人赢得了永恒的救赎。违背上帝律法所应当承受的刑罚，如今得到了满足。基督为罪受苦，就是公义的替代不义的遭受刑罚。这样，上帝就既是公义的，同时也能称不虔的人为义。圣经告诉我们，对于罪的代价，如今有完全的救赎，那就是基督的宝血；凡是信靠基督的，就得享良心的平安和安息。“叫一切信他的，不至灭亡，反得永生。”圣经告诉我们，有完全的救赎已经战胜了罪的权势，那就是基督圣灵大能的恩典。圣经告诉我们，圣灵赐给信徒新生命，使他们成为更新的受造物。凡是听见基督的声音并跟从祂的，圣经就应许赐给他们新的心和新本性。所以我要再次重申，这样的认知是多么重要啊！这实在是安慰人的真理，但若没有圣经的启示，我们怎么能够了解这一切呢？未受默示的人又怎么可能编写这样一本书呢？让我们试着回答这个问题吧。

在这个世界上，我们身边存在着各种各样的事物，唯有圣经能够对其状态和情形进行描述和解释。在世界上有很多事情，都是自然人所无法给予解释的。在生存条件上，人与人之间存在着极端的的不平等，比如贫苦和困顿，压榨和迫害，动荡和暴乱，政治家和立法人在管理国家上的失败，长期泛滥的邪恶和弊端；这一切常常使人感到迷惑。虽然我们能看见这一切，但我们不能理解为什么会这样。然而，圣经却清楚地解释了这一切。圣经告诉我们，整个世界都陷于罪恶之中；因为世界的王，也就是魔鬼，到处兴风作浪；所以，在现有的秩序之下寻找任何事物的完美状态，都只能是徒劳。圣经告诉我们，律法和教育从来都不能改变人心。就好像除非人允许机器有摩擦，否则就不能使之运行良好；同样，人类除非时时记得自己的本性是堕落的，他们赖以生存的这个世界充满了罪，否则就不能对世界做出贡献。圣经告诉我们，有一个“美好的时刻”必要来到，其来速之快甚至会超过人们的期待，到那时才会有完美的知识、完美的公义、完美的幸福和完

美的和平。但圣经也告诉我们，这一时刻的到来，唯有等基督的再次降临；除此之外，没有任何能力可以成就这样的时刻。圣经也告诉我们，当为此做好准备。我再次重申，这样的认知是多么重要啊！

这些事只出现在圣经里，人们无法在其他任何地方找到有关的记载。如果没有来自圣经的启示，我们根本无法想像自己对此将会怎样无知。就好像我们根本意识不到自己所呼吸的空气有多么重要，也不晓得照耀在我们身上的阳光有多么重要，因为我们从未体验过离开空气和阳光以后会变成什么样子；关乎我正在述说的真理，我们同样不理解其价值所在，因为我们从未认识到，在没有揭示这些真理以前，人们所面对黑暗是多么可怕。显然，从没有人能够完全述说这卷书所包涵的珍贵价值。所以，请把这样的事实牢牢记在心里，绝不可忘记。圣经的内容异乎寻常。这样一个伟大事实是很难予以解释的，除非承认圣经是上帝所默示的。你要特别关注我所说的这些话。论到其**内容**的丰盛，圣经是独一无二的，没有任何其他的书能够与之相提并论；这个事实显然是众所周知的。若还有人胆敢说圣经不是上帝所默示的，那么就请他对这事实找一个合理的解释吧，其实他是找不到的。

(2) 另一个事实：圣经的内容具有超乎寻常的和谐一致，是完整的一个体系，是人类所不能企及的。我们都知道，同一个故事，由任意三个没有住在一起的人来讲述，要想让他们所讲的内容彼此一致，没有矛盾和分歧，简直是不可能的事。如果故事很长，且包含了大量具体事件，那么从人的角度来看，就更不可能达成和谐一致了。然而，圣经却完全不同。圣经是一本很厚的书，其作者不少于 30 人，且来自不同的社会阶层：一个是律师，一个是好战的王，一个是和平的王，一个是牧羊人，一个人成长为税吏，另一个是医生，还有一个是学问精深的法利赛人，有两个是渔夫，还有几个祭司。他们分别生活在不同的时代，其年代跨越达 1500 年；他们其中的大部分人从未彼此谋面。然而这些作者所记载的内容，却具有完美的和谐一致！他们笔下所记载的，就好

像出自一个人的口述，尽管各自的写作风格和笔法不同，但贯穿其作品的内容和观念，却总是相同一致的。他们都讲述了同一个故事。在关乎人类、上帝、救恩和人心的各个方面，他们的描述总是相同一致的。当你一卷卷读过他们的作品时，会看见真理在他们的笔下逐渐展开，但却绝不可能察觉到真正自相矛盾的地方，甚至连彼此相悖的观点也没有。

让我们将这样的事实存放在心里，细细揣摩。请不要说这样的和谐一致纯属巧合。除了轻信之人，这种说法糊弄不了其他任何人。在这样的事实面前，唯有一种解释能令人满意，即：圣经乃出于上帝，非人所为。

(3) 另一个事实：圣经的风格表现出超乎寻常的智慧、崇高和庄严，是人类所不能企及的。令人奇怪和不可思议的是，圣经的作者们居然写成了这样一本书，即使放在今天，它也是无以匹敌的。即便借助我们所吹嘘的科学、艺术和认知上的各种伟大成就，我们也完全不可能创造出能够与圣经相提并论的著作。即使放在 1877 年的今天，这本书仍然是完全独一无二的。在众多书籍中，让圣经卓尔不群的，是其独特的语气、风格和思想的基调。整本书里找不到任何失误和瑕疵，更找不到因为缺陷和软弱无能所导致的错误，而这一类的错误最容易出现在人写的著作中，即使最优秀的基督徒也不例外。圣经的每一页上都好像写着“圣哉，圣哉，圣哉！”把圣经与其他所谓的“圣书”相比较，比如可兰经，印度教的沙斯特经，或者摩门经，光是这样的想法也已经太过荒唐了。这就好像你非要把太阳跟闪光灯相比较，或英国的斯基多山比防波堤，或圣保罗教堂比爱尔兰的茅舍，或波兰的花瓶比弃置花园里的瓦罐，或光之山的巨钻比一小块玻璃。

上帝允许这些虚伪的启示存在，似乎是要更证实祂自己话语那无法测度的优越性。论到圣经的默示，有人说，很多作品都含有默示，只是程度不同而已，比如荷马史诗，柏拉图、莎士比亚、但丁和弥尔顿的著作；这样的说法简直是一派胡言。圣经与任何

其他书籍相比，凡是诚实、不抱偏见的人，都必能看见横亘在二者之间难以测度的巨大鸿沟。当你读过圣经以后，再去看其他书籍时，会感觉进入了完全不同的氛围，就好比以劣质金属置换了精金，又好比从天庭跌落到了人间。这样巨大差距的原因是什么呢？那些写下圣经的人，并不具备特殊优势。他们住在文明地球上的遥远角落，其中大部分人都没有空闲时间，很少读书，也没有什么学问——这里指的是这个世界所认可的学问；然而，他们所编写的书却是无与伦比的！唯有一个办法能够解释这一事实：**他们是在上帝的直接默示下而写。**

(4) 另外一个事实：在圣经里有关人和事物的描述以及事实，都具有超乎寻常的精确性，这是人所不能企及的。这本书写成后问世，已经近乎 1800 年。在此期间，世界一直处在前所未有的动荡、变化、忙碌之中：科学上有了最伟大的发现，人们的处世方法和规则发生了巨大变化，生活习惯也得以全面改善。此外，我们还可以列举出各种各样的事，曾经盛行于我们祖辈的时代，令他们心满意足，但如今却早已被我们弃之如敝履。在过往的每个世纪，有太多太多的事物处在持续不断的完善之中，比如律法、书籍、房屋、家具、衣服、武器、机器，和交通工具等等。其中任何一样若存在缺陷或不足，都很难躲过人们的视线。所有机构都经历了无数次的筛选、净化、雕琢、简化、改革、补充和变化。然而在这一切时间里，人们却从未在圣经里发现任何软弱不足的地方。不信者的多方攻击也是枉然。它巍然屹立，完美、生动、全备，一如 1800 年以前的样子。知识的演变和发展从未打垮过它；智慧人的智慧也未曾超越它分毫；哲学家的系统论述永远都不能证实它是错的；旅游考古的人们也无法指责它有任何失误。隐匿在太平洋深处的岛屿对外开放了吗？谁能因此发现一丁点有悖圣经关乎人心的描述？绝对没有！尼尼微和埃及的遗址遗迹经过勘察和考证了吗？有谁从中发现了任何足以推翻圣经历史性记载的事实吗？哪怕一点一划都没有！我们又如何解释这样的事实呢？如此浩大的书卷，记载和描述了浩繁广阔的话题，但直到如今 1800

年以后，人们还是无法在它里面找到任何缺陷和失误。谁能想像这种可能呢？对此事实唯有一个解释：**圣经是上帝所默示的。**

(5) 另外一个事实：圣经的内容超乎寻常地适用于整个人类在属灵上的寻求。它恰好能够满足人心的需要，无论他们拥有什么样的社会地位，身处什么样的地理环境、人文气候、年龄阶段，情形都是一样。其他书籍在时过境迁以后，也许会变得过时而无用，但圣经不会。其他书籍也许只适合某个国家或某个人，但圣经适合所有的人。圣经适合富人和哲学家，也同样完全适合穷人和没有学问的人。圣经能够使茅舍中的劳苦人得以饱足，也同样完全能够满足绝顶智者的需要，比如牛顿、查默斯、布鲁斯特和法拉第。英国著名的史学家马考林爵士、约翰·布莱特，以及为《时报》效力的各位杰出作家们，也都遵守这同一本书的教导。同样，全世界重生得救的基督徒都珍视圣经，比如居住在南半球的新西兰人，居住在北美寒冷之地红河岸边的印第安人，还有居住在炎炎烈日下的印度人。

此外，似乎唯有圣经能够时时焕发出活泼、繁茂、崭新的生命力。十八个世纪以来，千千万万基督徒在私底下查考和研究圣经，并为此一直祷告，更有成千上万的牧师注经解释，并传讲给我们。教父、经院派学者、改教家、清教徒，以及现在的圣徒，都从未停止过挖掘圣经所蕴涵的宝藏，但至今都还没有穷尽。圣经是永不会干涸的水井，也是绝不会贫瘠的绿地。在十九世纪的今天，圣经依然能够完全满足所有基督徒在心思意念和良知上的需求，一如圣经初成之时满足了希腊和罗马人。圣经适合“奶牛场老板的女儿”，也适合波斯女子；不管你叫特丽福娜，还是叫特丽福莎；无论你是英国的贵族，还是在叙利亚黎巴嫩得救的非洲人，圣经都同样适合于你。当孩子开始学习宗教之初，这是适合他们学习的第一本书；当老人离开世界之际，这也是他们紧紧握牢的最后一本书。

简而言之，圣经适合不同年龄、各个阶层、不同地域和气候，

以及各种状况下的人心。这本书是适合整个世界的。

现在，我们当如何解释这样独特的事实呢？我们能够给出令人满意的解答吗？只有一个解释和答案：圣经是在神圣默示之下而写。这本书是属于整个世界的，因为正是默示这本书的那一位，创造了世界，从一本造出万族的人，也最了解人类的共同本性。这本书适合每一个人的心灵，因为正是知晓所有人心的那一位，命令写下了圣经里的一切，祂也晓得人心所需要的一切。这是出自上帝的书。

(6) 最后、但却非最次要的一个事实：听闻过圣经、受教于圣经、阅读过圣经的国家，其状况都深受圣经非同寻常的祝福。

请心有诚意的读者去察看一下地图，听听它所讲述的故事。看看地球上有哪些国家正在盛行偶像崇拜、暴力独裁、污秽不洁、无政府主义，以及无视生命、自由和真理？生活在这些国家的人们，正是最不了解圣经的。看看有哪些所谓的基督教国家，现今正充满了无知、迷信和败坏？这些国家正是忽略了有关圣经的学习，甚至圣经已成为禁书，比如西班牙和南美的各国。再看看有哪些国家发展了最高度的自由和公、私道德？这些国家的人们正拥有自由学习圣经的权利，比如英格兰、苏格兰、德国和美国。这就是事实！一个国家对待圣经的态度，将决定它的存在方式和发展方向。

远不止这些，我们还可以考察一下周边的情形。看看地球上哪些城市用以维持良好秩序的士兵和警察最少？比如伦敦、曼彻斯特、利物浦、纽约和费城，而在这些城市里，到处可见圣经的存在。在欧洲哪些国家里，最少见到凶杀和非法婴孩的出生？答案是在基督新教或更正教会的国家，而人们在这里可以自由阅读圣经。在地球上有哪些教会或宗教团体因着传播光明和驱逐黑暗，产生了伟大的成效？正是那些推崇圣经，把圣经当作上帝话语而教导和传播的人。天主教徒、使用新义者、索西努派、自然神论者、怀疑论者，以及认同俗世教导的人，他们的教义和原则从未

造就出像塞拉利昂、新西兰和博纳维尔这样的地方。我们所效仿的人，只能是那些推崇圣经，并尊其为上帝话语的人。我们当牢记这一事实。凡是否认圣经是上帝所默示的，谁能对此做出另外的解释呢？

我把这 6 个事实呈现在读者面前，恳求你们认真思考；不妨把这些事实放在一起综合考量，诚实、公正地予以对待。若抛开神圣默示的原则而另辟蹊径的话，在我看来，这 6 个事实本身是难以解释和说明的。这本书的作者是一群生活在地球偏远角落的犹太人；单凭这一点，圣经也是绝对独一无二的。因为他们与世隔绝，远离其他各国的俗世生活，而且，除了圣经，他们谁都没有写过其他任何一本书！完全没有任何迹象可以证明，他们能够像希腊人和罗马人那样进行独立写作。然而，正是这样一些人，为世界献上了一本完美和无与伦比的书，其卓越表现在：博大精深，统一和谐，庄严崇高，准确无误，适合整个人类的需求，对读者能够产生深远影响。对此我们当作何解释呢？难道我们能够予以解释吗？在我心中唯有一个答案，即：圣经的作者都受到了神圣帮助，所以才有能力成就他们手里的工作。所以，他们呈现给我们的这本书，**是上帝所默示的。**

就在我看来，当对待无神论者、不信之徒或敌对圣经的人时，基督徒通常的立场都偏于防守和自卫。他们只满足于回答这样或那样的一些小问题，讨论这样或那样的一些小困难，从圣经里专找那些容易回答的。其实我们应该采取更主动、更强势的态度，明确向敌对默示真理的人指出，他们的立场具有难以逾越的困难。我们有权利质问他们：如果你们不承认圣经的神圣权威，怎么可能解释圣经的起源和特质呢？我们有权利宣称：“圣经这本书不但乐意人们查询，而且更要求人们探究。我们挑战这样一个问题：圣经是怎么写出来的？”你当如何解释这样的事实：圣经从来都是独一无二的，现存的所有书籍都不能与之抗衡或媲美，甚至连相提并论都不配？我笃定，他们按照他们的原则，绝对无法给出合乎理性的回答。但是按照我们的原则，我们却可以做到。有人

说无需外来的帮助，人也能够写出圣经；这样的观点简直荒唐可笑！这种形容还远远不够，应该说是荒唐至极！可笑至极！简而言之，不信所带来的困难，要远超过相信所面临的困难。当然，就算我们接受了圣经乃上帝的话语这个事实，圣经里也还有很多事情是我们“难以理解”的；然而，相比之下，这其实根本算不了什么，因为我们若否认默示的事实却还想要寻求解答，由此而产生的困难之大就超乎想象了。二者之外，没有其他的选择。人们要么相信极其难以置信的事情，要么就必须接受这伟大而基本的事实：**圣经是上帝所默示的。**

2. 其次，我想要说明：圣经受默示的程度。假定我们已经认同上述的首要原则：圣经是上帝所默示的，那么我想进一步考察，究竟在什么程度和范围内，这些作者得到了上帝的帮助。简而言之，当我们说圣经乃“上帝的话语”时，这到底意味着什么？

毫无疑问，这又是一大难题；而且，即使在那些最优秀的基督徒之间，也没有达成有关这个问题的共识。最没有争议的真理是：默示属乎**神迹**；而就像其他神迹一样，其中有很多是我们难以理解的。首先，我们切不可把形成圣经的大能，与任何智者的聪慧相混淆，比如某些伟大的诗人和作者。有人说，莎士比亚、弥尔顿和拜伦得到灵感，就好像摩西和圣保罗受到了上帝的默示一样；在我看来，这样的说法就是亵渎。同样不能混淆的是，它并非在教会初建伊始，那些最先蒙上帝拯救的基督徒都会得到的恩赐和恩典。所有使徒都能够传道和行神迹，但并非其中所有人都受到默示而写下圣经。论到写作圣经的能力，我们当视其为一种超自然的恩赐，全人类唯有近 30 个人领受到这样的恩赐，使其有资格和能力完成写作的使命。其实，就任何一个神迹而言，虽然我们对其知之甚少，但却不妨我们相信。我们当就此知足；一个神迹若是能够完全得以说明，那也就不再能称之为神迹了。至于这些神迹为什么是可能发生的，我就不在此赘言加以证明了，因为对那些否认这些神迹存在的人而言，如果他们甚至不能明白基督已经从死里复活这一伟大事实，那么要他们相信这些神迹的

发生，也是徒劳无功的一件事。我坚信神迹是可能发生的，而且已经发生；而人受到上帝的默示而写成圣经，我把这一事实也归入神迹。因此，我必须坦白地承认，默示作为一个神迹，有其难解之谜，是我目前所不能予以完全解释的。

至于这些受到默示而写下圣经的人，究竟是以何种方式和心态完成其使命的，我无意妄加解释。很有可能他们自己也无从解释。不过，我也绝不认为他们在写作时，只充当了拿着笔的机器，好像办公室里的打字机那样，完全不知道自己在做什么。我讨厌默示是“机械”论的说法。有人说，摩西和圣保罗充其量也就是管风琴的乐管，在圣灵的驱使下，好像无知的秘书或速记员，只晓得听写记录，却不明白所写的是什么。我绝不认可这样的观点。我坚信，圣灵以某种奥妙的方式，充分利用了每一位圣经作者的理性思考能力、记忆力、聪明才智、思维方式，以及其独特的精神气质和性情。不过，这究竟是以何种方式达成的，我却无从知晓，正如我不明白神、人两种本性，是如何完美统一在我们主耶稣基督身上的一样。我只知道圣经里同样存在神、人两种要素，一方面，写作的人是完全真实的人；另一方面，他们所写成并传承给我们的圣经，也完全真正是上帝的话语。我知其然，却不知其所以然；也就是说，我知道**结果**，却不知道结果是怎么得出来的**过程**。其结果就是，圣经是以文字所记录的上帝的话语；但是，我不能解释人是怎样把上帝的话语记录下来的，就好像我也同样不能解释圣经里所记载的许多事，比如：迦拿的酒是怎么变成水的；五个饼是怎么喂饱五千人的；基督的一句话是怎么让拉撒路从死里复活的。我不会假装能解释神迹，同样，我更不会假装能完全解释像默示这样奇妙的恩赐。我的立场是，圣经的作者虽然并非像有些人所轻蔑地说的那样，只不过是充当“机器”而已，但他们确实只写下了上帝要他们写下的内容。圣灵把该有的思想意念放在他们心里，然后引领他们用笔写下来。事实上，像我们一样容易犯错的人，怎么可能在没有外援，只进行了自我教导之后，就能写出来这样的作品呢？你所阅读的圣经，并非出自人的

手，而是在永恒上帝的引导下所写就的思想和话语。蒙召进行圣经写作的人，所谈论的无关乎他们自己，乃是“被圣灵感动，说出上帝的话来。”（彼后 1: 21）手捧圣经的人啊，你视自己所读的，当“不以为是人的道，乃以为是上帝的道。”（帖前 2: 13）

如何精确估量圣经所受默示的程度，我必须坦白承认，这个问题即使在基督徒中间，也存在不同观点，有的想法在我看来，甚至是极端错误的。至于我个人的观点，我无意掩饰，且要直陈各种论据，以维护自己的观点。论到默示这样的问题，我不敢随意跟从任何人的看法。虽然与极具才干和天赋的人唱反调，真地令人痛苦，但只要他们对默示的看法不合理，那么不管其地位和名声多么高贵，我都不能违背我的头脑和良心，认同他们的看法。我在良知深处坚信，有关默示论的低俗和错谬看法，在这末后的时代，对基督的事业会产生巨大危害。

有观点认为，圣经有些书卷完全不曾受到默示，与普通人所写的书相比，也不具有更高的权柄，所以没有资格要求我们予以重视。另外一些人虽不至于偏得这么远，也承认圣经的所有书卷都是受到默示的，但他们坚持认为，默示只是部分的，意思是在圣经的各卷书中，都包含一些没有受到默示的内容。也有人认为，默示的意味只不过是普遍意义上的监督和指导，并且认为，在关乎救恩的大是大非上，圣经作者的确受到了奇妙保守而不致出错，但在无关紧要的其他事情上，他们却没有得到援助，都是靠各自的才能写出来的，就好像普通作者一样。还有人说，圣经里的所有思想都是受到默示的，但记录这些思想的语言和词汇，则不一定了；不过，如何能把思想与言辞隔离，就实在令人费解了！最后还有一些人，他们也承认默示贯穿整部圣经，但却坚持认为，圣经的作者在论述过程中，总难免偶尔出错，而且有些错误至今都还存在。

对上述所有观点，我都坚决彻底地反对。在我看来，他们的观点多多少少都存在缺陷和毛病，与真理相差甚远，具有危险的

倾向，很容易招致难以应对的攻击，甚至灭顶之灾。我所坚持的观点是：圣经里的每一卷书，每一个章节，每一个符号，都从起初就得到了上帝的默示。我坚持认为，圣经的全部都出自神圣的权柄，包括：圣经的本质内容，以及记录圣经的语言；圣经的思想，以及用以描述思想的言辞；圣经的每部书卷，以及每一卷的每一章，都完完全全是上帝所默示的。我坚持认为，圣经不但**包含**上帝的话语，而且圣经本身就是上帝的话语。我坚信，《创世记》中的叙述和《历代志》中的家谱，跟《使徒行传》一样，都是上帝所默示的；我坚信，无论是《以斯拉记》中对 29 把刀的记载，还是使徒保罗的书信中提到的外衣和羊皮卷，统统都是在神圣指示下写出来的，一如《出埃及记》的第 20 章、《约翰福音》的第 17 章，以及《罗马书》的第 8 章。请记住，我并不是说，圣经的所有这些部分对我们的灵魂都具有同等的重要性。我绝对不是这个意思！但我却要**说**，所有这些部分，都同样是受到默示的。

看到这样的观点时，请读者先不要产生误解。我并没有忘记最初旧约用的是希伯来语，新约是希腊语。我坚持圣经里逐字逐句都是受到默示的，指的是圣经作者在最初写作时，所使用的希伯来语和希腊语。我的立场并不比这多，也不比它少。我并没有声称，上帝话语的各种翻译版本的每一个词句都受到了默示。当然，只要各版本的翻译忠信而正确，那么这些版本所具有的权威，就等同于原版的希伯来语圣经和希腊语圣经。我们应当感恩的是，许多翻译版本在总体上都做到了忠信和精确。至少英语圣经的翻译虽然算不上完美，但却是准确的，所以在阅读它的时候，我们有权利相信，我们以自己的母语所阅读的，不是出自人的话语，而是出自上帝的话语。

我现在所力辩的观点是：圣经的一字一句都是上帝所默示的。许多很好的基督徒都不认同这种观点，甚至它在许多地方还受到极力反对，所以，下面我将给出几个理由来说明：为什么我认为唯有这样的观点才是安全、守得住、值得采纳的；为什么唯有这样的观点才是经得起仔细推敲和无数反驳的。但即使这样的坚持

是错的，我也能够深得安慰，因为有许多优秀的同行者与我为伍。我所坚持的立场正是几乎所有教父都坚持的；在很久以前，主教朱厄尔、胡克和欧文也曾坚持同样的立场；在现今的时代，查默斯、罗伯特·霍尔丹、加森、主教华兹华斯、麦考（M'Caul）、伯根和爱尔兰教会的会吏长李，都大有能力地捍卫着同样的观点。不过，我知道人心的构成多样，有人以为十分重要的论据，在另外一些人眼中却无足轻重。尽管如此，我还是乐意在此尽抒己见，一条条说出我觉得重要的理由。

（1）一方面，如果说圣经不全然是上帝所默示的，如果说圣经还存在着瑕疵和漏洞，那么，圣经如何能够成为信心和操练的完美原则呢？论到圣经的价值，最根本一点就是，它是有关神国的律法书，即神国子民赖以生存的律例条款。唯有根据这些诫命律法的条款，他们才能在今生得享平安，在来世得享荣耀。面对这样一本书，为什么我们要假定它是粗制滥造、匆匆草拟的，就像在地上制造出来的律法条约一样呢？事实上，所有的律师都明白，律法条约中的一字一句都事关重大；关乎财产和生死的命运，往往取决于一字之差。想想看，如果在拟定遗嘱、决议、表述、合伙人条约、租赁合同、协议和法案等文件的时候，粗心大意、注译不清，或错表词义的话，将会产生什么后果呢？如果其中有词不达意的情况出现，或者任何一个人都有权在其中添加或删减，改动或否认词义的有效性，甚至一味按照自己的标准加以涂改，那么，这样的文件作用何在呢？若是这样，还不如我们把所有法律文件都抛在脑后吧。圣经里所包含的约定，乃关乎我们永恒的权利，所以我们真切地有权期待，在这本书里的一字一句，都是上帝所默示的，绝不存在任何有失完美的地方。如果上帝的律法书不是祂所默示的，其中的词句不全然出自神圣的权柄，那么上帝的子民将会落入何等悲惨的境地！我非常看重这一点。

（2）另一方面，如果圣经不全然是上帝所默示的，里面甚至有包含不完美的地方，那么，我将很难理解圣经中说到自己时常用的语言，诸如：“上帝的圣言”；“祂说”；“上帝说”；

“圣灵藉先知以赛亚说”；“圣灵说”；“你们今日若听见祂的声音”；依我看，在一本偶有瑕疵和失误的书中，使用上面这样的表述，实在令人费解，且过于夸张（徒 7：38；罗 3：2；来 5：12；彼前 4：11；弗 4：8；来 10：8；徒 28：25；来 3：7；10：15 节；罗 9：25）。在我看来，若认定圣经的每一句话都是上帝所默示的，那么这种语言表达就再合适不过了。否则，我无法理解“圣灵”会出错，或“圣言”有可能存在瑕疵！若有任何人回答说：圣灵没有时时刻刻都藉着以赛亚说话，那么我要问，到底由谁来判定祂什么时候这样做了，或什么时候祂没有这样做呢？我非常看重这一点。

（3）第三个方面，圣经并非上帝所默示的这种理论，在我看来，非常不符合好像新约引用旧约的经文。我所列举的这些经文表明，一段话所内涵的力量，可能就在于一字之差，甚至有时候仅仅是一个名词的单数变成了复数。比如，“主对我主说”（太 22：44）；“我曾说你们是神”（约 10：34）；“所应许的，原是向亚伯拉罕和他的子孙说的。上帝并不是说，众子孙，指着许多人；乃是说，你那一个子孙，指着一个人，就是基督。”（加 3：16）；“他称你们为弟兄，也不以为耻，说：‘我要将你的名传于我的弟兄，在会中我要颂扬你。’”（来 2：11、12）在上述举例中，引文的关键都在于一个字。

然而，如果上述论证属实的话，那么，否认圣经乃上帝所默示这样的原则，又何以立足呢？至少对于那些否认圣经里的用词也是上帝所默示的人来说，他们将很难说明，哪些词是属于上帝所默示的，哪些词是不属于上帝所默示的。由谁来做界定呢？究竟该怎么划分呢？我非常看重这一点。

（4）第四个方面，在我们为真理争辩时，圣经原本是我们得胜的武器，但如果圣经里的话语不全然是上帝所默示的，那么圣经的价值将会大打折扣，甚至被全然抹煞。在与犹太人、阿里乌斯派的信徒，以及索西努派教徒的论战中，当我们引用经文反驳

他们的时候，谁不知道整段经文的关键，正在于某一个词呢？如果针对我们所援引的某一个词，他们偏偏断言说，这个词是作者的笔误，所以并没有权柄作为我们的依据，那时候我们该如何作答呢？在我看来，这样的反击对我们是致命的。一旦我们承认并非所有字句都是上帝所默示的，那么我们引用这些经文，又有何用呢？除非我们能够求助于一定的标准，否则将哑口无言。如果我们无言面对这样的反驳：“那段经文不是上帝所默示的，”那么，我们所有的争辩都将是徒劳。我非常看重这一点。

(5) 第五个方面，圣经的每一个词句都是上帝所默示的，在我看来，如果放弃这样的观点，就意味着摧毁了圣经用于公众传道和教导的价值。当我们选用一段经文在讲台上宣讲时，如果我们不相信这段经文的每一个字句都是上帝所默示的，那么我们所做的一切，意义何在呢？当我们依据经文进行求证、劝勉和讲解时，一旦我们任凭听众产生这样的错觉：圣经作者有可能在某些特定的词语上出现失误，那么他们怎会再关心我们所讲的一切呢？他们或许会诘问说：“昨天你根据这个词讲了半天，可你凭什么说它就是上帝所默示的呢？你怎么敢说圣徒保罗、彼得和约翰就不会失误，用错了那个词呢？你自己不是也承认，他们有可能在用词上犯错吗？”虽然我不晓得其他人会怎样回答，但是就我而言，我将无话可说。我非常看重这一点。

(6) 最后、但却并非最不重要的一个方面，就是在我们个人阅读时，圣经原本是赐我们安慰和教导的源泉；但若否认圣经的每一个词句都是上帝所默示的，那么圣经在此方面所发挥的作用，就大打折扣了。当真正的基督徒学习圣经时，他原本能够从阅读中大得益处；若他对自己所读的词句都不确定，那他的益处又从何而来呢？有多少珍贵的经文段落，其价值刚好取决于某一个具体的词组、某一个名词是单数还是复数，或某一个动词的时态？噢！一旦我们妥协让步，承认圣经并非每一个词句都是上帝所默示的，那么这一切的一切，都将结束；就我们所知道的而言，那些深受人们喜爱的名词或动词，以及代词、介词或形容词，都可

能是使徒笔下的失误，原来只是出于人的话，并非上帝的话语！别人会怎么想，我不知道，但是就我自己而言，我很可能抵挡不住诱惑，在绝望中把圣经丢在一边，从而成为最悲惨之人中的一员。我非常看重这一点。

那，我坦承，许多杰出的基督徒都认为，我所坚持的观点很容易招致强烈反对。他们也承认，在总体上讲，圣经的确是上帝所默示的，但要论到上帝的默示达至圣经的每一个词句时，他们就退缩了。与这些配得尊重的人意见相左，真地让我感到难过，但我实在看不出他们的反对究竟有何分量。经过公正而诚实的查验，他们的观点还是不能令我心悦诚服。

(1) 有人反驳说，圣经中偶尔有一些描述，不符合历史上所记载的事实；所以他们会问：难道所有这些话也都是受上帝默示的吗？我的回答是：对这样的现象，断言容易，求证难。其实最不值得信任的，当属这样的古代历史。若是未受默示的古历史与圣经历史发生冲突，总体上更为安全明智的反应，乃是相信圣经是对的，其他历史是错的。至少我们需要面对这样的事实：最近在叙利亚、巴比伦、巴勒斯坦和埃及的考古研究表明，上帝的话语具有完美的精确性，人们所发现的事实超乎寻常地倾向于这样的结论。史密斯先生的过世令人惋惜，不过他的发现却非常清楚地证实了我所说的话。那些埋在地下的证据，仿佛正是上帝特意末世预先留存的。所以，从目前的情况看，若是圣经的历史跟其他历史有不相符合的地方，那么最妥当的办法就是等待。

(2) 有人反驳说，圣经中偶尔有一些描述不符合自然科学的发现；所以他们会问：难道所有这些话也都是受上帝默示的吗？我的回答也是：对这样的现象，断言容易，求证难。圣经写作的目的，不是为了教授地理、生物或天文学，也不是要讲授有关鸟类、昆虫和动物的历史；而它论到诸如此类的事物时，又很智慧地使用了通俗的语言，以便普通人都能听得懂。当天文学家罗亚尔说太阳“升起来或落下去”时，绝不会有人认为他有违科学。

同样，如果圣经说，地球是平的；或者地球不动，太阳围绕地球转；或者在亚当和夏娃之前，地球没有以任何形式存在过；那么他们的反驳就还算有点价值。然而圣经从未这样说过。它只是按现象来描述科学对象，但却从无抵触科学。

(3) 有人反驳说，圣经中偶尔有一些描述是极其怪异、荒唐而令人难以置信的；我们真有义务相信这样的事吗？比如：夏娃受到撒旦的诱惑时，撒旦是以蛇的样式出现；诺亚在方舟里得救；以色列人在直立成墙的海水中间穿过红海；巴兰的驴会说话；约拿真的进到鲸鱼肚腹之中。难道所有这些话也都是受上帝默示的吗？我的回答是：基督的使徒们谈及这些事情时，是把它们当作历史事实的，而他们远比我们更有可能了解这些事实的真相。话说回来，我们相信有奇迹吗？我们真地相信，基督自己已经从死里复活了吗？我们当首先坚守这一伟大的神迹；如果可能的话，就先否定它吧。但如果我们相信这一神迹，却反对上述那些神迹奇事，岂非愚昧吗？

(4) 有人反驳说，圣经里偶尔提到一些琐碎之事，这样的事实在不值得称其为上帝的默示。他们指出，圣徒保罗就曾提到自己的外衣、书和羊皮卷，他们因此诘问：使徒写这样微不足道的事，也是上帝所默示的吗？我的回答是：论到那位“数算我们头发”的主，在祂的眼中，凡是涉及其儿女的，即便是最小的事，也足以引起祂的关注。我们从这里的外衣和羊皮卷上，学到了多么美妙而大有教益的功课，正如罗伯特·霍尔丹在其《神圣启示的证据》一书中所显明的那样，着实令人信服。毕竟，在上帝眼中何谓大、何谓小，人们对此知之甚少。宁录在圣经中被称为“英勇的猎户”，但在《创世记》中记述他的历史，却只用了 3 节经文；而亚伯拉罕只是寄居在帐棚里的一个叙利亚人，但有关他的历史却占了近 14 章的篇幅。若是用显微镜来观察自然界，那么即使在最细微的青苔上，我们也能看见上帝的作为，无论这青苔是长在海底的贝壳上，还是长在黎巴嫩高高的香柏树上。在圣经中我们所认为最琐碎的事，结果却可能成为证实其真理最具震撼力

的见证。佩利和布朗特教授分别在其著作《霍尔·波林》和《无意中的巧合》中，令人钦佩地表明了这一点。

(5) 有人反驳说，圣经对有些历史事件的描述，彼此冲突，特别是在四福音书中的记述，不能够彼此协调起来；所以他们问：难道所有这些话也都是受上帝默示的吗？难道这些作者不可能出错吗？我的回答是：首先，存在这种情况的经文数目，显然被过分夸大了，而且，在大多数情况下所出现的不一致，都只是表面看起来如此而已，只需动用常识就能够加以化解。即使对于那些最难理解的情况，我们也当记得这样一个事实：平心而论，某些背景可能把一切差异都协调起来，但我们却不知道那些背景；如果我们知道的话，一切就都会迎刃而解。即使今天让两个非常诚实的人分别讲述同一个长故事，他们的叙述也常常不会完全一致，因为有可能一个侧重故事的这一部分，另一个则侧重故事的其他部分。所有熟悉历史的学生都晓得，查尔斯一世在议会战争中，曾经颁布过诺丁汉标准，但他究竟是在哪一天颁布的，却至今没有定论。

(6) 有人反驳说，约伯的朋友长篇大论，说了很多软弱愚昧之事。难道这些话也都是上帝所默示的吗？诸如此类的反驳，都起因于他们不了解默示的含义，因而产生逻辑混乱的想法。实际上，《约伯记》乃是有关先祖历史的优美叙述，其中真实记录了约伯本人及其朋友的对话。但我们从来没有看见在哪里写着说，约伯或以利法及其同伴所说的话，是圣灵所默示的。但《约伯记》的作者记录他们所说的一切话时，却完全受到了默示。至于他们讲的是对还是错，要由圣经的整体教导来决定。没有人说圣彼得乃是在上帝的默示下，才在大祭司的圣殿里讲出：“我不认得那个人。”然而，福音书的作者却是在上帝的默示下，把这些事记录下来，目的是教导我们。在《使徒行传》里，革老丢吕西亚所写的信，肯定不是上帝所默示的；当迦玛列和以弗所城里的书记以及帖士罗对众人讲话时，他们也肯定没有来自上帝的默示。但同样肯定的是，圣路加却是在上帝的默示下，把他们所讲的话

记录在自己的作品中。

(7) 有人反驳说，圣保罗在《哥林多前书》第7章中，当对哥林多教会给出某些劝诫时，有一个地方说：“其实不是我吩咐，乃是主吩咐”；在另外一个地方又说：“我对其余的人说，不是主说”；他们质问：这岂不是说明，保罗的话有一部分不是上帝所默示的吗？我回答说，并非如此。若是仔细查看这一章圣经的话，我们就会知道，当保罗说，“其实不是我吩咐，乃是主吩咐”时，他所谈论的乃是某些主已经说过的原则；当保罗说，“我对其余的人说，不是主说”时，他所针对的是迄今为止尚没有上帝启示的某一点，并给出建议。但这丝毫无损于一个事实：保罗乃是在上帝的直接默示之下，才写成了整部书。

(8) 有人反驳说，圣经里的许多词都有不同的抄本差异，所以难以确定我们是否得到了上帝最初所默示的话语。我回答说：平心而论，对出现不同抄本差异的情况，无论是就其数量而言，还是就其重要性而言，都实在过度夸张到了荒谬的地步。肯尼科特和本格尔博士以及其他很多人很久以前就已经证实了这一点。毫无疑问，我们可能会遗失几个原稿中的词。在印刷术发明之前，我们没有权利期待文士和抄写人员做到万无一失。然而，即使把所有抄本差异都考虑在内，姑且把所有起争议或怀疑的情形都放在一边，也全然没有任何迹象可以表明，圣经的教义受到了影响和变动。想想看，在印刷术发明之前，经过了多少双手才把圣经传承至今，而且参与抄写的都是些什么样的人呀；所以，抄本中有如此少的地方出现不同，这简直就是奇迹！事实上，在希伯来旧约和希腊新约圣经中，绝大部分词汇都毫无争议。这种情形当被称为奇迹，要求我们为此万分感谢上帝。有一件事是很确定的：在传承下来的古书中，从未有任何一本书能够像圣经一样，有如此保存完好的文本，以及如此少量的抄本不同。

(9) 最后，也有人反驳说，圣经里偶尔有些地方，乃是从那些未蒙默示之人的作品中摘抄或引用的，比如：纪年史、族谱或

名列。难道把这些也要看作是上帝所默示的吗？我的回答是，我看不出圣灵有什么理由不引导圣经的作者，使用手边现成的资料和他们已经了解的事实，然后在引导他们写作时，赋予他们所使用的字句以神圣权柄。当保罗引用外邦诗人的诗句时，他的意思并不是要我们视其为上帝所默示的。他只是在上帝的教导之下，把自己的想法用那些外邦人的词语表达出来而已；而当他这么做时，他也就很容易让很多外邦人喜欢读他所写的东西。所以，当我们读到这些引文时，或看到摘自犹太人编年史和名列的段落时，我们无需怀疑，圣经的作者乃是在上帝的默示教导下，使用了这些材料。

到这里我就打住了，不再在字词默示的反对意见上啰嗦，让我的读者感到厌烦。我无意否认，讨论这个话题时困难重重，甚至可能永无解决方案。有些难题可能我也不能解决，至少不能达到让我自己完全满意的程度；比如，《马太福音》第 27 章中为什么提到“先知耶利米”；在有关耶稣被钉十字架的记载中，如何把圣约翰和圣马可所说的第 3 和第 6 个小时协调起来；司提反在《使徒行传》第 7 章中对雅各葬礼的描述，又当作何解释。但我毫不怀疑**这些难题可以得到解决**，而且也许有一天会得到解决。这些事情不能动摇我的信念。对我来说，像默示这样深奥奇妙的事，必定会有难题，因为我们无法洞穿默示的全部奥秘。我很乐意等待。法拉第的说法充满了智慧：“很多问题当你面对时，最富有哲理的做法就是静观其变。”我们应当持定的一条毋庸置疑的原则是，一旦我们认知了某一伟大的真理，切不可因为遇到了困难就轻言放弃。有些事情初看时模糊不清，但随着时间的流逝，其本相自会显露出来。把默示理解为，圣经的字句及其所表达的思想意念，都是上帝所默示的，在我看来，是产生困难最少的看法。这就是我的立场。

请记住我所说的话，切不可因为遇到了困难，就轻言放弃神学中的任一伟大原则。要耐心等待，然后困难也许就会消失。让这成为你心里的公理。请允许我举例说明个中意味。熟悉天文学

的人都知道，在发现海王星之前，有一个非常大的难题困扰着最有科学头脑的天文学家，那就是天王星偏离轨道的现象。这种偏离实在让他们深感困惑，所以就有人建议说，这或许证明牛顿理论的整个系统都是错的。然而就在那时，有一位著名的法国天文学家，名叫勒威耶，在巴黎科学院宣读了一篇文章。他在其中提到了一条伟大的原则：仅仅因为一些表面看起来无法解决的困难就放弃原则，这样的人不配称为科学家。他基本上是这样说的：“现在我们还不能解释天王星的偏离现象；但是我们却可以肯定，牛顿理论迟早将被证明是正确的。也许有一天我们会得到新的发现，表明天王星的偏离是可以解释的，同时牛顿学说仍然成立，不被动摇。”果然在几年之后，焦急的天文学家发现了最后一颗大行星，即海王星，而事实也证明，正是海王星造成了天王星的所有偏离现象。那位法国天文学家为科学界所定的原则，因而同样被证明是明智而正确的。这件轶事给我们带来的教益显而易见。让我们留意，不可轻易放弃神学中的首要原则，也绝不因为表面困难就放弃这样一个伟大原则，即：圣经的一字一句都全然是上帝所默示的。难题得以解决的那一天必将来。同时我们要确实地肯定，有关默示的其他任一理论所面临的困难，都要比我们大十倍。

在结束这一章的时候，我想在应用方面说几句话。论到上帝默示的那些困难问题，我们可以先把深入探讨放在一边。让我们无论如何先认定，圣经是上帝的话语，不管我们能否予以充分解释。且让我们以此为起点。希望读者朋友能够认真对待下面的几件事，我认为它们值得引起你们注意。

1. 圣经是上帝的话语吗？如果是，就请各位当心，千万不要忽视它。要读经！读经！就在今天开始读经。圣经的话语乃是上帝从天上送给我们的，所以对上帝的侮辱，没有比拒绝读经更大的了。噢，要确实实地知道，如果你不读经，你就处在丧失灵魂的危险之中，这样的危险实在可畏！

你在危险之中，因为在审判之日，上帝会因为你忽视圣经而追究责任。到那时，你必须交代自己是如何利用时间、精力和金钱的；同时你也必须说明，你是怎样学习和使用上帝话语的。论到责任，审判你的标准会与居住在中非的人不同，因为他们从未听说过圣经。噢，不要等到这种情形出现！因为给谁多，就向谁多要！忽视圣经的代价超过一切。你怎样对待圣经，上帝就怎样对待你的灵魂。难道你还是拒不悔改？也不要翻开生命新的一页，开始读经吗？

你在危险之中，因为你有可能在有关宗教的各种错误中跌倒。一旦碰到聪明的耶稣会、摩门教、索西努、土耳其教派或犹太教人士，你必会听凭他们的摆布。一个不读经的人，所面临的危险就好像没有围墙的城堡一样，毫无防卫能力。你会在迷惑中一再跌倒，以致最终坠落在地狱里。我再次重申：难道你还是拒绝悔改，不开始读经吗？

你处在危险之中，因为你将无法找到合理的借口为自己忽视读经而开脱。比如你会说，我没有时间！但你却把时间用于吃喝玩乐、睡觉、挣钱又花钱上，或者你会花时间读报和抽烟；原本你却是很容易利用这些时间来读经的。哇，你不是缺少时间，而是在浪费时间以致灵魂毁灭！比如你会说，读经实在令人厌烦！与其这样说，还不如更直接地说，你觉得去天堂太麻烦，所以你更喜欢下地狱。说实在的，这些理由一文不值，就像尼希米时代堆在耶路撒冷城外的垃圾一样；如果你像犹太人一样“专心做工”（尼4：6），他们很快就会消失得无影无踪。最后我再说一次：难道你还是拒绝悔改，不开始读经吗？

相信我，请相信我，**圣经**乃上帝所默示的，其本身就是这条真理最好的见证。凡质疑并阻挡默示论的人，往往是那些从未读过圣经的人。他们抱怨圣经难懂，但其实他们所谓的黑暗、晦涩和模糊，更常见于自己的心中，而非圣经中。噢，请信服吧！现在就拿起圣经来开始阅读。

2. 圣经是上帝的话语吗？如果是，你就总要以深深的敬畏读经。凡是读经的时候，都要对自己的灵魂说：“我的灵魂啊，你现在要阅读来自上帝的信息了。”在等候法官的判决时，在聆听国王的演讲时，人们都会满怀敬畏之心；那么对于审判者的审判者、万王之王来说，我们又该当如何敬畏有加呢！一些现代的神学家习惯以不敬的心讲论圣经，甚至还有对圣经诅咒谩骂的时候，他们讲解圣经内容的时候，漫不经心，随心所欲，把圣经作者看作跟自己一样的人；但你们切要避免这样做。他们这样的行径令人想到的，就好像孩子编了一本书，想借此显明自己父亲被他虚构出来的无知；或者好像一个被饶恕的凶杀犯，却妄加批评免罪赦令的字体和写作风格。相反，我们应该采纳摩西在何烈山的精神：“当把你脚上的鞋脱下来，因为你所站之地是圣地。”（出 3：5）

3. 圣经是上帝的话语吗？如果是，你在阅读的时候，就必要热切求告圣灵的帮助和教导。圣经乃是导致许多人跌碎的磐石。只有未向上帝祈求智慧和引导的人，才会发现圣经里充满了黑暗，所以他们读了却无所收获。你们当祷告，祈求圣灵引导你们进入所有的真理。你们当求告主耶稣基督“开你们的心窍”（路 24：45），就好像祂帮助自己的门徒那样。圣经乃是藉着我们主上帝的默示所写成的，所以领悟圣经的钥匙也掌握在祂手中，唯独祂能够让你领悟，并大得益处。在一篇《诗篇》中（诗 119），大卫曾 9 次呼喊“教导我”；在同一诗篇中，他又说了 5 次：“赐给我领悟力”。牛津大学基督教会的主任约翰·欧文说得好：“在上帝的话语中有神圣之光，但人的眼睛却覆盖着面纱，所以他们不能看见那光。那，将那面纱拿去，正是圣灵独特的工作。”曾经有许多著名的解经家，比如普尔、亨利、斯考特、伯基特、本格尔、阿尔弗尔和莱特福特，不过，在读经时，谦卑祷告所带给你的光照，将远胜过其中任何一位。

圣经或难或易，或黑暗或光照，全都取决于人们赖以阅读的灵。单凭学智将一无所得。即使高材生或最有学问的人，若非他

们的心灵和头脑一样得到光照，他们就还是不能理解圣经。若非借助圣灵的教导，即使人们掌握了最完备的语法和背景知识，他们还是会感觉圣经好像一本尘封起来的书。它的内容常常“向聪明通达人就藏起来，向婴孩就显出来。”（太 11：25）所以，当你翻开圣经时，当牢记这一点，且开口求告：“噢，上帝啊，为了基督的缘故，求你赐下圣灵的教导。”

4. 最后问一次，圣经是上帝的话语吗？如果是，让我们今天就下定决心，从此以后更多关注圣经。我们不要惧怕成为这本圣书的追随者。世人很容易把教会、牧师、圣者或智者当作偶像崇拜，但是人却不能像偶像一样崇拜上帝的话语。凡损害圣经主权或亵渎其声誉的，我们都要视之为属灵上的强盗。我们走在旷野，他们却抢走了我们唯一的引导；我们在暴风海上航行，他们却抢走了我们唯一的指南针。我们在漫漫长路上跋涉，他们却从我们的手中夺走了拐杖。夺走我们的圣经以后，这些属灵的强盗又带给我们什么呢？难道他们为我们的灵魂带来了更安全而丰富的供应吗？不，什么也没有！绝对是什么也没有！他们所言尽都是吹嘘夸大之辞！凭空承诺有新的光照！高谈阔论的行话术语，却没有任何实质内容，完全不真实！他们徒然从我们手中夺去生命的粮，取而代之给我们的，却连石头都不如。让我们掩耳不听他们。圣经越遭受到攻击，就让我们越紧紧抓住它，越尊崇它。

论到默示，这是我们的最终结论：上帝赐给我们圣经，是要作引导我们的明光，让我们得享永恒的生命。我们切不可忽视这样珍贵的礼物。让我们殷勤读经，行走在它的光中，我们就必得拯救。

附注

下面是一些有关默示的讨论，均摘自四位杰出的英国神学家。我要大胆地说，他们的论点非常值得关注和深入了解。他们的著

作都各有主题，其相关思想也很有价值。他们也提供了充分证据表明，本文所宣扬的圣经字词默示的崇高观点，并非现代发明，而是“古道”；这条道路许多上帝大有作为的儿女都走过，并且发现它是一条美好的道路。

1. 朱厄尔主教是《护教》一书的作者。他无疑是英国改教家中最有学识的一位。让我们听听他是怎么说的：

“论到上帝的话语，圣保罗说，‘圣经都是上帝所默示的，且是有益的’。许多人认为，对整本圣经而言，很难说使徒的话是正确的，即：圣经的所有和每一部分都是有益的。其中有很多地方论到了家谱、族谱、麻风病，以及祭司献牲用的山羊和公牛等等。看起来这些事情本身没什么益处可言，只不过是一些虚枉的闲谈。然而，即便它们在你眼中被视为虚枉，上帝将此记录下来，却非徒劳无益。上帝的话语纯净至极，好比在火窑里练过七遍的银子。其中没有一个句子、段落、词汇、音节或字母写出来，不是为了教导你；其中每一个标点符号都是用羔羊的血涂抹标注过的。我们的想像才是虚枉，我们的想法才是徒劳无益；但是在上帝的话语中，绝不存在虚枉和空谈。那些献祭的山羊和公牛，乃是教导你如何击杀你心中的不洁和污秽；它们也教导你认识到，你自己犯了死罪，你的生命需要以某种动物的血来救赎；它们也教导你要相信，只有藉着更为完美的献祭，你的罪才可得赦免，因为牛羊的血并不能除罪。记载麻风病，是为了教导你看清楚自己灵魂的不洁，就好像长了大麻风。记载家谱和族谱，乃是将我们引到救主基督的诞生。所以，整本圣经都是纯净和圣洁的。其中没有一个词汇、字母、音节、逗号或句话，不是为了你的缘故才写成，并存留至今的。”——朱厄尔《论圣经》

2. 理查德·胡克是《教会治理》一书的作者，英格兰教会的各派都合理地尊称他为“睿智的胡克”。让我们听听他是怎么说的：

“论到圣经的作者如何藉先知的圣灵述说将来之事，我们必须认识到，他们所说的知识，以及他们所知道的言语，与我们能够

获知救恩的奥秘并教导别人知晓时，所使用的通常方式不同。因为无论我们知道什么，都是通过人手的服侍而得，好像孩子一样被人引着，从一个字母到一个音节，从一个音节到一个词，从一个词到一个词组，从一个词组到一句话，又从一句话到一段话，如此往复。然而，指引他们的却是上帝。祂亲自教导他们，有些部分通过夜间的梦境和异象，有些部分靠白天的启示；祂将他们与其他弟兄分别开来，与他们亲切交谈，就好像在路上碰到邻居那样互相交流。所以，他们才可能了解甚至上帝那奥妙且隐藏的旨意。他们看见了自己没有能力讲述的事情，见证了人和天使都感到震惊的事情，从起初也就理解了末后的事情。上帝开启他们的领悟力，以非同寻常的方式赐给他们知识，**而且也亲自规范和塑造了他们的用词和写作**，其影响之大，以至于他们和我们在语言表达方面的差别，似乎更甚于在知识内容方面的差别。使徒说：‘我们所领受的，并不是世上的灵，乃是从上帝来的灵，叫我们能知道上帝开恩赐给我们的事。并且我们讲说这些事，不是用人智慧所指教的语言，乃是用圣灵所指教的语言。’这正是众先知在各卷书中，里里外外所要表达的；其中常常谈到吃书卷的事，不是因为上帝要以笔墨纸张喂养他们，而是为了教导我们认识到，上帝在使用他们从事这属天的事工时，**他们所说所写的，都不是出于自己，乃是靠圣灵逐字逐句地放入他们口中的**，并非不像乐器在演奏者手中，按照演奏者满有技巧的操作发出各样声音。”——《胡克全集》，卷3，第537-540页。

3. 约翰·欧文是牛津大学基督教会的主任，在清教徒中最有学识和说服力。让我们听听他是怎么说的：

“上帝的圣者说话，是受到了圣灵的感动。当这些话语赐给他们的时候，上帝并没有任凭他们靠自己的理解、智慧、心思和记忆来加以安排、处理并讲说出来；他们乃是在圣灵的工作下，被圣灵所掌控、驱使和背负，以至于讲说、传达并写下了所有的话，也仅仅是所有那些交付他们的话，包括一点一滴的每个细节。就他们所要表达的知识内容而言，他们的表达从未自己发明过任何

词汇，只是表述自己所领受到的词语。虽然他们在选择用词时，使用了自己的头脑和理解力（正因为如此，才在其表述风格上产生差异），但因为他们受到了如此的引领，所以他们所使用的词语，不是出于自己，而是上帝直接提供给他们。不仅他们所教导的教义是真理的话语，即真理本身，而且他们用以教导的词语，也是真理的话语，都是出于上帝自己。因此，虽然在圣经的写作过程中，上帝使用了合适的器皿，允许他们在领受和表述这些话语时，有与其心思和言语相一致的贡献，就是当上帝的声音临到先知时，他们的表述与他们当时的心灵状态一致；然而，成文话语的每一个字都是神圣的，就像刚从上帝那里发出的声音，或是祂正在藉先知的口对我们讲话，所以这些话语本身、以及对我们而言，都具有同样的神圣权柄。”——欧文，《论圣经的神圣起源》，卷 16，第 305 页。

4. 查默斯博士在苏格兰知识分子当中，也许是最睿智和有深刻思想的。让我们听听他是怎么说的：

（1）“圣经的内容必须先经过蒙拣选的先知和使徒的头脑，并由此形成语言表述，然后才能以圣经的形式出现在世人前。那，正是在这里，我们遇到了关于**部分**或**弱化默示**的各种观点，所以我们将**一并**加以反驳。它们全都不是全面而完美的默示理论，无论只差多么细微的一点；它们都当受到的一个指责是，其后果伤害到了启示的内容，并在启示过程的最后一步功亏一篑，就是当启示快要达成引导和光照世界的终极目标时，却功亏一篑。圣经原本纯净地存在于天上，然后纯净地从天降于世，再由启示的伟大作者纯净地放在使徒心里。但接下来，我们被告知，就在它快要最终瓜熟蒂落的当口，它却被弃置不顾了，非但没有纯净地达至整个历程的终极而唯一目的，反而任凭人类的缺陷混杂进来，从而阻挡了它原有的光辉。真是奇怪，正当它要发挥功效，富有权柄地指导和引领人类时，就在这个时候，人类的尘埃和软弱就包围袭击了它。真是奇怪，借助思想上的默示，圣经纯净地进入了众使徒的心，但却因为缺少在词语层面上的默示，所以无法纯净

地达至这个世界，而真正需要圣经的，就是这个世界；遑论始于天上、终于地上的形成圣经的过程，就唯独是为了这个世界得益处，唯独是为了警示这个世界。真是奇怪，最令人感到奇怪的是，虽然圣经的作者宣称，他们的目的不是为自己，而是为着我们，然而多么令人奇怪啊，这启示能够纯净地到达他们自己，但到了我们这里时，却变得不再纯净了，看起来好像已经在某种程度上染上了污秽，并将人类因为自己脆弱而造成的模糊和混沌，加进了圣经。在属天真理进入世界的过程中，究竟在哪一点上开始模糊的，其实并不重要。最终的结果是，圣经到达我们手上时，已经变得模糊和不洁了；人们不仅没有上帝无瑕疵的见证，从而能够与祂交流，反而手上拿着的是不完美、残缺不全的圣经。”

（2）“以上就是我们的观点，从中不可避免地得出了这样的结论：就启示的目的而言，我们当认定，圣经在语言上完美，也在教义上完美。关乎这样一个结论，我们并不需要在监督观还是建议观之间进行仲裁。其实，几乎不能阻止错误出现的监督观，我们完全可以放弃；因为，即使要把这个术语用于默示的过程，它也必须意味着，有效的监督，不仅从负面讲，能因此确保各个环节都不出错；而且从正面讲，更能因此确保那些神圣的执笔者，总能想出合宜的话题，同时还能以最合宜恰当的方式表达出来。其实我们并不关心，在导致这个结果的过程中，真正发挥影响作用的，究竟是监督和建议参半，还是全部靠上帝的建议。我们对这些区分也毫无兴致。我们的关注完全与它们无关；我们也不想加入杞人忧天者的行列，唯恐我们的关注会被它们妨害。在我们看来，最重要的事情不是制作的**过程**，而是最后成品的**品质**。我们不认为前者与主题相关，甚至不确定它是否一个合法的探究话题。我们坚守的是后者，即其成品的品质；这才是我们的立场。圣经中有丰富的见证，表明其本身的价值、完美和绝对的权柄；这些才组成了论证的坚实基础，是最顽强坚持**全面、无误默示者**，为建立其论点所应当期待的堡垒。我们所关注的是作品本身，而非制作工艺；我们也无需窥究在制作中暗藏的奥秘，只要圣经有明确

的见证说明，其制作出来的成品，即圣经，在内容及其表达上，都足以完美地引领信心和操练。我们坚信，在记录圣经的过程中，不但作者的思想是受到默示的，而且他们在言说表达时，也受到了圣灵的感动。我们认为圣经是绝对完美无暇的，这样的观点无懈可击，没有人能够撼动，包括那些试图从追踪地理遗迹的角度来划分神迹与自然的人们；即便他们能告诉我们，在使徒所记录的词语中，哪些是圣灵即时赐给他们的，哪些是圣灵允许他们使用的。就结果而言，以我们卑微的理解来看，这样的讨论实际上无关紧要。如果使徒述说的是圣灵即时所赐的话语，那么这些话就因此是最好的；如果使徒是得到圣灵允许而选择使用这些词语，那么这也是因为那些话语本身是最好的。**对圣经的乐观看法，通过上述两种方法都能同样得到保证；**而无论从风格还是从字句上来说，圣灵的工作也扩展到了**圣经的每一个句子**。无论采取上述两种方法的哪一种，圣经都实际上是出自圣灵的话语。上帝通过圣经显明真理，并没有使用其他人的语言媒介。事实上，祂是以自己的语言形成了圣经；通过圣经向我们说话的，正是上帝自己。”

(3) “基督徒有责任勇敢地站起来，好像火墙一样捍卫圣经的完整和默示；圣经好像一个城堡，正受到颠覆性的攻击，所以基督徒要固守城堡完整无缺；但城堡的根基在地上，其武器却来自天上。在边界上的玩火能摧毁一切；所以当防线被冲破时，就要警钟长鸣。战斗冲锋的呐喊若是要扬起，就当在境外扬起；所以同样，如果在关乎圣经本质的看法上，一旦开始把人的事和神的事**混杂**，不管其混杂程度多么微乎其微，爱护圣经的朋友都当站出来，心连心，手拉心地抗击这种愚昧可怕的亵渎。”——查默斯，《基督徒的证据》，卷2，第371，372，375，376，396页。

我们的灵魂

“人就是赚得全世界，赔上了自己的生命，有什么益处呢？”

——《马可福音》第8章36节

本章开篇是基督所说的话。它好像战鼓一样，在我们耳中振聋发聩，因为这关乎我们至高至美的福益。这关乎**我们的灵魂**。

这是圣经的话语，其中包含多么严肃的问题啊！它要我们计算的得失，是多么巨大啊！有哪一个会计能数算清楚呢？即便是最聪明的数学家，也难免被这样的天文数字吓倒！——“人就是赚得全世界，赔上了自己的生命，有什么益处呢？”

主耶稣在这里所提出的问题，我想用几句话加以说明和强调。在此特别提请各位读者高度重视。深愿一切读到它的朋友，能比以往任何时候更深地感到不朽灵魂的价值！发现灵魂的真实价值，乃是通往天国的第一步。

1. 我要说的第一句话：每一个人都拥有一个不死的灵魂。

我毫不畏惧地一开始就说出这样的话。我敢说，对某些人而言，这些话听起来很奇怪，很愚昧。我敢说，有人听了会大叫说：“谁不晓得这样的事呢？谁会质疑我们有灵魂呢？”然而，我不能不指出的是，当今世界对物质生活的狂热追求，已经到了令人发指的程度。我们生活在发展日新月异的时代，生活在蒸汽机和机械的时代，生活在火车和发明的时代。在我们生活的时代，人们越来越沉迷于各种属世的事情，比如：铁路、码头、矿业、商务、贸易、银行、商店、棉花、玉米、钢铁和金子等等。在我们生活的时代，人们看暂时之事有虚浮的光环，对永恒之事却模糊无知。在这样一个时代，凡蒙召做基督仆人的，都有天赋的责任重申根本的原则。我们必当如此行！如果不能使人切实思考我们主所提关于灵魂的问题，我们就有祸了！我们必须大声疾呼：“这

个世界不代表全部。我们现今活在肉体里的生命，并非唯一的生命。还有那将来的生命。我们是有灵魂的。”若非如此，我们就有祸了！

我们当牢记一个伟大的事实：在我们胸膛里面，都装着那永远不会死的东西。我们在自己肉体上倾注了太多的心血和时间，让它吃饱穿暖，且感觉舒适安逸；然而，这个身体却非人的全部。它只是那高贵房客的居所；这位高贵的房客，正是我们不朽的灵魂！终有一天，我们每个人都要面临死亡，但死亡却远非人的结束。当人最后一口气断了的时候，当医生做完了最后一次检查的时候，当棺木被钉了起来，下葬的仪式也准备就绪，当“尘归尘，土归土”在坟前被说出以后，当我们在世上的位置被填补，我们在社会上的空缺也不再被人注意以后，一切并未结束。是的，一切并未结束！人的灵魂还继续活着。每个人里面都有不死的灵魂。

我不会特意花时间证明人有灵魂。这在我看来简直是浪费时间。所有人心中都有良知；这有无数形而上学的理由。我们里面时常有声音大声说话，而且被我们听见；无论我们是否喜欢，它都告诉我们，我们每个人都有不死的灵魂。即使我们看不见灵魂，那又有何妨？岂非有千千万万的事物都客观存在，但我们肉眼却看不见吗？凡用过望远镜或显微镜的人，谁会怀疑有这种情况呢？我们看不见灵魂的存在，那又有何妨？我们可以**感觉到**它们的存在。当我们独自一人躺在病床上，世界被关在了外边；当我们站在朋友的病床前探望他们；当我们目睹所爱的人下葬入土；每当这样的时刻，谁能够忽视那穿透人心的感觉呢？在这样的时刻，总有声音出来告诉我说：必有来生！所有人都有不死的灵魂，无论高低贵贱！谁能够否认这样的声音呢？

你可以走遍世界，在每一个时代寻找证据。但对这个问题的答案只有一个。你会发现有些民族深陷迷信败坏，疯狂追逐偶像。你会发现其他人落入无知的黑暗中，全然不认识独一的真上帝。然而，你却找不到任何国家或人民敢说他们全然不晓得有来生。

在埃及、希腊和罗马有废弃的殿宇，在我们自己的土地上有督伊德教的遗迹，在印度有辉煌的宝塔，在非洲有他们的偶像崇拜，以及在北美各部落也有巫师的帐棚，所有这一切都异口同声地讲述同一个故事。在人类的内心深处，在堕落带来的废墟底下，有无法涂抹的印记，告诉我们这个世界并非全部，我们每个人都有不死的灵魂。

我不会特意花时间证明人有灵魂，但我恳求每一位读者都将此牢记在心。或许你命定降生在繁华的都市，眼见人们为暂时的东西无尽挣扎。繁忙、喧嚣、事务四面袭来。我相信有时你会因此受到诱惑，以为这世界就是一切，肉体就是值得你照看的全部。然而，你要抵挡这种诱惑，将其抛诸脑后。每早晨起来，每夜晚躺下，你都要对自己说：“这世界的风潮终将过去。我现在所过的生命并非全部。除了生意、金钱、享乐和各种商业贸易，还有其他更重要的东西。必有来生在等待我们。我们都有不朽的灵魂。”

我不会特意花时间证明此点，但我却恳求每位读者务要认识到：因为拥有灵魂，每个人都得享尊严，且肩负责任。是的，务要认识到这样的事实：上帝已将最伟大的恩赐交付给你的灵魂，其中蕴涵着无价的珍珠，与其相比，就是全世界的财富也变得轻如鸿毛。在德比和圣·里格尔举行的赛马中得胜的骏马，曾经吸引了无数人的眼球；画家为其作画，雕塑家为其塑像；为使其训练有素，人们倾注了大量的金钱。然而在上帝眼中，就是一个出生在工人家庭里最软弱的婴儿，也远比那匹马更为重要。兽的灵魂会下降；然而那婴儿的灵魂却不会死亡。展览馆的图画被景仰的人群参观，人们投以惊羨的目光，热情地谈论鲁宾斯和体香等绘画大家的“不朽作品”。然而在这些东西里面，却完全不存在任何不朽。地和其上的所有都将被焚烧。那在襁褓中嚎啕大哭的小婴儿，虽然对高雅的艺术一窍不通，但却因为拥有永远不死的灵魂，存活的年日将远胜那些名画。总有一天，埃及的金字塔和帕特农神殿都将化为乌有；总有一天，温莎城堡和威斯敏斯特教堂都将坍塌败落；总有一天，太阳将不再光照大地，月亮也不再熠

熠生辉。然而最卑贱苦工的灵魂，却长存得更久。即使到了废弃宇宙的期限，它将依然存活，直到永远。我再次重申，请你务要认识到：拥有一个不死的灵魂，意味着尊严和责任。你可以贫困交加，但却依然有灵魂。尽管你病魔缠身，但却依然有灵魂；你可以不是国王或皇后，也不是公爵或伯爵，但却依然有灵魂。上帝所看重的，正是我们身上的灵魂。有灵魂才称其为“人”。

“金币的价值在于其中的含金量，
而非印制其上的图像。”

对人而言，他里面的灵魂才是最重要的部分。

我不会特意花时间证明人有灵魂，但我却恳求所有人都要相信此点，且依此而活，就好像真地相信自己来世上走一回，并不仅仅是为了摘棉花、种玉米、聚敛金银，而是要“荣耀上帝，并以祂为乐，直到永远。”务要诵读圣经，熟知其中的各部分内容。在祷告中寻求主的面，在祂面前倾心吐意。当定期参加公共敬拜，聆听福音的讲道。守安息日为圣，将原本属于上帝的日子归给祂。如果任何人问你原因，如果你的妻子、儿女、同伴或其他任何人问你：“你为什么这么做？”你要像一个男子汉大丈夫那样放胆回答说：“我这样做，是因为我有一个灵魂。”

2. 我要说的第二句话：任何人都有可能丧失自己的灵魂。

在本书中，这是最令我哀伤的章节，然而我却不敢、也不能因此略过不提。有些人只宣讲平安，误导人不去面对那可畏的事实，即我们有可能丧失自己的灵魂；我对这些人毫不认同。我属于老派的牧师，相信**全本**圣经，包括其中的所有内容。今天有一种甜言蜜语般的理论，说每个人最终都会得进天国；这理论赢得了许多人的欢喜，但我在圣经里却找不到支持它的依据。我相信真有魔鬼。我相信真有地狱。我相信不告诉人他有可能丧失自己的灵魂，并非出于爱心。爱心！看见自己的弟兄正在喝下毒药，却无动于衷，难道可以称其为爱心吗？爱心！看见一个瞎眼

的人正在走向悬崖，却不大喝一声“停”，难道可以称其为爱心吗？让这种虚假的爱心离开我们吧！我们绝不可错误地挥舞爱心的旗号，结果却诽谤了当受赞美的恩典。把整本圣经的真理带到人面前，才是最高的爱心。当人处险境时，唯有坦诚地警告，才是真正的爱心。凡有爱心的，必会督促人们面对这样的事实：他们有可能丧失自己的灵魂，永远在地狱中沉沦。

在人的里面有强烈的欲望作恶，其能力实在令人惊讶。我们虽然在行善上软弱无力，但却大有能力做伤害自己的事。你不可能拯救自己的灵魂，我亲爱的弟兄；要记住这一点！你不可能靠自己谋求与上帝和好的平安。你不可能消除自己身上的任何罪恶。你所有的过犯都记录在上帝的生命册上，为要控告你，而你却不可能靠自己涂抹掉一丝一毫。你不可能改变自己的心。但你却有能够做到一件事——丧失自己的灵魂。

事情还不止这样。我们非但都有可能丧失自己的灵魂，而且这样的危险对所有人来说，都已经迫在眉睫。我们生在罪中，都是可怒之子，天性中根本没有得救的愿望。我们软弱、败坏，且倾向于犯罪，“称恶为善，称善为恶”（赛 5：20）。我们是在黑暗中瞎眼的，死在过犯之中，根本看不见那吞噬我们脚步的陷阱，对罪恶和危险毫无知觉。然而一直以来，我们所有人的灵魂都处在可畏的险境中！若有人想要航海驶向美国，所乘坐的船却是漏水的，而且船上既没有指南针，也没有水和任何生活用品，那他怎么有机会安全到达美国呢？有谁看不清这个事实呢？如果你把巨钻光之山交在一个小孩手中，让他携带着它从塔丘到布里斯托，有谁相信钻石最终可以安全送达呢？我们现在因本性而处在的境地，其危险程度远胜此百倍，因为我们可能丧失自己的灵魂。

或许有人会问：我们怎么会丧失自己的灵魂呢？答案有很多。就像有很多疾病可以侵害我们的身体，同样，也有很多邪恶能够攻击和伤害我们的灵魂。不过，无论人们丧失灵魂的途径有多少，总归起来可以分为三大类。下面对此做一简要说明。

其一，当你公开犯罪、纵情享乐的时候，你可能谋杀自己的灵魂。比如淫乱和通奸、酗酒和狂欢宴乐、亵渎神和不守安息日、不诚实和说谎话，这些都是直达死亡的捷径。“不要被人虚浮的话欺哄，因这些事，上帝的忿怒必临到那悖逆之子。”（弗 5：6）

其二，当你接受虚假宗教的时候，你可能毒害自己的灵魂。伴随你吞下毒药的，是人所发明的传统，以及各种并非来自天国的仪式和规条。你用鸦片让自己的灵魂昏昏欲睡，麻痹良知，但却无法医治心灵。马钱子碱和砒霜的实际作用，就像手枪和利剑一样，但发挥效力的过程却悄无声息。不要任凭别人欺哄你，切要“当心假先知。”当人把自己的灵魂托付给瞎子带路时，结果必会双双都坠入陷阱。虚假的宗教跟毫无宗教一样害人。

其三，当你左顾右盼、犹豫不决的时候，你可能饿死自己的灵魂。你可能虚度一生的年华，只在受洗名册上挂了一个名字，却没有把名字写在羔羊的生命册上，徒有形式的敬虔，却没有敬虔的实意。你可能年复一年地闲混下去，却与美善的事情无缘无份，满足于嗤笑宣信者的里外不一，还沾沾自喜于自己不偏执、不结党、更不宣信，而且你认为即使这样，最终灵魂还会“平安无事”。“不要被人虚浮的话欺哄。”实际上，左顾右盼对灵魂的毒害，与虚假的宗教和无宗教完全一样。生命的河流从来不会停止。无论你是睡着还是醒着，你都会随流而下，越来越接近奔腾的瀑布。你很快就会汇入瀑布，翻腾而下，如果到那时你还没有明确的信心，结果就会被永远弃绝。

这就是可能导致灵魂丧失的三种途径。正在阅读本书的朋友，你可知道自己正走在怎样的道路上吗？恳请你细细察看，我是否说中了你的情况。请你切实弄明白，你是否正在失去自己的灵魂。

那么，毁掉一个灵魂需要费很大功夫吗？噢，绝非如此！这是一条下坡的路。你无需任何帮助。你无需任何努力。你只要安静地坐以待毙，在上帝护理所置你于其中的圈子里，随同周围的人做一样的事，追风赶潮，随波逐流，跟着人群走，就这样一点

一点地，能够蒙怜悯的时光将永远逝去！“引到灭亡，那门是宽的。”

你会问：“不是有很多人都在丧失灵魂吗？”是的，事实的确如此！如果你真想找到答案，就不要在墓志铭上浪费时间！正如瓦茨博士所说，他们

“受到的教育就是阿谀奉承，谎话连篇。”

一旦人们死后，他们都将受到尊重而成为“好人”。然而，当查考上帝的话语，并牢记主耶稣基督的宣告：“你们要进窄门。因为引到灭亡，那门是宽的，路是大的，进去的人也多；引到永生，那门是窄的，路是小的，找着的人也少。”（太 7：13-14）

然而，谁会为我们灵魂的丧失负责呢？除了我们自己，别无他人。我们的血债都会落在自己的头上。责罚必将来到我们自家门口。当末日我们站立在白色大宝座面前，上帝的生命册打开的时候，我们没有任何理由为自己辩驳。当王进来见到自己的宾客，然后说：“你到这里来，怎么不穿参加婚宴的礼服呢？”那时我们将无言以对。我们没有任何理由为自己灵魂的丧失申诉。

那么，灵魂丧失以后，究竟去了哪里？面对这个严肃的问题，答案只有一个：丧失灵魂可去的地方，只有地狱。没有所谓一了百了的事情。在丧失灵魂所去的地方，虫是不死的，火是不灭的，充满了漆黑暗昧，有永远的败坏和绝望。丧失的灵魂不配去天堂，所以只能去地狱，那是它唯一配去的地方。“恶人，就是忘记上帝的外邦人，都必归到阴间。”（诗 9：17）“那些事的结局就是死。”（罗 6：21）

坦白地说，对那些宣信自称基督徒的人，我们做牧师的有很多担忧。我们唯恐他们最终会丧失宝贵的灵魂。我们唯恐他们受到大骗子撒旦的欺哄，离弃了救恩之道，结果沦为魔鬼的俘虏。我们唯恐他们在永恒中醒来的时候，却发现自己已经永远迷失了！如此多的人都活在罪恶之中，如此多的人苟且安息在上帝从未命

令过的仪式和典章上，如此多的人在各种所谓的宗教中打发时间；简言之，这些人都正在毁灭自己的灵魂。目睹这一切，我们怎能不感到担忧呢？目睹这一切，我们忧心如焚！

正因为我感到有那么多灵魂都身处险境，所以我写了这一章，并敦请人们认真阅读。若是我认为根本不存在地狱这样的地方，何苦要写下这些话呢？如果我认为所有人最终都能进入天国，就不要再开口，而是任凭他们各行己路。然而，我却不敢那样做，因为我看到了等在前方的危险。我情愿警醒所有的人，要他们逃离那必将来临的咒诅。当看见面临遇难危险的船只时，我情愿点亮指路明灯，并恳求每个人都寻求安全的港湾。所以，请不要藐视我在这里的警告。当查验自己的心，弄明白你所走的道路将达至得救还是迷失。当求索查验，在你和上帝之间的关系到底如何；切不可愚昧至极，以致最终丧失了自己的灵魂。我们生活的时代充满了巨大诱惑。撒旦到处游行，一刻也不停歇。长夜将尽，时日无多，千万不要丧失了自己的灵魂。

3. 我要说的第三句话：人所能遭受的损失，要数灵魂的丧失最为沉重。

关于这一点，我感觉在论述上已经力不从心，因为没有人能够充分表明，丧失灵魂所造成的损失有多么巨大，也没有人能够真实地指出，这样的损失到底意味着什么。是的，我们谁也无法透彻理解这损失的巨大，直到我们穿过死荫的幽谷，在另一个世界里醒来！直到那时，我们才能够真正懂得一个不朽灵魂的价值所在。

我也许可以说，今生没有任何东西能够弥补灵魂丧失所造成的损失。你或许拥有世界上各种各样的财富，比如所有产自澳洲和加利福尼亚的黄金，以及国家所赋予你的各种荣誉。甚至你可能拥有国家的一半领土，众国王都喜悦嘉奖你，各族人民也都仰慕你。然而即便你有了这一切，如果你正在丧失你的灵魂，那么在上帝眼中，你还是一个一贫如洗的人。你的荣誉只是过眼烟

云。你的财富最后也不得不遗留身后。所谓“赤条条来，赤条条去。”除非你的灵魂得救，否则今生你的心灵不会轻松，你的良知也不会喜乐。当你死去的时候，你纵有万贯家财和千亩良田，却休想带走一分一毫。当生命结束时，一抔黄土足以掩埋你的身体。到那时，如果你的灵魂丧失了，你将发现自己沦为永世的乞丐。实实在在地说，人就是赚得了全世界，若赔上了自己的生命，又有什么益处呢？

我也许可以说，人若丧失了灵魂，其损失是无法挽回的。一旦失去，将永远失去。在这个世界上，财产损失也许可以补回来，失去了健康或品行，也不一定就是死路一条。然而一个断了气的人，将永远无法挽回那已经丧失的灵魂。圣经告诉我们，人入土之后，并没有炼狱存在。圣经告诉我们，一旦丧失，我们将永远丧失。一个人会实实在在地发现，他无法用任何东西买赎回自己的灵魂。

但我深深地感到，这些理由在这个话题面前，实在显得苍白无力。因为我们完全认识灵魂价值的时刻，尚未来到。我们必要懂得高瞻远瞩。在能够正确评估其重要性以前，务要在想像中学会换位思考。瞎子无法理解美景。聋子也不能欣赏美妙的音乐。同样，活着的人也无法全面认识来世的重要性。

正在阅读本章的朋友愿意对灵魂的价值稍加理解吗？那就让我们从濒死之人的角度来探究一下。人生落幕时分的肃穆，剥离了许多事物的伪装，使人们得以面对其真实的本相。到了那样的时候，人还能为自己的灵魂做什么呢？作为一个基督教牧师，我看过一些这样的场景。我绝少发现，人们在死亡来临的时刻，还会对灵魂漫不经心、不假思索或冷漠无情。那些会讲故事会唱歌，并以此愉悦同伴的人，当感到生命正在远离自己身体时，也同样会变得非常阴郁。到那一刻，素来夸口的异教徒常常会离弃自己的不信。即使像佩恩和伏尔泰这样的人也常常表明，当死亡临近时，他们自命不凡的哲学也会彻底破产。不要告诉我人在健全时

会如何看待灵魂；只需要告诉我，当世界在他脚下消沉，死后的审判以及永恒的命运迫在眉睫时，他会作何感想。到那时，生命存在的这一巨大现实，将迫使我们给灵魂以关注和思考。在时空中考察灵魂的价值，跟以永恒的视角考察灵魂的价值，是完全不同的。活着的人很难懂得灵魂的价值，只有当人面临死亡、再也抓不住世界的时候，他们才会真正领悟到灵魂的价值。

有人愿意更为清楚地了解灵魂的价值吗？那就让我们来看看死人是怎么说的。让我们看看《路加福音》第 16 章所记载有关一个富人和拉撒路的寓言。当富人死后，在地狱和煎熬中醒来时，他对亚伯拉罕说了什么呢？“求你打发拉撒路到我父家去；因为我还有五个弟兄，他可以为他们作见证，免得他们也来到这痛苦的地方。”当那个富人活在世上的时候，可能很少或从未想到过其他人的灵魂。然而，当他死后到了充满痛苦的地方时，就亲眼看见了事情的本相。所以他想到了自己的弟兄，开始为他们的救恩担心。于是他说：“求你打发拉撒路到我父家去。因为我还有五个弟兄。他可以为他们作见证。”这令人称奇的寓言教给我们什么道理呢？至少我们从中了解到，人在另外一个世界醒来的时候，会想到些什么。对我们来说，未来的世界还笼罩在面纱之后，这个寓言只是掀开了面纱的一角，让我们得以窥见死人会如何看待灵魂的价值。

有人愿意尽可能深入地看清楚灵魂的价值吗？那就让我们来看一看在 1800 年以前，为拯救灵魂所付出的代价吧。这个代价多么巨大，简直无法估算！在世界上，金银钻石都不足以赎买丧失的灵魂，就是天上的天使也无能为力。唯有基督的宝血，唯有上帝永恒儿子在十字架上受死，才足以赎买灵魂，救其脱离地狱的痛苦。所以，当在灵里前往各各他，思考主耶稣基督死的时候在那里所发生的一切。看看当称颂的救主在十字架上的受难，特别注意祂死的那一刻所发生的事情：全地变为黑暗，长达三个小时；地上有大震动；岩石崩裂；坟墓敞开。再听听祂死前所说的话：“我的上帝，我的上帝，为什么离弃我？”然后从那奇妙的赎罪

替换中，你会对灵魂的价值有所了解。因为正是在那可畏的情景中，我们见证了足以救赎人灵魂的唯一代价。

即使我们现在不懂灵魂的价值，也总有一天会完全明白。求上帝怜悯，让读到这一章的朋友不致明白得太迟。疯人院里的情景实在可悲。在那阴郁的建筑物里住着一个人，他曾经像国王一样富有，后来却挥霍一空，并因为酗酒而陷入无望的疯癫状态。看见这样的情景真令人心碎。船只遇难的情景也同样可悲。一艘华美的巨轮，曾经“像生灵一样轻盈地行进在水上”，后来却陷落在岩石嶙峋的岸边，船四周的沙滩上满是溺死的尸首和凌乱的货物。看见这样的情景真令人惋惜沉痛。然而，在所有触目惊心 的情景中，我认为最令人悲哀的，莫过于看着一个人毁灭自己的灵魂。难怪基督在最后一次走近耶路撒冷时，会心痛落泪。圣经上写着：“耶稣快到耶路撒冷，看见城，就为他哀哭。”（路 19：41）虽然文士和法利赛人不懂得灵魂的价值，但**基督**却知道。也许我们无处了解什么是灵魂的价值，但至少**在基督的眼泪中**，我们可以认识到人类灵魂的价值，并且知道，人若丧失了灵魂，他所蒙受的损失是何其大呀！

我敬告每一位读者朋友，趁还有今日，赶快睁眼去认识灵魂的价值。要感受到灵魂丧失的可畏。要力求知道，灵魂乃上帝交付你看管的巨大珍宝。万物的价值总有一天会发生巨大的改变：银行的支票犹如废纸一样；金银钻石好似街市上的尘土；巍峨的宫殿和凋敝的农舍都一同化为灰烬；各种股票证券都不能付诸交易；凡恩典、信心和美好的盼望，也再不会动摇或遭受鄙视。在那样的时刻，你会通过前所未有的方式发现不朽灵魂的价值。你会看到失去灵魂乃至极的损失，而赢得灵魂则至极的收获。所以，当在此时就寻求灵魂的价值。不要像那埃及女王，在愚昧的卖弄炫耀中，把贵价的珍珠融化在酸液中一饮而尽。绝不要效仿她的样子，把上帝托付你的“贵价珍珠”轻易丢弃。因为一旦失去，那损失将无与伦比。

4. 我要说的第四句话，也是最后一句话：任何人的灵魂都有可能得救。

我要赞美上帝，因为基督的福音使我得以宣告这些好消息，而且是自由、无条件地向每一位读者朋友宣告。我要赞美上帝，因为在上述严肃话题之后，我还能以平安的信息作结。在上面的讨论中，我已经告诉各位：每一个人都有灵魂；任何人都有可能丧失其灵魂；丧失灵魂给人所带来的损失，无法弥补。在此之后，我必须接着宣告，任何人的灵魂都有可能得救，否则我将无法承担这样重大的责任。

我知道，这样的宣告在某些读者听来，可能令人惊诧。我还记得自己在初次听到时，也同样感到震惊。后来我却得以信服，这声音恰恰是永恒福音所发出的，不多也不少。所以我不以宣告这样的声音为耻，但愿有耳的都能够听见。我要放胆说：即使罪魁，也可以拥有福音里的救恩。我充满自信地说：任何人、每个人都有可能让自己的灵魂得救！

我知道，从本性看，我们都是罪人，堕落、有罪、败坏，且满身罪污。我还知道，与人人有关的那位上帝，却是最圣洁的存有；祂的眼目纯净，不看罪恶，绝不容忍邪僻。我更知道，我们注定在其中迷失的这个世界，抗拒宗教，且充满了忧患苦难、不信和污秽，以及对上帝的抵挡和仇恨。在这样一个世界，宗教好像天外来客；这里的环境和氛围只会令其窒息灭绝。然而，即便如此——即便世界如此刚硬，上帝如此圣洁，我们如此有罪——，我还是要说：任何人、且每个人都有可能得救。任何一个男人或女人，都有可能得救，脱离罪债、罪的权势和恶果，并最终在永恒荣耀中坐在上帝右边。

我好像听到有读者惊呼：“怎么会有这样的事呢？”你问这样的问题，一点也不奇怪。这正是外邦哲学家解不开的扣。这也是希腊和罗马的贤哲难以解决的问题。这个问题唯有主耶稣基督的福音能够解答。而我现在就要把蕴含在福音里的答案，陈明在

你的面前。

我充满信心地宣告，任何人的灵魂都有可能得救：

(1) 因为基督已经死过一次。耶稣基督乃是上帝的儿子，祂已经死在十字架上，为人的罪付上了赎价。“因基督也曾一次为罪受苦，就是义的代替不义的，为要引我们到上帝的面前。”（彼前 3：18）基督把自己的身体挂在木头上，藉此担当了我们的罪，将我们罪所当得的咒诅都归在了自己头上。我们因着罪，破坏了上帝圣洁的律法，基督却以自己的死满足了公义的要求。这样的死非同寻常之死，也不仅仅是自我否定的榜样，更远非那些殉道者所能比拟，包括雷利、拉蒂迈和克兰默。基督的死是为整个世界的罪所献上的挽回祭。祂是大能的替代者，作为人类子孙的代表代其受死，藉此成为他们得救的凭据。基督的死偿清了我们亏欠上帝的巨额罪债，藉此为所有相信的人开通了得进天国的道路。基督的死为所有的罪和不洁预备了洗罪泉源。它显明上帝是公义的，同时上帝也能称不虔的人为义。基督以自己的死，为罪人买来了与上帝和好的特权，并将与上帝和好后的平安，倾倒在一切靠祂来到上帝面前的人。当基督受死时，阴间的牢门被打开了。凡感觉到罪的捆绑并渴望得解放的，都藉此获得了自由。

耶稣在十字架上受难，你认为祂所忍受的一切，都是为了谁呢？为什么上帝圣洁的儿子受到恶人般的待遇，甚至被当作有罪之人受到审判，并处以如此残酷的死刑？祂的手和脚被钉在十字架上，是为了谁呢？祂的肋骨被刺穿，是为了谁呢？祂宝贵的血又是为了谁白白地流淌呢？所有这一切，都是为了谁而做？正是为了你！为了那有罪和不虔的！基督这样做，是出于自愿，白白地恩典，不是出于责任，而是出于对罪人的爱，为了赎他们的罪。所以，基督既然为不信的人死了，我肯定也有权利宣告：任何人都可能得救。

我再次充满信心地宣告，任何人都有可能得救，

(2) 因为基督依然活着。曾经为罪人一次受死的那位基督，依然活着，如今就坐在上帝的右边，继续实施救恩的作为；祂曾经从天上降于世界，也正是为了成就这样的救恩。祂活着，乃是接纳所有靠祂来到上帝面前的人，并赋予他们权柄作上帝的儿女。祂活着，乃是担任大能至高的祭司，垂听每一位良知有重担之人的告白，并将完美的赦罪之恩赐给他们。祂活着，为要赐下圣灵给所有信靠祂的人，使他们与他同为后嗣，得以呼叫阿爸，父！祂活着，为要成为上帝与人之间的唯一中保，永不倦怠的代求者，恩赐的牧者，得胜的辩护师，永不失职的祭司，并且对所有靠祂来到上帝面前的人，作他们的长兄和朋友。祂活着，为要成为祂所有子民的智慧、公义、圣洁和救赎，在今生保守他们，在死后支撑他们，并最终把他们带入永恒的荣耀中。

你认为耶稣如今坐在上帝的右边，是为了谁呢？正是为了人类。即使祂身在高天，有无法述说的荣耀围绕，祂还是顾念救赎灵魂的大工；祂当初降生在马槽，也正是为了担负这样的使命。祂不会改变。祂一心一意。祂一如既往，像当年行走在加利利海边一样。祂一如既往，像当年饶恕了法利赛人扫罗，并差派他去传讲福音信仰一样，虽然扫罗曾竭力摧毁这信仰。祂一如既往，像当年接纳了抹大拉的马利亚，呼召税吏马太，把撒该从树上带下来，让他们成为见证祂恩典作为的榜样一样。祂昨日、今日、直到永远都是一样。所以我肯定有权利宣告，任何人都可能得救，因为耶稣活着。

我还要充满信心地宣告，任何人都有可能得救，

(3) 因为在基督的福音中所给出的应许是圆满、无条件、白白的恩赐。救主说：“凡劳苦担重担的人，可以到我这里来，我就使你们得安息。”（太 11：28）“叫一切信祂的，不致灭亡，反得永生。”“信祂的人，不被定罪。”（约 3：15-18）“到我这里来的，我总不丢弃他。”“叫一切见子而信的人得永生。”“信我的人有永生。”（约 6：37，40，47）“人若渴了，可以到

我这里来喝。”（约 7：37）“愿意的，都可以白白取生命的水喝。”（启 22：17）

你认为这些话是说给谁听呢？难道只是说给犹太人的吗？不，也同样是说给外邦人的！难道只是说给古时的人吗？不，也同样是说给各个时代的人！难道只是说给巴基斯坦和叙利亚的人吗？不，也同样是说给整个世界的，包括各个国家和民族！难道只是说给富人的吗？不，也同样是说给穷人的！难道只是说给道德良善、行为正确的人吗？不，也同样是说给所有的人，包括罪魁祸首和一切愿意领受的人！所以，每当想起这些应许时，我毫无疑问有权利宣告：任何人、每个人都可能得救。凡读过这些话却没有得救的，休想责怪福音。如果你迷失了，那不是因为你不能得救。如果你迷失了，那不是因为没有给罪人预备饶恕、中保、大祭司、洗罪的源泉和打开的门。如果你迷失了，那是因为你偏行己路，因为你要固守己罪，因为你不愿就近基督，以致在祂里面得生命。

我毫不掩饰写本书的目的。我在上帝面前为你的渴望和祷告是，你的灵魂可能得救。凡忠信牧师的使命，都是这伟大的目标。我们传道、讲论和写书，都是为此目的。我们盼望多人得救。有些人指责我们抱有属世的动机，说我们这样做，只是为了提高自己的地位，推广祭司的职任。我们对这些事毫无兴趣。愿上帝宽恕那些以此指责我们的人！我们劳苦，是为了更高的目标。我们希望灵魂得救！我们挚爱英格兰的教会，深爱她的公祷书、她的信条、她的讲道范本、她的敬拜上帝规范。然而有一件事是我们更加深爱的，那就是灵魂得救！我们渴望从燃烧的火炉中拽出一些枝子来。我们渴望成为上帝手中的荣耀器皿，能带领一些灵魂认识我们的主耶稣基督。

在本章的结尾部分，我诚挚地给出三句有关应用的话，衷心祈求上帝的祝福，让许多灵魂由此得到属灵的益处。我不知道这本书会落到谁手中，但却甘愿冒险一试，唯求上帝藉此向人的良

知深处射出利箭，以致读到本书的人会捶胸哭喊：“我当做什么才能得救！”

(1) 我第一句有关应用的话是个诚挚的警告。简言之：不可忽略自己的灵魂。

毫无疑问，有机会读到本书的朋友中，有些人常常为今生的事感到焦虑和烦心。你“为许多的事思虑忧烦。”（路 10：41）你的生活似乎在永无休止的漩涡中，充满了事务、忙碌和烦恼。你亲眼目睹周围的人庸庸碌碌，只关心自己吃什么、喝什么、穿什么。你也常常受到深深的诱惑，认为归信任何宗教的努力都徒劳无益。然而，我却要奉上帝的名对你说：切要抵挡这样的诱惑。它来自魔鬼。我要对你说：切不可忘记你最需要的东西！切不可忘了自己不朽的灵魂！

或许你会说，时日艰难。也许的确如此；但我却有责任提醒你，时光短暂，且很快将变为永恒。也许你会说，生存第一；但我却有责任提醒你，人终有一死，当随时预备好面见你的上帝。如果有人在饥荒少粮的时候，喂饱了自己的狗，却饿死了自己的孩子，你会对此做何感想？难道我们不应该说，这样的父亲简直是缺心少肺、灭绝人性吗？如果是这样，你就要当心了，以免自己也做出同样的事。切不可一味顾虑身体却怠慢了灵魂，也不要只懂得关注当下的今生，却忽略了还有来生。千万不要忘记自己的灵魂！

无论你过往是怎样生活的，只恳求你在从今往后的日子里，切实感到自己是拥有不朽灵魂的人！在掩卷思索时，求上帝帮助你定下圣洁的决心，“停止作恶，努力行善”。从现在开始关注你灵魂的福益，不必感到羞耻。不要耻于读经、祷告、守安息日，以及听福音讲道。却要为犯罪和不虔诚感到羞耻。永远都不要因为关心自己的灵魂而感到羞耻；任凭其他人来讥笑讽刺你，迟早有一天他们会再也笑不出来。耐心忍受。安静忍受。告诉他们你已经下定了决心，不会再改变。告诉他们你至少学会了一件事，

就是你有一个宝贵的灵魂。告诉他们你已经决定，无论未来如何，你不会再忽视自己的灵魂。

(2) 我第二句有关应用的话是个诚挚的邀请：邀请所有渴望自己灵魂得救的人。在读到本书的朋友中，凡感觉到灵魂的价值且渴望救恩的人，我邀请你们速来就近基督，得蒙救赎。我邀请你凭信心来到基督面前，将自己的灵魂交托给祂，以致祂有可能拯救你脱离罪债、罪的权势，以及罪的恶果。

论到上帝对罪人的爱是何等辽阔高深，基督接纳拯救灵魂的愿望是何等殷切急迫，我笨嘴拙舌而难以表述，心思愚笨而无力阐明。要知道，你深受窘迫不在于基督，而在你自己。若怀疑基督不愿意拯救，那你就大错特错。就我所知，阻挡你灵魂达至永生的障碍，只有你自己的意志，别无其他。“一个罪人悔改，在上帝的使者面前也是这样为他欢喜。”（路 15：10）也许你已经在水晶宫里领略过合唱的美妙。然而，“齐唱哈利路亚”的和美声调，虽有奔放而出的喜乐，与天上闻听有灵魂出黑暗入光明所迸发的喜乐相比，又算得了什么呢？不过是低声细语而已！当罪人受教看见自己罪的愚昧，从而寻求基督，“天使的喜乐”岂非远胜于于此吗？噢，快来加添这样的喜乐吧，不要再迟延！

如果你热爱生命，我恳求你立即抓住基督，使你的灵魂得救。为什么不今天就做呢？为什么不今天就进入与主耶稣绝不失效的永约呢？为什么不下定决心，在明天太阳升起之前，就从罪的奴仆转向基督呢？为什么不此刻就到祂面前，把你的灵魂交付祂，连同你所有的罪与不信、怀疑与恐惧？你是贫穷的吗？那就寻求天上的珍宝，好成为富有。你已经老了吗？那就抓紧时间，预备好你的结局，可以面见你的上帝。你还年轻吗？那就好好开始，寻求认识基督；祂是永不失信的朋友，总不会离弃你。你身陷困境、为生活挂虑吗？那就寻求祂，唯独祂能帮你，承担你的劳苦重担；你寻求祂，祂就绝不会令你失望。当其他人都转身离弃你的时候，主耶稣基督却会来搀扶你。你是一个罪人、大罪人，甚

至罪大恶极到无以言表的程度吗？只要你来到基督面前，你所有的罪都将不再被纪念；因为祂的宝血必将洗净你一切的罪。即便你罪如朱红，也将变得白如羊毛。

所以，当奔向主耶稣基督，向祂哭求。想想你灵魂的价值，想想那得救的唯一道路。在急切的祷告中呼求主。当效仿那罪恶深重的盗贼，将你的心倾倒在祂面前，向祂哭喊，“求主纪念像我这样的人！”告诉主你要来就近祂，因为你听说祂“收纳罪人”，而你正是一个罪人，且想要得救。向祂坦白你过去的一生。若你愿意，告诉祂你曾是一个不信的人，放荡不羁、违背安息日、冒犯上帝、鲁莽愚昧、脾性恶劣。祂不会轻视你，也不会放弃你，更不会转身离开你。祂不会折断受伤的芦苇，也不会熄灭将残的灯火。凡是来到祂面前的，祂一个也不丢弃。噢，来就近基督，你的灵魂必将得救！

(3) 我第三句有关应用的话是个诚挚的劝勉，送给那些已经发现灵魂的价值，并信靠耶稣基督的人。这个劝勉很简单：全心仰赖主，向着标杆直跑，好得那从上面召你来得的奖赏。

我完全能够体会你前进的道路何其狭窄。只有少数人伴你同行，大多数人都敌对你。你的命运看起来很艰难，你的处境也很困苦。然而，还是要仰赖主，祂必不会丢弃你。即使受到迫害，还是要仰赖主。即使世人讥笑嘲讽你，谩骂羞辱你，还是要仰赖主。即使十字架很沉重，争战也很艰难，还是要仰赖主。祂在十字架上受难之时，并没有以你为耻。所以你在地上的时候，也不要以祂为耻，以免祂在天上的父面前以你为耻。要仰赖主，祂绝不会离弃你。这个世界充满了无数令人失望的事情，包括财产、家庭、房屋、土地和地位。然而，从未有人在基督里感到失望。对照圣经里所讲论的基督，从未有人发现祂名不副实，反而千百倍地胜过所听说的样子。

当向前看，向上看，盼望那末时！你最好的事尚未来到。时光短暂。末时就要来了。我们正处在世界的末了。要打那美好的

仗。继续努力。继续做工。继续奋斗。继续祷告。继续读经。为你自己灵魂的丰盛努力。也为其他人的灵魂努力。要竭力多带几个灵魂和你一同进入天国，无论如何都要救些人。求上帝帮助你有所作为，让天国更多一些人，让地狱更少一些人。向你身旁的年轻人说话，向你家附近的老人开口。跟从未参加过敬拜的邻居分享。劝告不喜欢私下读经的亲族，免得他们把严肃的宗教当儿戏。督促所有这些人去思想自己的灵魂。请求他们周日去听道，好有助于他们寻得永生。竭力说服他们要活得像渴望灵魂得救的人，而非行将灭亡的禽兽。若你对众灵魂多多行善，你在天上的奖赏是大的。凡是在人面前认基督的，他的奖赏是大的。这世界的荣耀必将速速结束，直到永远。我们恩慈的女王所赋予人的荣耀，也只能享用短短的几年。战士因浴血奋战而当之无愧地赢得的“维多利亚十字勋章”，到那时也将早已衰残。他们曾经闻名遐迩的地方，很快也就不再认识他们；过不了几年他们就要归到他们先祖那里去。但基督所赐给的冠冕却长存不衰。凡相信的读者朋友，要寻求这样的冠冕！要为此冠冕努力。虽然在这充满烦恼的世界里，你还要艰苦跋涉，但当你赢得这冠冕时，你会觉得所付出的一切都是值得。基督精兵的奖赏是存到永远的。他们的家乡是永恒。他们的荣耀永不消亡。

我们的罪

“求你叫我知道我的过犯与罪愆。”

——《约伯记》第 13 章 23 节

“罪恶作见证告我们。”

——《以赛亚书》第 59 章 12 节

“求你将我的罪孽洗除净尽。”

——《诗篇》第 51 章 2 节

“祂儿子耶稣的血也洗净我们一切的罪。”

——《约翰一书》第 1 章 7 节

本章标题中的这几个字，应当激励我们彻底鉴察自己的内心。这关乎世界上的所有人，包括每一个男女。在救赎性的宗教中，第一件事就是认识“我们的罪”。明白我们在上帝眼中的光景，是迈向天国的第一步。良知得享平安的真实奥秘，在于感到“自己的罪”被拿走了。如果我们热爱生命，就当直面这个问题：**我的罪在哪里？**不找到令人满意的答案，就不停歇。

亲爱的读者，我请求你今天直面这个简单问题。因为我们必须做出回答的时候近了；其他问题与它比起来，不过像沧海一粟的时候近了。我们将不再能说，“我的钱在哪儿？”或者，“我的地在哪儿？”或者，“我的财产在哪儿？”我们那时唯一的问题将是，“我的罪！我的罪！——我的罪在哪儿？”

摆在我们眼前的这个问题特别重大，所以我想就此说几句话，希望能帮助你更深地理解它。凡有机会读到这卷书的朋友，但愿这些话能够帮助你的灵魂；这是我心所渴望的，也是我向上帝的祈求！我恳求你认真读一读它。读下去，一定要读下去！直到读完为止！也许圣灵正要藉着这些话来拯救你的灵魂！

1. 我的头一句话是：你有许多罪。

我放胆说出这句话，没有丝毫犹豫。我不晓得你是谁，也不知道你过往的生命如何。但我从上帝的话语中知道，在祂眼中，亚当的每个儿女都是大罪人。人人如此，绝无例外。罪遍布全球，乃是整个人类的通病。从宝座上的君王，到马路边的乞丐；从安歇高楼大厦的地主，到蜗居茅屋草舍的雇工；从闲坐于厅堂的贵妇，到忙碌在厨房的奴婢；从站在讲坛上的牧师，到主日学校里的孩童；——就本性而言，我们在上帝眼中都一概有罪，有罪，有罪！“原来我们在许多事上都有过失。”（雅 3：2）“没有义人，连一个都没有。”“众人都犯了罪。”（罗 3：10；5：12）“我们若说自己无罪，便是自欺，真理不在我们心里了；”（约壹 1：8）否认毫无用处。我们都犯了许多罪！

有人对这些话的真理性质疑吗？如果有的话，请你细细考察上帝的律法，以及上帝儿子自己的解释。请读《马太福音书》第5章。看看上帝的诫命如何应用于我们的言语行为、思想动机，以及我们口中所出的话。要知道，“耶和華不像人看人，人是看外貌，耶和華是看內心。”（撒 16：7）在上帝眼中，“愚妄人的思念乃是罪惡”。（箴 24：9）

现在回头看一下你自己生活的历史，并用这圣洁律法的标准衡量一下。想想你儿提时代所有的悖逆、自私、恶习、任性，甚至拒绝为善。回忆一下你少年时的自我中心、骄傲、各种媚俗的倾向、不愿受管教、追逐违禁的事。再回顾你成人以后的行为，多少次偏离正道，而且年年如此。实在地说，面对你一生的历史，你根本无法昂首说，“我没犯过罪！”

接下来看看你自己心灵的历史。想一下那里曾闪过多少邪恶的念头，虽然世人对此一无所知。即使你从外表来看，是那樣的良善有德，受人尊敬；但在心底里，你却充满了成千上万的罪恶幻想和败坏主意，甚至沉醉其中。这些你都没忘记吧！想想那些邪恶的念头，诡诈的计划，伪善的动机，还有恶毒、嫉妒、恶意的感情，这些罪念就在你里面上下翻动，而你身边的人却做梦都

猜不到。实在地说，面对你心灵的历史，你根本无法昂首说，“我没犯过罪！”

我再次问本文的每一个读者，你还怀疑我所说的吗？你还怀疑自己是否真的犯过许多罪吗？如果是这样，那就请你查考《马太福音》的第 25 章。请读一读这一章的结尾，那里描述了审判之日的情形。请格外注意那些在左边的人，看看这些恶人为什么被定罪，遭受永火的刑罚。那里并没有提到他们公开犯了什么大罪。没有人指控他们谋杀、偷窃，或做了假见证、犯了奸淫。事实上，他们被定罪，乃是因为疏忽！他们只是没有做那些当做的事；仅此就足以永远摧毁他们的灵魂。简言之，单凭一个人的疏忽之罪，就足以使其落入地狱了！

现在请在这段美好圣经的亮光下，对照一下你自己。请试着回忆一下你本当做却没有做的事，本该说却没有说的话。你本应该做、却没有做出来的无私善行，有多少啊！你只要稍花一点功夫，本就可以行出来的善，本就可以带给人的快乐，其数目何其多啊！实在地说，面对我们主有关疏忽之罪的教导，你根本无法昂首说，“我没犯过罪！”

我再次问你，你还怀疑我所说的吗？我想你很可能会。因为我做基督的仆人已经超过 25 年，很了解人对自己自然状态的极端盲目。所以，当我尝试用另一条理由来劝服你的良心时，请你再多听一下吧。噢！求上帝开你的眼睛，让你看见自己的真实面目！

请你坐下来，拿出笔和纸，细细数算你曾经犯过的罪，从你开始分辨善恶的时候算起。请你坐下来，我说，把它们总数加一下。先假定在你生命每一天的 24 个小时中，你保持清醒、活跃，且能够负责任的时间，平均有 15 个小时。再假定在这 15 个小时的每一个小时中，你都只犯了 2 个罪。你肯定不会说这样的假定有违公正吧。因为我们一定要牢记，在思想、言语和行为上，我们都可能犯罪得罪上帝。我再说，假定你在醒着的每个小时里只犯 2 个罪，包括在思想、言语和行为上的罪，这绝非过分。现在，

把你一生所犯下的罪加起来，看看总数是多少。

即使按每天 15 个小时醒着计算，你每天已经犯了 30 桩罪！按每星期 7 天算，你每星期所犯的罪数就是 210 个！按每个月 4 个星期算，你每个月所犯的罪数就是 840 个！再按每年有 12 个月算，你一年所犯的罪数就是 10080 个！如此算来，就是按最保守的估计，你一生每十年所犯的罪数，也已经超过了十万个！

我恳请你静下心来思量这样的数目。我笃定你不能说它有错。相反，我还要问你：我是否完全低估了你的罪状？我恳求你诚实地面对，在你生命中的多少个日子、多少个时段，你是不是都在不断犯罪？我可以很有信心地问你：把上面这个总数再乘以 10 倍，岂非更接近你的实际情况？噢，不要再自以为义了！请你抛开“不会这么坏”的假面具，不要再试图以此来遮羞避责。要勇敢面对事实。不可再听从那老骗子魔鬼的谎言。实在地说，面对我刚刚算给你的可怕数字，你怎敢再否认“你有许多的罪”！

关于这个话题，先就此告一段落，我们继续往下讨论。我悲哀地担心，很多读者会对我所说的话翻翻白眼，丝毫不为所动。我已透过悲伤的经历认识到，人最难发觉和理解的事，就是他自己上帝眼中的光景。圣灵说得好，我们从本性上说，都是“瞎眼”，“耳聋”，“麻木”，“沉睡”，“疯狂”，“死的”！除了圣灵的大能，没有什么能使人信服自己有罪的。你把地狱指给他看，他不懂得逃离；你把天堂指给他看，他也不懂得寻求；你警告他，他无动于衷；你刺透他的良知，他还是顽梗不化。只有靠着来自天上的大能才能完成此工。向罪人显明其真实境况，乃上帝圣灵特别的工作。

如果有人感觉到了自己的罪性，就当为此感谢上帝。对自己软弱、罪恶、败坏的感知，或许让你觉得不自在，但却是值得赞美上帝的好现象。成为良善的第一步，就是意识到自己的败坏。进入天堂前的准备，则是明白我们只配进**地狱**。在被算为义之前，我们必须了解到自己是悲苦的**罪人**。在内心得享与上帝和好的平

安喜乐之前，我们必须懂得为自己累累的过犯感觉羞愧和惊恐。在因切实的盼望喜乐之前，我们必须受教而呼喊：“污秽啊！污秽！上帝啊，求你怜悯我这个罪人！”

凡是热爱自己灵魂的人，都要留意不压抑和破坏这种内在的罪恶感。我恳求你，靠着上帝的怜悯，不要践踏它，不要破坏它，不要扼杀它，或对它置若罔闻。千万不要在这件事情上听从世人的建议。不要把它当作情绪低落的表现，或是身体不适的结果，以及诸如此类的说法。更不要听从魔鬼的诱导。不要妄想借酒席和宴乐来淹没它；不要企图靠骑马和狩猎之类的户外运动来赶走它；也不要用纸牌、桌球、音乐会之类的聚会来消灭它。噢，如果你爱惜自己的灵魂，请不要，千万不要用这些可悲的方式来对待自己那刚刚萌发的罪恶感！不要在属灵上自杀；不要谋杀你的灵魂！

你当来求告上帝，求他向你显明这罪恶感到底意味着什么。求祂差派圣灵来教导你晓得自己是怎样的人，告诉你该做什么。你要研读圣经，看明白自己是否真该这样不自在，是否真该感觉到自己的“邪恶和败坏”。谁敢说它或许不是来自天上的一粒种子，有一天会在天堂里结出你完全救恩的果实呢？谁敢说它或许不是来自天上的火花，上帝要用它来点燃持久光明的火焰呢？谁敢说它不可能是一块从上头来的小石头，要击破在你心中的魔鬼国度，并显明它是圣灵荣耀之殿的最初根基呢？所以，无论男女，凡能与我同声说出我的第一句话：“**是的：我有许多罪；**”这样的人有福了。

2. 我的第二句话：从我们身上拿走并消除这些罪，是至关重要的事。

我放胆说这样的话，并对此确信无疑。我了解世界上有很多被认为“重要”的事，备受人们关注。但我也知道自己在说什么。我大胆地说，我主人的事高于一切，配受此尊崇。而且我从我主人的书中认识到，没有比人的罪得赦免和清除更重要的事了。

我们要晓得，在我们头上有一位上帝。我们在城市看不见他，因为匆忙与喧嚣、买卖和生意似乎早已吞噬了人心。我们在乡村也看不见他，因为农耕和劳作日复一日，播种收割循环往复，似乎永不停歇。然而从天垂看的永恒眼目从未消失，一直在察看人们所做的一切；这眼目从不打盹，也不睡觉！是的！我们不仅要记得有女王，有政府，有地主，有主人，有老板，而且要记得，还有一位更高的，远超过这一切，祂也要求我们尽忠。那就是我们至高的上帝。

这位上帝乃是无限**圣洁**的上帝。“他眼目清洁，不看邪僻，不看奸恶。”（哈 1: 13）我们看为甚好的地方，祂却从中看见了缺漏和不足。在祂眼中，甚至“天也不洁净。”（伯 15: 15）这位上帝拥有无限的**知识**。祂知道亚当每个后裔的意念和言行，没有秘密可以在祂面前隐藏。我们的思想和言行都记录在祂的生命册上。这位上帝拥有无限的**大能**。祂在创世之初造就了一切。祂按照自己的意愿铺天设地。祂可以在转瞬之间摧毁世上的诸王。当祂发怒的时候，没有人可以在祂面前站立得住。最重要的是，祂是超乎一切的上帝，我们的生命气息都在祂手中。是祂先给了我们生命，使我们得以存在，然后又保守我们存活至今。在祂认为合适的时候，祂就取走我们的生命，并按我们所走的道路施以赏罚。我们要面对的，就是这样一位上帝。

让我们好好思量这些事。确如约伯所说，“我思念这事，便惧怕他。”（伯 23: 15）所以你肯定已经知道，清除你的罪乃至关重要的事。显然你会问，“我和上帝之间的关系究竟如何？”

而且我们更要晓得，死亡就在我们面前。我们不可能永远活着。总有结束的一天。到那时，所有一切的筹谋策划、买进卖出、辛苦劳作都将化为乌有。将有一位不速之客造访我们的家，我们却没有人可以对它说“不”。这位恐怖之王才不管我们同意与否，它只会宣告我们的生命就此结束。一百年前统管百万众生的那些国王和首领，如今何在？那些聚敛财富、建高楼大厦的有钱人，

如今何在？那些占地无数、赁房收租的地主，如今何在？那些耕种以后又收获的劳力者，如今何在？那些曾经站在讲坛上服侍传道的牧师，如今何在？那些曾经在阳光下玩耍、从不知老的孩童如今何在？那些拄着拐杖、闲话当年的老人如今何在？答案只有一个：他们都死了，死了，死了！他们都曾经那么强壮，美丽，意气风发，如今却都尘埃散尽，变作一抔黄土！他们曾经把事业当作至宝万能，如今却都烟消云散！而我们如今正走在同样的路上！再过几年，我们也都要躺在坟墓里！

让我们思量这些事。当你思想日后的结局时，你肯定不会轻看除罪的事。所以关于“你的罪在哪里”这个问题，你肯定也会从中有所领悟。你肯定会思考，“我会怎么死呢？”

此外，我们还要晓得，复活与审判也在等着我们。当我们咽下最后一口气，身体也化为一堆泥土时，一切都还未结束。没有结束，一切都远未结束！真正的存在才刚刚开始。影子将永远消失。最后的号角终将吹响，把我们从狭窄的床上唤醒。坟墓都将打开，住在里面的人都要被召来见上帝的面。那曾经悖逆教会传道铃声的耳朵，如今却不得不顺从另外一种号令；那不愿意甘心听道的傲慢人，如今却不得不听上帝的审判。白色大宝座将立起来，生命册将打开。男女老少都将被传唤到那伟大的审判席前。每个人都将按自己的行为受审判。每个人的罪都会受到应得的刑罚。每个人也将接受自己永恒的命运，或上天堂，或下地狱！

让我们思考这些事情。想到那一天，显然你必须承认，我所谈的话题值得关注。显然你必须承认，使你的罪得洁净具有最终极的重要性。显然你会思考，“我将如何受审判？”

我必须说出心中的话。我实在为世上众多男女感到忧心如焚，胆战心惊。我担心那些生活在所谓基督教国家里的人们；我担心那些号称自己是基督徒的人们；我担心那些每周例行去教会、有漂亮宗教形式的人们；我担心他们没有认识到，清除自己的罪是多么重要。我可以清楚看到，在他们心中，有许多事情远比除

罪更重要，比如金钱、土地、农场、牛马、车辆、猫狗、吃的、喝的、衣服、住房、婚姻、家庭、生意和享乐等等，许多人显然都把这些事放在首位。至于自己罪得赦免和洁净的事，在他们思想中只处于次要位置。

看看那些生意人，他们的眼目只会盯着账簿上的数字。再看看那些寻欢作乐的人，他们沉醉于骑马、遛狗，或追逐各种的刺激，比如赛马、表演、纸牌或球类活动。还有那些贫穷麻木的劳动者，他们揣着辛苦挣来的钱，跑到酒馆里挥霍一空，最后只落得身心俱亡。看看这些人吧，全都那样乐此不疲！看看这些人吧，全都那么聚精会神！再看看他们隔天在教会的情形：漫不经心，哈欠连天，昏睡不醒，冷漠无情，好像根本不存在上帝，也没有魔鬼，没有基督，没有天堂，也没有地狱！很明显，他们的心还在教会外边！很明显，他们对宗教毫无真正的兴趣！说他们全然不懂得除去己罪的重要性，谁会怀疑呢？噢，亲爱的读者，千万当心，免得你也沦落其中！

亲爱的读者，你感到罪得赦免的重要性了吗？那么，我奉上帝的名恳求你，鼓励这样的感觉，让它越来越强烈。我们所做的，正是要带领众人明白这一点。我们想要你明白，宗教并非只是宣称某些看法，履行某些外在职责，或参加某些外在仪式。它在于与上帝和好，得享祂的平安。它在于我们的罪得洁净，并且让我们知道这已成就。它在于我们被赎回，恢复与万王之王的友谊，并沐浴在这亲密关系的阳光之中。所以，千万别听某些人的劝告，他们喜欢说，只要定期去教会，将来必会上天堂。相反，你当牢记在心的是，圣经所教导真正使人得救的宗教，与此截然不同。真实基督教的根基，正在于认知你有许多的罪，配得地狱的刑罚。所以，为了能够上天堂，你一定要觉察到罪得清除的重要性。

世界说，腰缠万贯，身拥豪宅的人是幸福的！拥有车马家仆，银行巨款，朋友环绕的人是幸福的！穿着彩衣华服，整日奢华宴乐，除了花钱取乐就无所事事的人是幸福的！但这种幸福有什么

真正价值呢？即使在快乐中，他们也得不到真正、踏实的满足。这种幸福也延续不了几年，最多到死亡来临，就像伯沙撒王宴席上的那只手，终将把一切都打得粉碎。然后在大多数情况下，这种所谓的幸福就换来**在地狱中的永恒痛苦**。

然而，上帝的话语说：“得赦免其过、遮盖其罪的，这人是有福的！耶和华不算为有罪的，这人是有福的！”（诗 32：1，2）“虚心的人有福了，因为天国是他们的！哀恸的人有福了，因为他们必得安慰！饥渴慕义的人有福了，因为他们必得饱足！”（太 5：3，4，6 节）他们所蒙的福，将永不会结束；他们的幸福绝不像那夏日枯竭的泉源，到人最需要的时候却无能为力了；他们的朋友也不像夏季的燕子，在号角响起的那一刻却像亚拿尼雅的宾客离他们而去。他们的太阳将永不落下。他们的喜乐将按时萌芽，并在永恒中绽放。简言之，他们的幸福是真实的幸福，因为那幸福是**存到永远的**。

你相信我所说的吗？这一切都符合圣经，所以是真实的。总有一天你会看见，谁的话能最终站立得住：是人的话，还是上帝的话。要及时醒悟。就在此时此刻牢记：人所能成就的头等大事，就是清除自己的罪，让自己的罪得赦免。

3. 我的第三句话：我们自己无法消除自己的罪。

我放胆说这样的话，并对此确信无疑。虽然它振聋发聩，使自然状态下的人心惊胆颤，然而我还是要把它写在这里，因为它出自圣经颠扑不破的真理。尽管有许多反对的声音，如法利赛人、罗马天主教徒、索西奴派、自然神论者，以及各种把人的理性和权势当偶像崇拜的人，然而，我还是毫不迟疑地重申我的断言。人的罪很多，很大。消除这些罪至关重要。人在上帝眼中罪孽深重。人死后落入地狱的危险，巨大而迫切。然而，人却没有能力消除自己的罪！经上的话是真的，“没有一个因行律法能在上帝面前称义。”（罗 3：20）

(1) 为罪感到忧伤，其本身并不能消除你的罪。你可以为过去的邪恶行径痛哭流涕，甚至披麻蒙灰地谦卑自己。你可以嚎啕大哭，承认自己的罪恶和危险。你可以、你必须、你应该这么做。然而，你却不能因此就将你的过犯从上帝生命册上抹去。**忧伤痛悔本身并不能赎罪。**

在公义的法庭上，已经伏法的罪犯常常会为自己的罪行懊悔。他们看到了咎由自取的痛苦和毁灭。他哀叹自己的愚昧，后悔当初为什么没有听从劝告，反而屈从了诱惑。然而，法官却不会因为他的悔恨就开释他。因为罪行已是既成事实；他已经触犯了律法，必须受到惩罚。即便罪犯痛哭流涕，刑罚还是要实施。亲爱的读者，这正是你在上帝眼中的情形。你为罪感到忧伤，这是正确的、很好的、合宜的。然而，你的忧伤却毫无能力消除你的罪。若想从你心里拿走罪的重担，光有忧伤痛悔是不够的。

(2) 改过自新绝不能消除你的罪。或许你可以改过自新，也可以戒掉恶习，并尝试建立良好的习惯。简言之，你的外在行为可以发生巨大变化。你可以、你必须、你也应该这么做。若非有这样的改变，就不能说你的灵魂是得救的。但你所做的这一切，还是丝毫不能消除你在上帝眼中的罪债。**改过自新本身不能够救赎罪。**

比如有破产的商人，欠了债主 1 万元钱，但一分钱都还不出来。他可以决心弃恶从善。在挥霍了一切财产以后，他可以变得踏实稳重，洁身自好。他这样做，本是合宜、正确的；但对那些借给他钱的债主来说，这并不能还债。我再次重申，就其本质而言，这正是你在上帝眼中的情形。你欠了祂 1 万他连得，却“无力偿还。”（路 7：42）今天的悔改很好，但却无法消除昨日的旧债。在改过自新之外，还需要一些其他东西，才能卸下你心中的重担，释放你负罪的良知。

(3) 在宗教仪式典章上勤勉克己，也不能消除你的罪。或许你可以改良周日的作息安排，从早到晚地参加礼拜；你也可以竭

力安排时间，却聆听所有的讲道，甚至包括周间的讲道；只要有可能，你就去领圣餐，也尽力操练施舍和禁食。你能这样做很好。参与各种宗教服侍，本是合宜而正确的事。然而，世上所有的蒙恩管道，只要你视其为自己的救主，就都不会带给你任何好处。**仪式本身不能够救赎罪。**

在暗夜中，灯笼是格外有用的。它能帮助旅人找到回家的路，保守他在路上不致迷失，同时还能避开各种危险。然而，灯笼本身并不能成为旅人的火炉。如果有人只是挨着灯笼呆坐在路边，结果被冻死，这会让人感到意外吗？如果你参加各种仪式活动，试图以此来满足自己的良心，那么你跟这位旅人就没什么两样。在仪式典章之外，还需要一些其他东西，才能拿走压在你良知上的重担，赐给你与上帝和好的平安。

(4) 向人求助更不能消除你的罪。在亚当的子孙中，没有任何人能够拯救其他人的灵魂。主教大人不行，牧师不行，任何教会或宗派按立的任何人，也都没有能力恕罪。人的告解和开释，无论仪式多么庄严，若没有上帝的宽恕，也都无法洁净良心。良心困扰时求教传福音的牧师，不失为一件好事。他们的职责就是帮助那些劳苦担重担的人，将平安的路指示给他们看。然而，没有任何牧师有能力将人从自己的罪中解救出来。我们能做的，只是指出那条必走的路，指明那每个人都必须要敲的门。但要解除良知的捆绑，让受掳的得释放，需要比人手强壮得多的手！**在亚当的子孙中，没有任何人能够拯救其他人的灵魂。**

一个破产的人求另一个破产的人帮他生意重新开张，不过是浪费时间。一个要饭的找另一个要饭的帮助自己脱离困境，也只是徒增烦恼。囚犯不会请牢友释放自己；遇险的水手也不会要同样遇险的同伴救自己安全上岸。在上述所有情形之中，援助必须来自不同的领域，解救必须出自不同的援手。在消除你罪这件事情上，道理也是一样。只要你还在向人求助，不管他是被按立的，还是没有被按立的，你都是在从不能提供救援的地方寻求救援。

你必须走得更远，看得更高，到其他地方去寻求安慰。天上地下没有任何人有能力将罪的重担从另一个人的灵魂上拿走。“一个也无法赎自己的弟兄，也不能替他将赎价给上帝。”（诗 49：7）

每个时代都有成千上万的人，试图用我现在所描述的办法来洁除自己的罪，结果都是徒劳无功。我毫不怀疑，就在此时此刻，也有成千上万的人正在作同样的尝试，结果却发现自己“一点也不见好，病势反倒更重了。”（可 5：26）他们在爬一座陡峭的冰山，好不容易爬上去一点，却又马上更快地滑落下来。他们在往一个满是窟窿的篮子里倒水，虽然忙得不亦乐乎，未了篮子里还是跟开始的时候一样。他们在逆水行舟，虽然使劲地摇橹划桨，实际上却离目标越来越远。他们在沙滩上砌墙，虽然累得精疲力尽，但却看见垒起的墙以更快的速度坍塌。他们在沉船上竭力抽水，但水却进来得更快，所以他们很快就要淹死了。凡是认为可以靠自己脱离罪恶的人，其经历就是这样，无论他在世界上的哪个角落。

亲爱的读者，我恳求你提防那些宗教上的江湖骗子，绝不要以为告解、自新、仪式，或祭司职任能带给你与上帝和好的平安。绝无可能！他们不能做到。说他们能的人，都忽略了两件事：他既不懂得人之罪性的广阔，也未理解上帝圣洁的高深。试图靠自己洁净罪而终得释放的人，在世上从来就不存在，无论男女！

如果你在自己的经历中，已经认识到了这样的真理，那就当勤勉地把它传给别人。尽可能明白地向他们指出，他们在本性上的罪和危险。也要同样清楚地告诉他们，罪得赦免和洁净是多么重要。但马上也要警告他们，不要浪费时间用非法的方式除罪。警告他们抵挡“律法主义先生”及其同伴那似是而非的建议，就是在《天路历程》里所生动描述的那样。警告他们提防伪方假药。送他们进古老的窄门，如圣经上所说，无论其道路多么崎岖不平。告诉他们这是“古道正途”，无论人们怎么说，它都是我们罪得洁净的唯一道路！（耶 6：16）

4. 我的第四句话：耶稣基督的宝血能够消除你所有的罪。

我以感恩的心开始本文的这一部分。我感谢赞美上帝，在向 你 显明你属灵病状的致命本质后，我还能将大能的药方呈现在你面前。我感觉非常有必要在这里多停留几分钟。这宝血的奇妙效力需要你明白无误地了解；你对它的认识既不能模糊，也不能神秘。当你听到“基督的宝血”时，你应该能完全透彻地理解它的含义。

基督的宝血是赐生命的血，是祂在十字架上为罪人受死而流出的宝血。在基督被钉死的那一天，这宝血就从祂身体中白白地流出来——从那被荆棘刺伤的头，从那被铁钉穿透的手和脚，从那被长矛刺透的肋旁。也许所流出的血量并不算大，那血的颜色也与我们的血没什么两样；然而，自亚当起初受造于尘土至今，从没有哪个人流出的血，对全人类具有如此重大的意义。

这血是上帝长久以来所立约应许的。早在罪进入世界那一天，上帝就慈悲怜悯地约定，“女人的后裔要伤蛇的头。”（创 3：15）有一天，单单出自女人的那一位要临到世界，救赎亚当的后裔脱离撒旦的权势。那女人的后裔就是我们的主耶稣基督。祂在十字架上受难的那一天，战胜了撒旦，成就了人类的救赎。当耶稣那赐生命的宝血流出来的时候，蛇的头就被击伤了，古老的应许得以完全应验。

这血是长久以来所预表和预示的。先祖每一次的献祭，都见证了他们对将来那更大献祭的信心。在摩西律法之下，绵羊、公羊所流出的每一滴血，都预示着上帝真正的羔羊将为世人的罪受死。当基督被钉死十字架的那一刻，这些献祭和预表都得到了成全。真正的赎罪祭最终被献上，真正救赎的血最终已流淌。从那日起，我们不再需要摩西律法下的献祭。它们的使命已经完成，可以像年鉴一样被弃置不用了。

在上帝眼中，这宝血具有无限的功德和价值。这血不是出自

某一位圣洁的人，而是出自上帝自己的“同伴”，出于上帝而为上帝（亚 13：7）。祂流出这血，也非被迫，像那些为真理而死的殉道者；祂乃自愿为人类做了替罪的羔羊，背负起他们的罪恶过犯。祂为人类的过犯付上赎价，替人向上帝偿还巨额的罪债，并在罪人及其圣洁的创造主之间，成就了彼此和好的公义之路。这条路从天通向地，上帝借此降临人间，广施怜悯；这条路也从地通向天，人借此亲近上帝，不必感到战惊。没有它，就没有罪得赦免。藉着这条道路，上帝显明自己是公义的，同时也能称那不虔的人为义。活泉由此而出，罪人可以在其中洗刷得清洁，直到永远（罗 3：20）。

基督奇妙的宝血应用到你的良知，就可以洗净你所有的罪。无论你曾经犯过多大的罪，“你们的罪虽像朱红，必变成雪白；虽红如丹颜，必白如羊毛。”（赛 1：18）从年幼的罪到年老的罪，从无知的罪到故意的罪，从公然放纵的罪到隐而未露的罪，从违背律法的罪到抵挡福音的罪，从头脑、心中、舌头、思想到幻想中的罪，从违背一诫到违背全部十诫的罪，基督的宝血都能将我们从所有这一切中释放出来。祂流出宝血的目的就是为此；祂宝血就是为此而流；直到如今，这宝血的活泉依然为此目的向全人类敞开。你自己无能为力的事情，靠这宝贵的活泉瞬间就能完成。**它让你所有的罪都得洁净。**

迄今为止，所有死去的圣徒都已在这宝血的活泉中得以洁净，现在正等待公义的复活。从我们在圣经中读到的头一个圣徒亚伯，到今天刚刚睡去的最后一个圣徒，他们都“曾用羔羊的血把衣裳洗白净了。”（启 7：14）没有一个圣徒是靠自己的工作 and 价值进入安息的；也没有一个是靠自己的良善和力量在上帝面前洁净了自己。他们“胜过它，是因羔羊的血。”（启 12：11）他们在天国的见证也清晰明了：“你曾被杀，用自己的血从各族、各方、各民、各国中买了人來，叫他们归于上帝。”（启 5：9）

如今借着这宝血，所有活着的圣徒也都充满盼望和喜乐。借

此宝血，他们放胆进入至圣所；借此宝血，他们得以称义而亲近上帝；借此宝血，他们的良心日日得享洁净，充满圣洁的信心。无论圣徒在其他事情上怎么千差万别，在这一点上，他们都众口一词。不论是圣公会的还是长老会的，是浸信会的还是卫理会的，所有人都同意：能够洁净灵魂的，唯有基督的宝血。所有人也都同意，我们自己都是“那困苦、可怜、贫穷、瞎眼、赤身的”。（启 3：17）所有人更同意，靠着基督的宝血，就是罪人中的罪魁，也能够得以洁净。

你想知道福音传道者的使命是什么吗？我们之所以被分别出来，不只是为了读经、举行圣餐礼、为人证婚和埋葬死人，更不是为了带你去参观教堂，炫耀我们自己或我们的聚会。设立我们的目的，乃是要告知人基督的宝血。而除非我们不断如此行，否则就不是福音的真正传道人。

你想知道我们作为牧者，为那些上帝交在我们手里的灵魂，心中的盼望和祷告是怎样的吗？我们想把他们带到基督的宝血面前。我们并不满足于教堂里坐满了人，各种聚会都有人参加，会众人数众多，外在的事工兴旺发达。我们想看见，人们无论男女，都因着罪恶和不洁的缘故，来到那伟大的活水泉源，为要洗涤他们的灵魂，好得洁净。唯有这里才是良知的安息。唯有这里才能使你里面的人平安。唯有这里才能医治你属灵的病痛。唯有这里才蕴藏着明媚喜乐之心的奥秘。无疑，我们心里也有败坏和邪恶的泉源。但值得称颂上帝的是，我们还有另一个更有能力的泉源，就是羔羊的宝血；只要每天在其中洗涤，我们就必从一切罪恶中得洁净。

5. 我的第五句话，也是最后一句话：信心是绝对必需的，也是唯一所需的，以确保你在用以赎罪的基督宝血里有份。

亲爱的读者，我恳求你特别关注此点。这里出了差错，往往会毁灭一个人的灵魂。如果你不能清楚看见基督与灵魂联合的真实道路，那么你的基督教在根基上就有巨大漏洞。那条道路就是

信心。

取得教会会员的资格，或蒙准领受圣餐，都不能证明你已经在基督的宝血中得以洁净。成千上万的人到基督教场所参加崇拜，并从教会牧者的手中领取主的晚餐，但其表现却清楚说明，他们还没有从罪中得释放。若是你想得救，就要小心，不可藐视恩典的管道。然而，永远、永远都不要忘记：教会会员资格并不等于信心。

为确保你在基督那赎罪的宝血中得着益处，信心是绝对不可或缺。圣经上说：“上帝设立耶稣作挽回祭，是凭着耶稣的血，藉着人的信，要显明上帝的义。”（罗 3：25）“信子的人有永生。”（约 3：36）“你们靠摩西的律法，在一切不得称义的事上信靠这人，就都得称义了。”（徒 13：39）“我们既因信称义，就藉着我们的主耶稣基督得与神相合。”（罗 5：1）面对一个充满焦虑的寻求者，这是保罗告诉腓立比狱卒的话：“当信主耶稣基督，你和你一家都必得救。”（徒 16：31）全世界的智慧都找不到比这更好的回答了。福音说：“你真的信服自己有罪吗？你真的看见自己充满了罪恶，只配跌入地狱吗？你已经放弃靠自己的力量来洁净自己的罪吗？那么，福音正是为你这样的人提供安慰的。看哪，基督所流那赎罪的血！只要信靠这宝血，今日你就必得白白地赦免。只要信，此刻你所有的罪都必被洗净除灭。”唯独“信而得着”。唯独“信得洁净”。随便人怎么称这样的教义为疯狂和狂热吧。我却要放胆用另一个名字来称呼它。它是上帝恩典的“荣耀福音”。

我恳请你不要误解我如此谈论信心的用意。我没有说信心乃罪得洁净之人的唯一特征。信心的确让人在基督那赎罪的宝血上有份；但我没有说，这样的信心是**孤立存在**的。得救的信心绝非与世隔绝，不结果实。相反，信心总是伴随着悔改和个人的圣洁。然而，我非常确信的是，能够让一个人的灵魂在基督里有份的，乃唯独是信心。我再次郑重声明，论到**在上帝的面前称义**，信心

是绝对唯一的条件。信心乃是那抓住基督的手。罪人所求于救主的，唯独以信心开始，以信心坚持，并以信心成全。借着信心，我们被称为义。借着信心，我们为罪的缘故把灵魂沐浴在那伟大的泉源之中。借着信心，我们在奔走天路的整个历程中，随时都能从那赦罪的怜悯中获取丰盛供应。借着信心我们存活，借着信心我们站立。

能够让你完全称义并在罪中得以洁净的，唯有信心，别无其他。让这真理深深扎根在你的心底吧！渴望从福音中得到真实安慰的人在哪里呢？我实在恳求你，力求得到关于得救信心本质的简明看法。切要警醒那些昏暗、混乱、污浊的信心观，许多人因此使自己的灵魂陷入困扰。从你心里根除「信心不过是理智行为」的看法。信心不是对教义或信条的认可，也不是相信“佩雷的证据”或“皮尔森论信条”。信心只是痛悔的心紧紧抓住大能救主所伸出的手，疲倦之人的头安枕在大能朋友的胸前。在对基督的信靠上，要丢弃一切有关善功、功德、行为、表现、祷告、施舍、买赎和劳苦的观念。要认识到，信心不是给予，而是索取；不是付出，而是接收；不是买赎，而是蒙福。信心是那看向铜蛇的眼目，既看了，就得着了生命和医治；信心是那服用救命之药的口，既喝了，就为整个身体获得了力量和生机；信心是溺水之人紧握救援绳索的手，既抓住了，就足以被安全带离深水上岸。对真正得救信心的看法就是这些，并无其他。能够确保你在基督宝血里有份的信心，就是、且唯独是这些。按照这种方式相信，你的罪便会即刻得以洁净！

能够确保你在基督那赎罪的血中永远有份的，唯有信心，别无其他。或许你每天都去基督的教会，也常常口出基督的名字；你会低头俯伏在耶稣的名下，甚至领受基督要我们领受的圣餐饼和酒。然而，在所有这一切之中，若没有信心的话，你休想在基督里有份。就你而言，没有信心，就意味着基督的血白流了。

关乎这个极为严肃的话题，我要强烈反对现今盛行的许多观

念。与现在很多人的看法相反，我坚持认为，只有**信**的人才能靠基督得救。在某些圈子里有不少含混的说法，谈到“上帝的父性”和“上帝的爱”，似乎我们这些被称为“福音派”的人，有否认此荣耀真理的嫌疑。我们根本不会否认，而且会像其他人一样坚守。在这方面我们绝不输人半步。但是，我们绝对否认上帝是所有人的属灵之父；我们认为只有那些**因信耶稣基督而成为祂儿女的**，才有上帝作他们的属灵之父（加 3：26）。我们绝对否认所有人都有权利在上帝的爱中得到安慰；我们认为只有那些**信靠**基督的人，才有此特权，因为上帝的爱借着祂才得以彰显。上帝爱子所流出的救赎宝血，正是上帝向罪人所显明的爱。凡是渴望得救的人，都必须与流出宝血的那一位产生独属个人的关系；也就是说，借着他个人的信得以在血中洁净，借着他个人的信把这宝血喝下去，借着他个人的信才能声称，因信所蒙的祝福都是属于自己的。没有这样的信心，就不可能得救。

你想知道我们传道人在传道时，一个主要目标是什么吗？我们传道，为要叫你们**相信**。我们最渴望看到的，就是在你的灵魂中产生了信心；既看见信心产生了，就渴望看到这信心日渐成长。看到你能够定期来听福音，我们就欢喜快乐；看到这里的崇拜和聚会井然有序，我们就欢喜快乐。然而，信心，信心，信心——我们最渴望在你灵魂里看到的丰硕成果，莫过于此！没有信心，我们就不能对你放心；没有信心，地狱之灾对你来说就迫在眉睫。你的基督教的力量，与你的信心成正比；你的信心越大，你心里就越有平安和盼望，你的脚步离上帝也就越近。我们最最关心的就是你的信心，对此你不必感到惊奇。

我对你所说的话，只能在此匆匆结束。我试图告诉你五件事，而且是竭力用简明的语言说的，现总结如下：

- 1) 我已经告诉你，你有许多罪。
- 2) 我已经告诉你，除去这些罪是至关重要的事。
- 3) 我已经告诉你，靠你自己无法除去这些罪。

4) 我已经告诉你，基督的宝血可以除去这些罪。

5) 我已经告诉你，信心是必需的，而且是绝对必需的，为确保你在基督的宝血中有份。

我已经告诉了你我所坚信的上帝自己的真理，我自己也愿意为之而生，为之而死。我祈求上帝差派圣灵，以大能将此真理运用到许多的灵魂。

让我在结束这个话题时，给你三句实际的应用。我们的年岁如飞而去。黑夜将临，那时人将不再能做工。然而再过一点时间，我们在另一个世界里的位置，将被永远确定下来。再过不多几年，我们或者就将在天堂，或者就在地狱。显然光是这个事实本身，就足以让我们开始思考。

1. 论到运用这条真理，我的第一句话是一个问题。凡有机会看到本文的人，我这句话都是送给你们的，毫无分别和例外。这个问题深刻关系到世界上的每一个人，无论高低贵贱，包括男女老幼。这个问题由本文的主题自然产生：“**你的罪在哪里？**”

请您牢记，我所问的，无关乎你在宗教上如何称谓自己。我关心的不是你去哪儿，你听谁讲道，你属于哪个团体，你对于教会或不信奉国教有何高见等等。我把这些事统统放在一边。每逢看到有那么多的人把时间都浪费在这些事上，我就感到厌烦。我唯独关心基督教的本质和现实；我所要你注意的，乃是在死亡和末日来临时尤为重要的事。所以我放胆说，你首先要关注的问题之一，就是“**你的罪在哪里？**”

我没有问你将来有何打算、计划和期待，也没有问你的决心是什么。我把这样的问题留给孩子或愚昧人。明天是属于撒旦的，但今天属于上帝。就在这里，在上帝眼中，在此刻，当你阅读我这篇文章时，我请求你找到这个问题的答案：“**你的罪在哪里？**”

我恳求您特别留意下面的话。在说这些话的时候，我很冷静、用心、善意，也经过了深思熟虑。我给你说，此刻你的罪只有两

个去处，而且我敢打赌，全世界的智慧也找不到第三个。要么罪**还留在你自己身上**——未蒙赦免，未得饶恕，未得洁净，没有去除，每天裹挟着你向地狱沉沦！要么罪**已经交给了基督**——藉着基督的宝血，你的罪已被拿走、已蒙赦免、已得饶恕、完全被涂抹、已得洁净！除这两个地方之外，我完全看不到罪还能有任何其他去处。我实在找不到第三种选项。根据圣经，每个人的罪所处的位置，只能是已得赦免或未得赦免，已得饶恕或未得饶恕，已得洁净或未得洁净。你的情况如何？**“你的罪在哪里？”**

我力劝你把这个问题放在心里，没有找到答案就不休息。我恳求你查验自己的状态，明确自己属灵的境况，看看你与上帝之间的关系究竟如何。你曾对自己的灵魂放任不决；让这成为过去。离开这种状态，离开它，永远离开它！你的宗教曾经很形式化、盲目、无聊、也没有安慰；让这成为过去。把它们撇在一边，撇在一边，永远撇在一边！合理对待自己的灵魂；因为这件事关乎永恒的祸福，所以你要下定决心，定意不再浑浑噩噩地过日子，并以此心态面对自己的灵魂。噢，今天就下定决心，找到我问题的答案：**“你的罪在哪里？”**它们还留在你自己身上，还是已经**交给了基督**？

2. 论到运用这条真理，我的第二句话是一个邀请。对本文所提出的问题，凡是感觉自己无法找到满意答案的人，这个邀请就是给你的。凡是感觉自己有罪、失丧、受到咒诅、没有准备好迎接死亡的人，这个邀请就是给你的。这是荣耀福音的邀请。我对你说，**“来就近基督，在祂的宝血中得以洁净，不要再耽延！”**

我不知道你过去的人生怎样，但这没有关系。或许你已经触犯了上帝所立的各项诫命；或许你曾穷凶极恶地敌对光明和知识；或许你一直藐视父亲的忠告和母亲的眼泪；或许你曾经贪婪地穷奢极欲，自甘堕落，任意挥霍；甚至你曾经完全悖逆上帝，藐视祂的圣日、祂的教会、祂的牧者、祂的话语。我再说一遍，这都没有关系。你觉得自己有罪吗？你痛恨自己的罪吗？你为它们感

到羞愧吗？你厌弃它们吗？那么，就照你的本相**来就近基督**，基督的血必会让你得洁净。

我看见你还在徘徊、犹疑，惊奇这好得难以置信的消息。我也听到魔鬼正在你的耳边窃窃私语：“你坏透了！你这么败坏的人不可能得救。”我奉上帝的名义命令你，不要屈服于这样的怀疑。我要提醒你，撒旦随时都在撒谎。

有时撒旦会告诉你，现在信教“太早”了；现在祂又告诉你，即使相信也“太迟”了。但我明确地告诉你：“凡靠着耶稣基督进到上帝面前的人，祂都能够拯救到底。”（来 7：25）我还要明确的告诉你：祂已经收纳、洁净、饶恕了成千上万跟你一样败坏的人。祂从来都没有改变。只要来到祂面前，祂的宝血必会洁净你所有的罪。

我完全可以想像你的惊慌失措，不知道该怎么办。我也完全相信你看不到前面的道路，不知该向哪里迈出脚步，怎样做才算听从我的建议。**所以我吩咐你去向耶稣基督诉说！**找一个安静无人的地方，将你的心向祂敞开。告诉祂你是一个贫穷可怜的罪人。告诉祂你不懂得怎样祷告，更不知道该何去何从。但你还要告诉祂，你听说祂的宝血能洁净一个人的所有罪，所以你祈求祂也顾念你，洁净你的灵魂。噢，亲爱的读者，恳求你听从这样的建议，很可能有一天你会说：“基督的宝血的确能够洁净一个人的所有罪！”

我最后一次向你发出邀请。你所依附的船正在下沉，而我所在的救生艇就在旁边，我恳求你过来。白日将尽，黑夜即来，乌云密布，海浪翻腾。还有一点时候，这世界的破旧沉船就要支离破碎。请来到这救生艇上吧，进来就安全了。请就近基督的宝血，洗就得以洁净。带着你所有的罪来归向基督吧，把它们都交给祂。祂必将为你承担这一切，洁净这一切，饶恕这一切。只要信，就必得救！

3. 论到运用这条真理，我的第三句话是一个劝勉。凡是蒙圣灵教导而感到自己有罪，并奔向福音所显明之盼望的人，这里的劝勉是送给你的。凡认识到自己是罪人这伟大真理，并在基督的宝血中得以洁净的人，这里的劝勉是送给你的。

这劝勉非常简短：我吩咐你“仰赖基督”。

当仰赖基督，我说：永远都不要忘记你所亏负祂的债。当你初次蒙圣灵的呼召，奔向耶稣的时候，你是罪人。从你重生那一天起，即便在你表现最好的时候，你还是罪人。到你临终的时候，你还是会发现自己是罪人，靠自己毫无可夸之处。所以要仰赖基督！

当仰赖基督，我说：日日都当善用祂那赎罪的宝血。每天清晨来到祂跟前，以此作为晨祭献上，向祂陈明你需要祂的救恩。每个夜晚来到祂跟前，在一天的忙碌之后，向祂祈求鲜活的赦免。每当夜深人静的时候，要带着从世界上沾染的一切污垢，在祂活水的泉源中洁净自己。“凡洗过澡的人，只要把脚一洗，全身就干净了。”（约 13：10）所以还是要让他洗你的脚。

当仰赖基督，我说：向世界表明你多么爱祂。用你对祂的顺服来表明。用遵循祂的形象来表明。用效法祂的榜样来表明。用你习性和行为上的圣洁向世人表明，你主人所行的一切是多么可爱和美丽。让全世界的人都看见：罪多得赦免的人，他的爱就多；而爱最多的人，服侍基督也最多（路 7：47）。

当仰赖基督，我说：当尊崇祂宝血在十字架上所成就的救赎。宝贵祂的道成肉身和祂的榜样，宝贵祂的神迹和祂的话语，宝贵祂的复活、代求和再次降临。但最要宝贵的，乃是基督所献的祭，就是祂藉自己的死所成就的挽回祭。要为关乎祂救赎的古老信仰竭力争辩。要在「祂乃是替罪人受死」的古老教义中看见，无论是旧约中数以千计的段落，还是新约中数以百计的信息，这教义都是解开它们的唯一钥匙。永远、永远都不要耻于告诉世人，你

全部的安慰都来自基督那赎罪的宝血，以及祂在十字架上为你的代赎。

当仰赖基督，我最后说：要特别重视「救恩乃靠着基督的宝血所成就」这古老真理，因为它是基督教的根基。在离开世界的那一刻，我们灵魂需要求助的老朋友就是它。当生命凋零，死亡临近的时刻，我们疲惫酸疼的头所要依靠的，就是这古老的教义。到那时，我们不会问自己是圣公会还是长老会的，是高派人士还是不从国教者。我们的安慰不会在于时髦怪异的概念和发明，不会在于洗礼和会友资格，不会在于各党各派，不会在于仪式典章。那时除了基督的宝血，没有什么能带给我们益处；那时除了圣灵的见证，没有什么能支撑我们，因为我们已经在耶稣的宝血洗过，并借此宝血得到了洁净。

亲爱的读者，我鼓励你认真关注这些事。若你以前从未知道它们，愿你尽快了解！若你以前已经知道它们，愿你将来更好认识！面对“你在罪在哪里？”这个巨大问题，我们对正确答案的了解是越多越好。

称义

“我们既因信称义，就藉着我们的主耶稣基督得与上帝相合。”

——《罗马书》第5章1节

本章题头经文中出现的一个词，在英国人的眼中，应当是极为珍贵的。那个词就是“平安”。

即使在“欢乐的英格兰”，我们也在过往的30年中，知道了一点战争的恐惧。包括克里米亚战争，印度叛乱，中国战争，印度阿比西尼亚地区以及西非阿善堤地区的战争，都在我国历史上留下了深刻印迹。

我们也尝到了战争所带来的一些巨大恶果，无论这些战争本身多么公义和必要。死亡通过战争和疾病，在我们英勇的战士和水手身上任意肆掠。他们那温柔单纯的热血，就像水一样倾倒在异国他乡。我们同胞中最卓越、勇敢的人，结果却英年早逝，冰卧坟墓。突如其来的晴天霹雳，在英格兰打碎了多少人的心。撕心裂肺的哀哭遍及宫殿和茅舍！千万个家庭的欢声笑语就此销声匿迹。噢，我们从艰难的经历中懂得了，拥有平安是多么蒙福！

然而，我邀请本文读者关注的平安，乃是平安之最，即与上帝和好的平安。我竭力向你们讲说的平安，是这个世界所不能给、也拿不走的。它不取决于任何政府，也不需要任何属世的武器来赢得或保守它。它由万王之王白白赐下，凡是愿意领受的，都可以得到。

的确有“与上帝和好”这样的事情。它可以感知和认识。我心里的祷告并渴望就是，你可以跟使徒保罗一起说：“我们既因信称义，就藉着我们的主耶稣基督得与上帝相合。”（罗5：1）

为了让你更全面了解这个话题，下面我将从四个方面给予解

释：

1. 一个真正基督徒所能够享有的主要特权——“与上帝相合”
2. 得此特权的根源——“称义”
3. 流淌出此源泉的根基或磐石——“耶稣基督”
4. 将此特权归给你的‘手’（或途径）——“信心”

我将分别讨论这四个方面。愿圣灵藉此将平安赐给一些灵魂！

1. 首先我要向你指出，一个真正基督徒所能享有的主要特权，就是与上帝相合。

当使徒保罗给罗马教会写信时，他所用到的上面这几个词，是外邦中最有智慧的人也从未用过的。苏格拉底、柏拉图、亚里斯多德、西塞罗，以及塞尼卡，都是大有智慧的人。他们在许多话题上的真知灼见，甚至比现代人更清晰准确。他们知识渊博，思想深刻。然而，他们却没有一个人能够像保罗那样说，我“得与上帝相合”。（罗 5：1）

当保罗用这些词的时候，他不单是为着自己说，而且也是为着所有真正的基督徒说。当然，他们对这一特权的感知程度不尽相同，有的人会比其他人更强烈一些。但是所有人都发现，在自己里面有一个邪恶的律，每天都与自己属灵的福益争战。所有人也都发现，他们的仇敌魔鬼在无休止地与其灵魂争战。所有人还发现，他们必须忍受这个世界的敌对。然而尽管如此，他们却或多或少已经“与上帝和好”。

与上帝和好的平安，是一种与天地之主友好的感觉，安静而理智。得与上帝和好的人，在自己与其圣洁的创造主之间，感觉不到隔阂或阻碍。他可以意识到自己在祂鉴察一切的眼目之下，却不感到恐惧。他可以相信，这位鉴察一切者看见了自己，也没有任何不悦。

这样一个人可以看见死亡在等待着自己，却不致太过动摇。他可以下到冰河，撇弃世上的一切，前往一个未知的世界，归于静寂的坟墓，但却还是感觉到平安。

这样一个人能够期盼复活和审判，却不致太过动摇。他能够以心灵的眼睛看见白色大宝座，看见聚在一起的世人，看见打开的生命册，倾听的天使，以及审判者自己，但却还是感觉到平安。

这样一个人可以想到永恒，却不致太过动摇。他能够想像在上帝和羔羊面前，那永无止境的存在，永恒的主日，持久的相交，但却还是感觉到平安。

我不知道有什么幸福能与这种平安所带来的幸福相比。风暴后的大海，乌云后的蓝天，病痛后的康愈，黑暗后的光明，劳苦后的安息，都美丽而又快乐。但当一个人被带入与上帝和好的状态时，他所得享的安慰，是上述任何一种感觉都无法描绘的。此乃“上帝所赐出人意外的平安”（腓4：7）。

正是因为缺乏这样的平安，才使世界上许多人不幸福。成千上万的人已经得到了他们自以为可以让自己快乐的一切，然而却从未感到满足。他们的心总还在疼痛。里面有挥之不去的空洞感。秘密何在？他们没有与上帝和好。

正是因为渴望这样的平安，才使许多外邦人在各自的偶像宗教里，陷足弥深。成百上千的人为了侍奉这些可怜的偶像，在行为上苦修禁欲，甚至残害自己的肉体。为什么？他们渴求与上帝和好。

正是因为拥有这样的平安，才使一个人的宗教有价值。若没有它，纵然你拥有一切悦人眼目和耳朵的东西，以及各种形式、礼仪、服务和圣礼，也对你的灵魂毫无益处。考验所有人的大问题，正是一个人良知的状态。他的良知有平安吗？他与上帝和好得了吗？

今天我在这里想要呈现给你的，正是这样的平安。你得到它了吗？你感受到它了吗？它是属于你的吗？

如果你有，你就是富足的。你所拥有的，可以长存到永远。你所拥有的财宝，在你死后离开这个世界时，也不会丢失。你会带着它跨越坟墓。你会永远拥有它，永远享受它。你或许没有金银，也不会永远得着人的称赞。但如果你有与上帝和好的平安，你所拥有的，就胜过上述一切。

如果你没有，你就是贫穷的。凡能够长久留存的，你一样都没有；死亡来临的时候，你赤手空拳。你赤条条来到这个世界，死的时候也同样完全赤条条地走。或者在你身体入棺下葬的时候，会有庄严肃穆的仪式，甚至还有大理石的墓碑纪念。然而，若没有与上帝和好的平安，这一切归根到底，也不过是乞丐的葬礼。

2. 其次我要向你指出，真正平安的根源是什么；其根源就是称义。

真基督徒的平安，不是模糊、梦幻般的感觉，没有理性和根基。他可以指出自己得享平安的理由。他的平安建立在牢固的根基上。他与上帝和好了，因为他被称义了。

没有称义，就不可能有真实的平安。良知禁止如此。罪是横亘在人和上帝之间的高山，必须被移走。人的罪恶感重压在自己心上，必须被移走。未得饶恕的罪将扼杀平安。真基督徒都很了解这一点。他的平安来自意识到自己的罪已得赦免，自己的罪咎已被解决。他的房子不是建在沙地上。他的井也并非存不住水的漏池子。他与上帝和好了，因为他被称义了。

他被称义了，他的罪已得赦免。无论他的罪有多少，有多大，都已被洗净、饶恕、清除了。上帝的生命册上不再纪念它们。它们都被沉入了海底，被上帝抛在了脑后，即使搜求，也再不能寻见。上帝不再纪念它们。他的罪虽像朱红，必变成雪白；虽红如丹颜，必白如羊毛。所以他得享平安。

他被称义了，在上帝眼中被算为义。父上帝在他身上看不见污秽，认为他没有罪。他得以穿上完美公义的袍子，可以坐在天使旁边也不觉得羞愧。上帝那能触及人心意念的圣洁律法，也不再能定罪他。那“控告我们弟兄的”魔鬼，再也没有理由指控他，阻止他完全无罪获释。所以他得享平安。

本性上他还是贫穷、软弱、有错、有缺陷的罪人吗？是的，他还是。没有谁比他自己更了解这一点。然而，即使如此，他还是在上帝面前被算为完全、完美、无瑕疵，因为他被称义了。

本性上他还是欠债的人吗？是的，他还是。没有谁比他自己的体会更深。他欠下了十万他连得，自己却身无分文。然而，他的债已得清偿、赔付，并永远被一笔勾销了，因为他被称义了。

本性上他还是因违背律法而处在咒诅之下吗？是的，他还是。没有谁比他自己更乐意承认这一点。然而，律法的要求已得到完全地满足，公义的指控也得到彻头彻尾地满足，因为他被称义了。

本性上他还是配得刑罚吗？是的，他还是。没有谁比他自己更完全乐意承认这一点。然而，刑罚已得执行。上帝对罪的愤怒已得到彰显。但他却得以逃脱，因为他被称义了。

所有阅读此书的人都了解这一切吗？你已经被称义了吗？你感觉到自己被宽恕、赦罪，得到上帝悦纳了吗？你敢放胆靠近祂说，“你是我的天父、我的朋友，我是你失而复得的孩子”吗？噢，请相信我，在没有**被称义**之前，你绝不会尝到真正平安的滋味！

你的罪去哪里了？它们真地从你灵魂上被除去，被拿走了吗？在上帝面前，它们真地不再被数算，被纪念了吗？噢，你要确实了解，这些问题的答案至关重要！良知的平安若非建立在称义的基础上，就是一场噩梦！求主解救你脱离这样的平安！

请跟我一起想像一下位于伦敦的某家医院。里面有人得了绝

症，正处于弥留之际，让我们一起站在这可怜受造物的旁边。也许他只是安静地躺在那里，没有任何挣扎。或许他不会抱怨自己的痛苦，看起来对此没有感觉。他睡着了，很安静。他合着眼，头靠在枕头上。他虚弱地微笑着，口里喃喃自语。他梦到了家，自己的母亲，还有青春年少的日子。他的思绪飘向了远方。但这健康吗？噢，不，绝不！这只是麻醉药的反应。没有人能再帮到他。他正日益临近死亡。现在唯一能做的，就是减轻他的痛苦。他现在的安静并不正常。他现在的睡意并不健康。你在这个人身上，生动地看到了什么是**没有称义的平安**。这是一种空洞、有欺骗性、不健康的東西。它的结局就是死亡。

请跟我一起想像一下某家精神病院。让我们观察几个不可救药的妄想症病案。也许我们会看到有人幻想自己是富人、贵族，或国王。你看他如何从地上捡起来草棍儿，扭曲成一个圆环戴在头上，然后称其为王冠。你瞧他如何捡起石头和沙砾，却称其为钻石和珍珠。你听他如何欢笑、歌唱，好像在幻觉中很快乐。但这是幸福吗？噢，不！我们清楚这只是无知病态的结果。你在这个人身上，再次看到了**建立在虚幻而非称义基础之上的平安**。这是一种麻木、无根基的东西。它既没有根，也没有生命。

要牢牢记住，只有我们感到自己被称义了，才可能拥有与上帝和好的平安。**我们必须知道自己的罪去了哪里**。我们必须合理地期望，自己的罪已得赦免，被除去了。我们必须有自己良知的见证告诉我们，我们在上帝面前不算为有罪了。否则，谈论平安就是徒然。我们所拥有的，不过只是影儿和幻象。“我的上帝说，恶人必不得平安。”（赛 57：21）

你是否曾听到过，当审判者来到一个城市时，在开庭前的号角声？你是否曾想到过，这样的声音在不同的人心中，所唤起的感受是不一样的？没有理由受审判的无辜人，听到这号声也无动于衷。这号声不会给他带来恐惧。他听到了，却仍然面露安详，毫不害怕。但通常也有一些可怜的败类，被囚在死寂的小牢房里

等待审判；在他们听来，这号角声却意味着绝望的丧钟，提醒他审判已然来临。再有稍许片刻，他就要站在公义的法庭面前，聆听一个又一个证人见证他的罪行。再有稍许片刻，一切就会结束，包括听审、取证、判决，而所留给他的，只有刑罚和屈辱。难怪当号角吹响时，罪犯的心会砰砰乱跳！

同样有一天会速速来临，那时凡**没有被称义**的人，都将陷入同样的绝望之中。到那时，在天使长的声音和上帝的号角声中，如今悬浮在许多灵魂里的虚假平安，必将化为乌有。审判的大日会让成千上万刚愎自用的人醒悟，让他们发现，只懂得几个“上帝的爱和怜悯”的美丽观念，要想让人与其创造主和好，并拯救其灵魂免下地狱，是远远不够的。在那可畏的日子，唯有称义之人的盼望才是靠得住的。同样，唯有建立在**称义**基础之上的平安，才会被证明是坚实、稳固、牢不可破的。

你拥有这样的平安吗？如果你热爱生命，那么在知道并感到自己是**被称义**之人以前，绝不要高枕无忧，躺下睡大觉。千万不要认为这只是名词术语。不要往你脸上贴金，说称义是“深奥难解的话题”，即使对此不甚了解，也不影响你进入天国。务要下定决心，持定这伟大的真理，即：没有与上帝和好，就不得进入天国；而没有**被称义**，就不得与上帝和好。所以，在你**被称义**之前，绝不可让你的灵魂安歇下来。

3. 第三我要向你指出，建立称义和与上帝和好的磐石是什么；这磐石就是基督。

真基督徒得以称义，并不是因为他自己的美善。他的平安也非自己的行为所致。靠他自己的祷告和殷勤、悔改和完善、道德和爱心，都不配与平安交换。所有这一切都绝对不能使其称义。就其自身而言，这些事情在许多方面都有缺陷，需要很多饶恕。至于使其称义，它们就更不值一提了。在上帝律法完美标准的检验之下，即使最卓越的基督徒，也不过是**被称义**的罪人，或蒙赦免的罪犯。至于德行、价值和功劳，他一样都没有，也无权要求

上帝的怜悯。建立在这些事情上的平安，毫无价值。凡依靠它们的人，都受到了可悲的蒙骗。

关乎这一话题，理查德·胡克在 280 年前的论述，至今无人能出其右。若有人想了解当时英国牧师的看法，就请特别关注他所说的话。“如果上帝要为我们预备如此大的赦免，就需要一个人，只要有一件行为，在上帝面前是全然纯洁、毫无瑕疵和斑点的；这样，凭着他一个人的一件作为，就能够同时免除人类和天使所当受的折磨。但是，在你们的父亚当堕落以后的历代中搜寻一下，看看能否找到一个这样的人。难道你认为可以在人类的后裔中，为人类和天使找到这样的救赎吗？在他们身上所能发现的最好事情，也有需要宽恕的地方。如此说来，我们怎能行出任何大有功德、值得奖赏的事呢？”我完全赞同这些话。我坚信，在上帝面前，人不可能靠着行为被称为义，连一丁点可能性都没有。在人面前他也许可以靠行称义，因为他的行为见证了他基督教的真实性。但在上帝面前，他却不可能靠其所做的任何事称义，因为只要活着，他就总有错误，总不完美，总有缺点，总不符合标准。从未有人靠着自己的行为而得称为义，享有平安。

那么，真基督徒又是如何称义的？他得享赦罪的平安和喜乐，其秘密何在？我们怎么能够理解，圣洁的上帝把有罪的人——尽管他罪恶滔天——看作无辜，而且还算他为义？

这些问题的答案简单明了。真基督徒被算为义，乃是因为上帝儿子耶稣基督的缘故。他被称为义，乃是因为基督的死和救赎。他得享平安，乃是因为“基督照圣经所说，为我们的罪死了。”

（林前 15：3）此乃解开那伟大奥秘的关键所在。上帝如何做到既不圣洁的人称义，同时自己还是公义的，这个大问题的就此解决了。主耶稣的生和死解释了一切。“他是我们的和睦。”（弗 2：14）

基督是真基督徒的替代。祂成为他们的中保和代表。祂承担了他们所当受的一切；祂成就了他们所当行的一切；祂所承担的，

祂都完成了。所以，真基督徒得以成为义人（赛 53：6）。

基督为罪受苦，就是“义的代替不义的。”（彼前 3：18）祂以肉身 在十字架上承担了我们所当受的刑罚。祂把上帝本该加在我们身上的愤怒，都归在了自己的头上。所以，真基督徒得以成为义人（彼前 3：18）。

基督以自己的宝血为基督徒偿清了罪债。祂计算了罪的代价，并以自己的死彻底偿清。上帝是公义的上帝，断不会欠债的人赔付两次。所以，真基督徒得以成为义人（徒 20：28；彼前 1：18，19）。

基督完美地顺服了上帝的律法。这世界的王魔鬼，无法在基督里找到任何瑕疵。基督如此成全了律法，因而赢得了永恒的义；而其子民在上帝眼中，就是藉此义袍遮盖了自己。所以，真基督徒得以成为义人（但 9：24；罗 10：4）。

总而言之，对一个真基督徒而言，基督活着是为了他，基督受死也是为了他。基督为了他才走向坟墓，基督还是为了他而复活。基督升上高天也是为了他，并且在天堂里为他的灵魂代求。基督成就了一切，赔付了一切，忍受了一切，只是为了救赎他，因为这一切都是赎他所必需的。真基督徒的义就是由此得来，所以他得享平安。在他自己里面什么也找不到，但在基督里，他却拥有自己灵魂所需要的一切（西 2：3；3：11）。

在主耶稣基督与真基督徒之间的置换，谁能说尽其祝福呢？基督的义归给了他，他的罪归给了基督。因为他的缘故，基督被算为罪人；如今因为基督的缘故，他被算为无辜的。虽然基督无罪，但却为了他的缘故被定罪；虽然他满身罪污和缺陷，如今却因为基督的缘故被赦免。这是真智慧！上帝饶恕了不义之人，却仍然显为公义。人能够感到自己是罪人，却拥有对天国的美好盼望，且在里面感到平安。人类中，谁能想像会有这样的事呢？凡听闻此事的人，谁不该对此心生仰慕呢？（林后 5：21）

在英国历史上，有一个叫洛德·尼斯代尔的人，因为政治罪被判死刑。宣判后，他被严禁在监狱中，等待预定的死期。看起来他绝无逃脱的可能。然而就在死刑执行以前，靠着计谋和妻子的爱，他谋划了逃跑之计。事情是这样的。妻子去狱中看他，并与他换穿了衣服。他穿着妻子的衣服走出监狱，就成功逃跑了；虽然是他的妻子留在狱中替代了他的位置，但卫兵和狱卒都没有发现。简言之，她用自己的生命拯救了她丈夫的生命。对这样的计谋和这样一位妻子的爱，有谁不心生仰慕呢？

然而，我们在福音的历史上，也看到了类似的爱；与此爱相比，尼斯代尔太太所付出的爱，就算不得什么了。我们看到上帝的儿子耶稣，降卑来到罪人的世界，虽然世界上的罪人在祂来之前不关注祂，在祂来之后也不尊敬祂。然而我们看到，祂却降在牢房之中，将自己交给锁链之下，以便让我们这些可怜的囚犯得以逃生。我们看到，祂顺服以至于死，且死在十字架上，为我们这些不配的亚当后裔打开了通往永生的大门。我们看到，祂甘心乐意地承担了我们的罪债，背负了我们的过犯，好叫我们穿戴祂的义袍，行走在上帝儿子的光明和自由之中（腓 2：8）。

我们可以很恰当地说，“这爱是过于人所能测度的！”（弗 3：19）在上帝所白白赐下的恩典中，最灿烂的当属**靠基督称义**。

这就是那条**古老的路**，自创世以来，在亚当的后裔中，凡得称义的，都唯独藉此找到了平安。从亚伯以后，唯有通过基督，才有人得赐怜悯。在摩西时代以前所筑的祭坛，都指向了祂。犹太律法的所有祭祀和规条，也都是要引领以色列的儿女归向祂。所有先知都见证了祂。一句话，如果你看不到靠基督称义的真理，那么旧约圣经的一大部分，都将变成毫无意义的迷宫。

最重要的是，这种称义的方法完全**满足了人性的缺乏和需要**。人的心中尚留存着良知，虽然他已经堕落。他能模糊感到自己的需求；当时机到来的时候，这需求会将他唤醒，但唯有基督才能使其得到满足。只要一个人的良知没有饥饿感，任何一种宗教玩

具都足以满足他的灵魂，使其静默无声。然而，一旦他的良知感到饥饿，那么唯有真正属灵的粮食，才能使其满足；而这属灵的粮食不是别的，正是基督。

当一个人的良知被真正唤醒时，他里面会听到低语说：“我的灵魂必须有赎价，否则就没有平安。”然后福音立刻就以基督满足了他的需求。基督已经为拯救他付上了赎价。基督已经为他舍己。基督已经救赎他脱离了律法的咒诅，因为已经为他受了咒诅（加 2：20；3：13）。

当一个人的良知被真正唤醒时，他里面会听到低语说：“我必须拥有去天国的义或名号，否则就没有平安。”然后福音立刻就以基督满足了他的需求。祂已经带来了永恒的义。祂乃是律法之义的总纲。祂的名就叫作「主我们的公义」。祂本不晓得罪，但是上帝使祂替我们成为有罪的，好叫我们在祂里面成为上帝的义（林后 5：21；罗 10：4；耶 23：6）。

当一个人的良知被真正唤醒时，他里面会听到低语说：“我的罪必须受到刑罚和痛苦，否则就没有平安。”然后福音立刻就以基督满足了他的需求。基督已经为罪受苦，就是义的替代了不义的，为要把他带到上帝面前。祂被挂在木头上，以自己的身体担当了我们的罪。因祂受的鞭伤，我们便得了医治（彼前 2：24；3：18）。

当一个人的良知被真正唤醒时，他里面会听到低语说：“我的灵魂需要一位祭司，否则就没有平安。”然后福音立刻就以基督满足了他的需求。基督受了父上帝的印记和膏抹，好成为上帝和人之间的中保。上帝指定祂为罪人辩护。祂乃是差派给得病灵魂的策士和医生。对于劳苦担重担的人，祂是至高的大祭司，大能的赦罪者，和满有恩慈的代求者（提前 2：5；来 8：1）。

我知道，在世界上有成千上万宣称自己是基督徒的人，却看不到靠基督称义这一教义的独特美丽。他们的心都沉迷于世界上

的事。他们的良知也瘫痪了，麻木不仁、沉默不语。然而，只要一个人的良知开始复苏，真实地感受并说话，那么，他必将在基督的救赎和祭司职分中，看见一些前所未见的东西。基督满足有罪灵魂的真实需求，比光照眼睛，音乐悦耳更适切。成千上万的人都能证明，远在南太平洋拉亚蒂亚岛上这个归主者的经历，与自己的一样。他说：“我看见一座大山，四面是悬崖峭壁，我奋力向上攀爬；然而，我爬到一定高度以后，却失手跌落到了山脚下。我精疲力尽，又困惑疲惫，于是走到一边，坐下来哭泣；但正当我在哭泣的时候，我看见一滴血落到山上，很快山就被融化了。”有人请他解释其中的含义，他又说：“那座大山就是我的罪，而滴到山上的血，就是耶稣宝血中的一滴，藉此我的罪山得以消化溶解。”【威廉姆，《南海宣教》】

靠基督称义，此乃得享平安的唯一真实道路。所以务要警醒，免得有人带你偏离此路，领你听信罗马教会的虚假教义。啊！看见那不幸的教会在真理的根基上，却建造了一座充满错误的房屋，真是令人称奇！所以，务要坚守上帝有关称义的真理，不可受到蒙骗。凡说另有中保或另有人能帮助我们获得平安的，我们都当掩耳不听。要记得，唯有一位**中保**，就是耶稣基督；唯有一样东西能**洁净**罪人，就是基督的宝血；唯有一种**献祭**能赎罪，就是基督在十字架上所一次献上的；唯有一种**行为**赚取了善功，就是基督的工作；唯有一位**祭司**能够真正赦罪，就是基督。务要坚守这个立场，并警醒守护。绝不可将基督所当得的荣耀归给其他任何人。

你对基督知道什么？我不怀疑你那听得见声音的耳朵，已经听说过祂，也会因信复述祂的名字。或许你已经听过有关祂生和死的故事。然而，你对祂的经验性认识有多少？祂给你带来什么实际效用吗？你的灵魂和祂之间，有什么相交呢？

噢，请相信我，**唯有通过基督才能得享与上帝和好的平安！**平安是祂的特别礼物。平安是唯独当基督离开世界时，祂才能有能

力留给我们的东西。除此以外的平安，都是虚谎无用的。人若没有基督而寻得平安，除非不吃饭就可以除饿，不喝水就可以解渴，不休息就能去乏。

那，这平安属于你吗？以基督的宝血为代价买来，也靠基督白白赐给凡愿意领受的人，这样的平安已经属于你了吗？噢，不要停下来，千万不要停歇下来，直到你对我的问题寻得满意的答案；我的问题是，**你有平安吗？**

4. 最后我要向你指出，领受这平安特权的手是什么。

凡阅读本文到此的读者，我恳请你特别注意这部分内容。在基督教教义中，很少有比这更为重要的，即藉着什么渠道能把基督、公义、平安都变成一个人灵魂的产业。我担心很多随我读到这里的人，会就此与我分道扬镳。盼望我们能奋力持守真理。

人能够在基督及其一切福气上有份，所借助的渠道就是**单纯的信心**。要藉祂的宝血得称为义，并与上帝和好，只需要一件事。那件事就是信靠祂。这是真基督徒的特别标记。他在自己的救恩上信靠主耶稣。“当信主耶稣，你必得救。”（徒 16: 31）“叫一切信他的，不至灭亡，反得永生。”（约 3: 16）

没有这样的信心，就不可能得救。一个人可能富有道德感、和蔼可亲、品性优良，且令人尊重。但是若不信靠基督，他就不会拥有得进天国的宽恕、公义和名号。“不信的人，罪已经定了。”“不信子的人得不着永生，上帝的震怒常在他身上。”（约 3: 18, 36）“不信的必被定罪。”（可 16: 16）

除了这样的信心，人称义所需要的，别无其他。毫无疑问，在一个被称义的人身上，总可以看见悔改、圣洁、爱心、谦卑、祷告。但在上帝眼中，它们一点都不能使其称义。除了单纯的信心，没有什么能使一个人与基督联合，使他得称为义的。“惟有不作工的，只信称罪为义的上帝，他的信就算为义。”“我们看定了，人称义是因着信，不在乎遵行律法。”（罗 4: 5; 3: 28）

有了这样的信心，一个人立刻就能完全被称为义。他的罪马上就被拿走了。他的污秽马上就被消除了。就在他相信的那一刻，上帝就算他完全得蒙饶恕，罪得赦免，成为义人。他称义的特权不是远在将来的事，也无需为此长久受苦。这是他现在马上就可以拥有的特权。耶稣说：“信我的人有永生。”（约 6：47）保罗说：“你们靠摩西的律法，在一切不得称义的事上信靠这人，就都得称义了。”（徒 13：39）

我几乎毋须多说，清楚认识真正得救信心的本质，是极其重要的。它常常被视为新约基督徒的显著特征。他们被称为“信徒”。单在《约翰福音》一卷书里，就有 80 或 90 个地方提到了“信”。人们所犯的错误，几乎没有在这个问题上那么多。而错误对灵魂所造成的伤害，也没有在这个问题上那么大。许多真诚寻求者的困惑，常常可以归结为对信心的认识模糊。愿我们努力认识清楚它的真正本质。

真正得救的信心，不是每个人都拥有。认为凡被称为基督徒的，都理所当然地是信徒，这种看法是最悲惨的幻觉。人可以像行邪术的西门一样受过洗，然而却在基督里“无份”。有形教会里有信徒，也有不信的人。“人不都是有信心。”（帖后 3：2）

真实得救的信心，不仅仅在于感觉。一个人在头脑里可以对基督有很多美好的感觉和渴望，然而这些感觉却可能最后表明不过是短暂和不长久的，就像清晨的云雾或朝露。很多人就像土浅石头地那样的听众，“听了道，当下欢喜领受；”（太 13：20）也有很多人会在一时冲动之下说：“你无论往哪里去，我要跟你，”（太 8：19）然而却又转回了世界。

真实得救的信心，不单是理智上认同基督为罪人而死这一事实。这比魔鬼的信好不了多少。他们也知道耶稣是谁。“魔鬼也信，”只是还多了一样，“却是战惊。”（雅 2：19）

真实得救的信心，是整个里面的人的反应，包括头脑、心灵、

意愿，而且全都联结组合在一起。信心是灵魂的行为；当人看见了自己的罪性、危险和无助，同时又看见了基督愿意拯救他之后，就鼓足勇气逃向基督，并接受祂作自己唯一的盼望，甘愿信靠祂以得救。信心同时也是一件生发习惯的行为。有信心的人感受到自己信心的程度，并非总是相同；但总体上看，他凭信心生活，凭信心行事。

真正的信心本身没有任何功德，怎么讲都不能称其为“一项工作”。信心只是抓紧救主的手，依靠在丈夫的臂弯，接受医生的救治。除了罪人的灵魂，信心什么都不能带给基督。信心本身无所给予，无所贡献，无所赔付，无所完成。信心只是领受，索取，接纳，抓住，以及拥抱基督所赐的荣耀礼物，就是称义，并藉每日的更新行为享受它。

在基督徒所领受的全部恩典中，信心是最为重要的。它其实也是最简单的。但在实际操练中，它又是最难让人理解的。人们在这方面落入的错误，不计其数。有些人并没有信心，但却从未有一刻怀疑过自己是信徒。另一些人虽然已经有真实的信心，但却总不能信服自己已经是信徒了。不过，几乎所有关于信心的错误，都可追溯到人们本性骄傲的古老根源。人们宁愿固守己见，认为只有自己有所付出，方可赢得救恩。至于只需领受、根本无需代价的信心，似乎他们不能理解。

得救的信心是灵魂的手。罪人好像落水的人，即将沉溺。他看见主耶稣基督伸出手来救他。他抓住了，就得了救。这就是信心。（来 6：18）

得救的信心是灵魂的眼。罪人好像在旷野被火蛇咬伤的以色列人，濒临死亡。主耶稣好像铜蛇一样被高举在他面前，为要救治他。他看见了，就得了救。这就是信心。（约 3：14，15）

得救的信心是灵魂的嘴。罪人因为饥饿正渴求食物，因为病痛正渴求医治。主耶稣基督被带到他的面前，给他作生命的粮和

根治疾病的良药。他领受了，就痊愈而强壮。这就是信心。（约 6：35）

得救的信心是灵魂的脚步。罪人正被致命的仇敌追杀，唯恐被抓到。耶稣基督就好像坚固的高台，矗立在他面前，作他的藏身处和避难所。他跑了进去，就安全了。这就是信心。（箴 18：10）

如果你热爱生命，就当牢牢抓住因信称义的教义。如果你喜爱内在的平安，就当对信心抱有单纯的认识。尊重基督教的每个部分。为求必要的圣洁而甘愿赴死。殷勤恭敬地使用每一个上帝所设立的蒙恩之道；但不要赋予这些蒙恩之道一丁点使你**灵魂称义**的职分。如果你愿意得着平安，保守平安，就当牢记，唯有信心可以使人称义，而且这信心不是有功德的善行，只是灵魂与基督联合的行为。请相信我，福音的冠冕和荣耀乃在于：称义是因着信，不在乎遵行律法的行为。

我们想象不出有任何教义，可以像因信称义那样简单而美丽。它并非深奥幽暗的真理，除了伟大、富有、饱学之士以外，没有人能明白。它把永恒的生命放在这片土地上最没有学问、最贫穷的人手上。这样的真理必定出于上帝。

我们想象不出有任何教义，可以像因信称义那样荣耀上帝。它荣耀上帝所有的属性，祂的公义、怜悯和圣洁。它把罪人的救恩完全归功于上帝所设立的救主。它荣耀了圣子，所以也荣耀了差派圣子的圣父（约 5：23）。它让人在自己的得救上没有贡献，却把救恩全部归给主。这样的真理必定出于上帝。

我们想象不出有任何教义，可以像因信称义那样，精心将人放在恰当的位置上。它告诉人他的罪恶、软弱，以及不能靠自己的行为救自己的灵魂。它让人知道，如果他最后没有得救，是没有借口的。它带给人平安和赦罪，“不用银钱，不用价值”（赛 55：1）。这样的真理必定出于上帝。

我们想象不出有任何教义，可以像因信称义那样，带给忧伤

痛悔的罪人安慰。它给人带来了好消息。它告诉人，即便是他也有盼望。它让人明白，虽然他罪恶满盈，但却有一位伟大的救主在等待着救他；尽管他不能靠自己称义，但上帝会为了基督的缘故，能够、也愿意称他为义。这样的真理必定出于上帝。

我们想象不出有任何教义，可以像因信称义那样，使真正的基督徒感到满足。它提供给他有牢固根基的安慰，这根基就是基督已经成就的大工。若还有任何事需要基督徒来完成，那他还能从哪里找到安慰呢？他将永远也不知道什么时候自己做够了，真正安全了。然而在这条教义中，基督承担了一切；我们所要做的，只是相信，然后就有受平安。这就解决了他的一切担心。这样的真理必定出于上帝。

我们想象不出有任何教义，可以像因信称义那样，使人成圣。它用最坚固的慈绳爱索来吸引人。它使他们总感到亏欠，总会满怀感恩地献出爱心，因为他们的罪也被赦免了很多。讲道时褒扬行为，总不会如讲道时贬抑行为的效果好。高举人的良善和功德，总不如高举基督那样使人圣洁。巴黎最暴烈的精神病患者，当阿贝·皮贝尔给予他们自由和希望时，都变得温柔、和善、顺服了。与严苛的律法诫命相比，基督所白白赐下的恩典，能够对人的生命产生伟大得多的影响。显然，这样的真理必定出于上帝。

我们想象不出有任何教义，可以像因信称义那样，加添传道人的力量。它使其亲近最败坏的人，并告诉他：“即使对你这样的人，也有一扇盼望的门是开着的。”它使其感到：“凡在我职责范围内的，只要一息尚存，就没有不可医治的灵魂。”许多传道人正是运用了这条教义，才能够对灵魂说：“我在他们的自然状态中找到他们。然后我看着他们步入恩典之门。最后我目送他们进入荣耀。”实在地说，这样的真理必定出于上帝。

我们想象不出有任何教义，可以像因信称义那样，适用广泛。当人们像腓立比的狱卒那样开始哭喊，“我怎样做才能得救”时，它很适用。当人们在前线战斗时，它也适用，就像使徒保罗那样

说：“我如今在肉身活着，是因信上帝的儿子而活。”（加 2：20）当人们临终的时候，它也适用，就像司提反喊着说：“求主耶稣接收我的灵魂。”（徒 7：59）是的，许多人在活着的时候极力反对这教义，但在临终时却欢喜地拥抱了因信称义，并且在离世之前说，“**他所信靠的唯有基督**”。这样的真理必定出于上帝。

你拥有这样的信心吗？对耶稣要有孩子般的单纯信心，你知道吗？让灵魂全然安息在基督身上，你知道这是什么意思吗？噢，请你记住：凡没有信心的，就不能在基督里有份；在基督里无份的，就不得称义；没有称义的，就不能与上帝和好；没有与上帝和好的，就不得进入天堂！那又怎么样呢？剩下的就只有地狱了。

现在，让我把上述我们思考过的严肃问题，郑重推荐给本文读者，请你们认真对待，并殷勤祷告。我邀请你开始冷静地默想与上帝和好的平安、称义、基督，和信心。这些不只是臆测性的话题，仿佛只有象牙塔里的人才关心。它们乃是基督教的根基。它们与永生联结在一起。请再忍耐我片刻，让我再多说几句，以便将其更密切地带入你的心田和良知。

1. 其一，对本文的所有读者，我要你们问自己一个简单问题。

你拥有与上帝和好的平安吗？你听说过它。你读到过它。你知道有这样的事，而且你知道去哪里寻求它。那么，你自己拥有了它吗？它属于你自己了吗？噢，请你诚实面对自己，不要逃避我的问题！**你拥有与上帝和好的平安吗？**

我没有问你是否认为它很美好，是否会在死之前的某个时间得到它。我想知道的是你现在的状态。今天，就是在它还可以被称为今天的时候，我请求你诚实面对我的问题：**你拥有与上帝和好的平安吗？**

我恳请你不要因为任何公共事务，就推脱考虑你自己的属灵福益。国家之间的战争将永无止息。政党之间的纷争也从未结束。说到底，再过 100 年，这些事对你来说可能就变得无足轻重了。

而我问你的问题，却会变得重要千倍。那时你却可能说：太迟了，“噢，真愿我曾更多思考过与上帝和好的平安！”

但愿这个问题日夜回响在你的耳边，直到你寻到满意的答案！但愿在你死之前，上帝的圣灵将这样的平安赐给你，进入你的心，使你能够放胆说：“我们既因信称义，就藉着我们的主耶稣基督得与上帝相合。”

2. 其二，对那些还没有与上帝和好的读者，我要严厉警告你们当中的每一位。

你没有平安！想想看，你所面临的危险何其可畏！你和上帝不是朋友。上帝的愤怒常在你身上。上帝每天都向你发怒。你的为人、你的言辞、你的思想、你的一举一动，都一直在冒犯祂，而且都没有得到宽恕和赦免。这些罪从头到脚淹没了你。它们每天都在激怒上帝，使祂要剪除你。昔日用一根头发悬挂在狂欢者头上的锯刀，只能勉强描绘现在你灵魂所处的危险。你跟地狱之间，不过一步之遥。

你没有平安！想想看，你的愚昧何其可畏！就在上帝右边坐着一位大能的救主，能够且愿意赐给你平安，但你却不要寻求祂。数十年、二十年、三十年，甚至四十年来，祂一直呼唤你，你却一直拒绝祂的教导。祂呼喊说：“来就近我”，你实际上却回答说：“我不愿意”。祂还说：“我的道路充满了喜乐”，你却不断拒绝说：“我更喜欢自己犯罪的道路”。

说到底，你究竟为什么拒绝基督呢？为了世上的财富吗？那却不能医治你破碎的心；为了属世的事务吗？有一天你却必要丢下它们；为了属世的享乐吗？那却不能真正令你满足。但为了这些事情，仅仅为了这些事情，你竟拒绝了基督！这智慧吗？对你灵魂而言，这公平吗？你这是善待灵魂吗？

我真地恳求你好好思量你的道路。我以特别沉痛的心为你目前的处境哀哭。一想到在那一步之遥的距离上隐藏着多少致命的

患难啊，而你却毫无准备来应对一切，我就为你极其难过。我真想靠近你们每一位，对着你们的耳朵喊着说：“寻求基督！寻求基督，好叫你里面得享平安，在患难中获得即时的帮助。”我真想劝服每一位担忧的父母、妻子和孩子，让他们都认识基督，就是那为了仇敌而生的平安之王；祂是永远都不会撇弃我们的朋友，也是永远不会死的丈夫。

3. 其三，对那些渴求平安却无处可寻的读者，我要给你们提出最衷心的恳求。

你渴求平安！那就不要再耽延，赶快向我们的主耶稣基督求，唯独祂能够给你平安。在谦卑的祷告中来到祂面前，祈求祂成就自己的应许，以仁慈看顾你的灵魂。告诉祂你读到了祂充满深情的邀请，就是给“劳苦担重担的人”的邀请。告诉祂这正是你所处的困境，恳求祂让你得安息。去吧，不要再耽延。

当寻求基督自己，而且在与祂有个人关系之前，不要停歇。按时出席基督所设立的定例是不够的。满足于成为教会会员，可以领受圣餐也是不够的。休想以这样的方式找到牢靠的平安。你一定要见到王的面，受到祂金杖的触摸才行。你必须敞开心扉对医生说实话。你必须与中保密谈，不对祂保留任何隐情。噢，务要牢记这些！许多人都在港口边上触礁。他们只停留在各种蒙恩的途径上，却从未完全来到基督面前。“凡喝这水的，还要再渴。”（约 4：13）唯独基督自己能够满足你的灵魂。

当寻求基督，无需任何等待。不用等到你觉得自己已经悔改得够深了。不用等到你的知识已经够多了。不用等到你因为自己的罪已经变得够谦卑了。不用等到你已经把心中怀疑、幽暗、不信的罗网都清除了。照着你的本相来寻求基督。离了祂，你永远都不可能变得更好一点。我从心底里赞同老卓岳尔的观点：“**信靠基督永远都不嫌太早。**”噢，让许多焦虑的灵魂迟迟不能就近基督的，不是他们的谦卑，而是他们的骄傲和无知。他们忘了：病得越重，就越需要医生；同样，人越感觉自己的内心败坏，就

越要乐意且快速地投靠基督。

当寻求基督，不要幻想你只能安坐不动。不可让撒旦引诱你以为，只能以被动无为的方式等候救恩，不需要奋力抓住基督。至于你怎样才能抓住基督，我不能妄加解释。然而我可以肯定的是，竭力归向基督，努力抓住祂，好过在罪恶和不信中无所事事。在奋力抓住基督的过程中死去，好过在懈怠和罪恶中灭亡。有人说他们害怕灭亡，但却无法信靠基督；论到这样的人，老卓岳尔说得好：“这样的假意推诿是不可原谅的；就像一个人在旅行中精疲力尽，到了迈不开脚的地步，然后在既不能站也无法走的情况下，他却说，‘**我实在太累了，所以不能躺下休息**’；难道这是可以接受的吗？”

4. 其四，对那些有很好的理由盼望拥有与上帝和好的平安，但却受到怀疑和恐惧困扰的人，我要给你们提供一些鼓励。

你有怀疑和恐惧！但这有什么奇怪呢？你还能有别的情形吗？你灵魂的伴侣就是一个软弱、充满欲望和缺陷的肉体。你生存的世界充满了邪恶，其中绝大多数的人都不爱基督。你一直受到魔鬼的诱惑。这忙碌的敌人即使不能将你关在天国门外，也要想尽一切办法使你的旅程不舒服。显然你应该考虑到这些事情。

我对每个信徒说，你不仅不应该对自己有怀疑和恐惧感到吃惊，而且如果你根本没有这些话，我甚至会怀疑你平安的真实性。我认为没有内在冲突相伴的恩典，不值一提。如果都是一片静寂，只有一种想法，那很难说这样的心是有生命的。请相信我，一个真正的基督徒可以从他的**争战**上表现出来，就像从他的平安上表现出来一样。现在正让你感到挫折的怀疑和恐惧，是好现象。它们表明你确实得到了某些你担心失去的东西；而这是令我欣慰的。

务要当心，绝不可成为撒旦的帮凶，过度指控你自己，更不能质疑上帝恩典之工的真实性。我建议你肯求上帝的帮助，好更

了解自己的心、耶稣的全备，和魔鬼的诡诈。让怀疑和恐惧更驱使你来到施恩的宝座前，更刺激你殷勤地祷告，更催促你频繁地就近基督。但却不可让怀疑和恐惧掳走了你的平安。请相信我，你必须满足于靠恩得救的罪人身份上天堂。你发现自己只要还活在世上，就每天都有罪人的表现，也不必感到吃惊。

5. 最后，对那些已经拥有与上帝和好的平安，并且渴望时时对此有活泼感受的人，我要给你们提出一些建议。

千万不要忘记，信徒对自己被称义、得蒙上帝悦纳的感受，可以有很多程度和变化。有时会感觉清晰明朗；有时又感觉模糊不清。有时感觉巨大丰盛，好像洪流滚滚；有时又感觉低迷徘徊，仿佛坠落低谷。我们的义是稳固不变、无法撼动的。但我们对这义的感觉，却会随着很多因素变化。

所以，该怎么办呢？既然保守信徒心中对义的活泼感受对灵魂大有益处，那么最好的保守办法是什么呢？这里是我对信徒的几点建议。当然，我只是一个凡人，所以不敢保证这些建议完全正确。但我姑且呈现它们于此。

(1) 要保持对平安的活泼感受，就必须时时仰望耶稣。我们要像飞行员盯住操作盘一样，定睛在基督身上。

(2) 要时时与基督相交。我们必须每天都祈求祂作我们的医生和大祭司。每天都必须有与祂的交流，向祂认罪，求祂赦免。

(3) 要恒久警醒，抵挡你灵魂的仇敌。凡要得享平安的人，必须时刻准备好争战。

(4) 要在生命各个部分恒久追求圣洁，包括我们的性情、我们的言语，在家里家外。望远镜片上的一小块污渍，就足以让我们看不清远方的物体。一粒小小的沙尘，很快就能让钟表失准。

(5) 要恒久殷勤地追求谦卑。跌倒之前必有骄傲。自信常常导致倦怠、草草读经，和昏昏入睡的祷告。‘纵使所有的人离弃耶稣，

我也永不背弃自己的主’，彼得说完这话以后，便在应该祷告的时候睡着了，后来又三次不认祂；唯有在痛哭之后，他才领悟什么是智慧。

(6) 要恒久地在人前放胆宣信我们的主。凡是尊荣基督的，基督必与他同在，并藉此尊荣他。当门徒离开我们的主时，就变得悲惨可怜。当他们在公会前承认祂时，就被圣灵充满，满心喜乐。

(7) 要恒久勤勉地使用蒙恩的管道。这些是基督喜悦藉之作工的方式。凡是不喜欢公共崇拜、读经或私下里祷告的门徒，都休想常见主的面。

(8) 最后，要恒久热切地看顾我们的灵魂，时常自省。我们务要区分称义与成圣。我们一定要明白，谁也不能靠圣洁就近基督。

我把这些建议摆在所有相信的读者面前。我还可以很容易地补充很多。但我确信，对于真正的基督信徒而言，如果他们想保持对称义和蒙上帝悦纳的活泼感受，这些是他需要首先关注的。

在结束时，我衷心盼望所有读到本文的朋友，能够懂得什么是与上帝和好的平安；这平安是过于他的灵魂所能测度的。这也是我的祷告。

如果你还没有得享“平安”，愿上帝的生命册上记着：你今年会在基督里寻求平安，并真正寻到！

如果你已经体会到“平安”的滋味，那么愿你对平安的感受日益增多！

附注：

下面这段话摘自《探访病人指南》，由坎特伯雷的大主教安瑟伦编纂于 1093 年。这段话也许能让许多人受益。

“你相信唯有藉着基督的死，你才能被拯救吗？病人回答：是的。那么请继续对他说：既然如此，就趁着你的灵魂还住在你身上的时候，赶快将你的信心唯独仰赖在祂的死上。绝不可信靠任何其他事情。将自己完全交托于祂的死。唯独以祂的死遮盖你。将你自己全然投靠于祂的死。以祂的死全然包裹你。若是上帝要审判你，就如此说：‘主啊，我已将主耶稣基督的死放在了我和你的审判中间；否则，我无法与你争辩。’如果祂说你是一个罪人，就如此回应：‘主啊，我已将主耶稣基督的死放在了我和我的罪之间。’如果祂说你该受审判，就如此说：‘主啊，将我们主耶稣基督的死放在你和我所有的罪中间；我将祂所成就的功德献上，当作我的功德；这功德是我当有，但却没有的。’如果祂说祂对你发怒，就如此说：‘主啊，我已将主耶稣基督的死放在了我和你的怒气中间。’（引用于欧文的《论称义》，《欧文全集》，约翰斯顿编辑版，卷5，第17页。）

基督的十字架

“我断不以别的夸口，只夸我们主耶稣基督的十字架。”

——《加拉太书》第6章14节

对基督的十字架，我们作何感想？我们住在一个基督教国家。我们也可能去基督教会参加敬拜。我们当中的大多数人也奉基督的名受过洗。我们宣告并号称自己是基督徒。这一切固然不错，比世界上其他成千上万的人强。然而，对基督的十字架，我们作何感想？

我想考察一下有一个人对基督十字架的看法：他可以说是有史以来最伟大的基督徒。他把自己的观点写了下来，用明白无误的文字表明了自己的判断。我所说的这个人，就是使徒保罗。我们可以在《加拉太书》中找到他的观点；这是他在圣灵的默示下，写给加拉太教会的信。表明他判断的话是这些：“我断不以别的夸口，只夸我们主耶稣基督的十字架。”

那，保罗这么说的意思是什么呢？他的意思是要强烈地表明，在自己罪得赦免和灵魂的救恩上，他唯独信靠“被钉十字架的耶稣基督”。如果有人愿意，他们可以到其他地方寻找救恩；如果有人喜欢，他们可以信靠其他东西以求宽恕和平安；但对使徒自己而言，他定意不依靠任何事情，不仰赖任何事情，不把盼望建立于任何事情，不把信心安置于任何事情，也不夸耀任何事情，除了“耶稣基督的十字架”。

我想对本书的读者说几句关于“十字架”的话。相信我，这个问题是最具深刻重要性的问题之一。这不只是争辩的问题。这不是那些人们可以求同存异的问题，也不是那些看法差异并不影响上天堂的问题。人必须在这个问题上有正确看法，否则就永远丧失了。天堂或地狱，幸福或悲惨，生命或死亡，最终的祝福或

咒诅，都在于对如下问题的正确答案：“你对基督十字架的看法如何？”

1. 首先让我向你指出，使徒保罗所没有夸口的是什么。

论到夸口的地方，如果保罗的想法跟今天某些人一样，他就应该有许多。因为在这世界上，但凡有人可以凭自己有所夸口的，那么这个人就应当是外邦人的伟大使徒保罗。如果连他都不敢夸口，还有谁可以呢？

他从来没有为自己的民族特权夸过口。他生来就是犹太人，正如他自己所言：“是希伯来人所生的希伯来人。”（腓 3：5）他本可以像他很多弟兄那样说：“我有亚伯拉罕为自己的祖先，并非暗昧无知的外邦人；我属于上帝所眷顾的子民，靠割礼进入与上帝的恩约。我比愚昧的外邦人好得多。”然而他从未这样说过，也从来没有为此类事情夸过口。绝没有，一次都没有！

他从来没有为自己的行为夸过口。从没有人像他那样，不辞劳苦地为上帝做工。他比所有使徒都“多受劳苦”。（林后 11：23）从没有人像他那样，四处奔波传讲真道，为了基督的事业历经患难。从没有人像他那样，成为多人灵魂得救的器皿，对这个世界乃至整个人类多有益处。初代教会教父、改教家、清教徒、宣教士、传道人，以及众信徒中，从没有任何人像使徒保罗那样，如此多行善工。然而，他曾为此夸口吗？似乎这些好行为有丝毫功德，可以拯救他的灵魂？绝没有！一次都没有！

他从来没有为自己的知识夸过口。他本来就天赋异禀，而且在归信以后，圣灵又加添给他更大的恩赐。他是一个大有能力的传道者，也是一个大有能力的演说家，更是一个大有能力的作家。他舌若匕首，笔似投枪。他逻辑缜密，能舌战群儒，包括犹太人和外邦人。他能言善辩，无论是对哥林多的不信者，对耶路撒冷的法利赛人，还是对加拉太的自义之人。他通晓诸般深奥之理。他甚至到过第三层天，“听见隐秘的言语，是人不可说的。”（林

后 12: 4) 他领受了先知的灵, 能预言将来的事。然而, 他曾为此夸口吗? 好像这些知识能让他在上帝面前称义? 绝没有! 一次都没有!

他从来没有为自己所蒙的恩典夸过口。若说有人在恩赐方面丰富完全, 那就是保罗。他心里充满了爱。在他笔下流淌出多么温柔深厚的感情! 他看顾灵魂, 就像母亲或护士照料自己的孩子。他也是个勇敢的人。每当真理受到威胁时, 他一概反对, 不管对方是谁。每当有机会赢得灵魂时, 他赴汤蹈火也在所不辞。他总是否定自我, 甚至忍饥挨饿, 不顾冷暖, 禁食警醒。他谦卑虚己, 看自己是众圣徒中最小的一个, 更以罪魁自称。他时时祷告。不妨看看他在每一封书信中是如何开头的。他也充满感恩。他的祷告和感恩并行不悖。然而, 他从没有为这一切夸过口, 从没有借此高抬过自己, 从没有把自己灵魂的盼望寄托于此。噢, 绝没有! 一次都没有!

他从没有为自己的教牧职分夸过口。若有人算得上良善的牧师, 首当其冲的便是保罗。他本人乃是蒙拣选的使徒, 也是众教会的奠基人, 更有许多牧师都受到他的按立; 提摩太和提多, 以及许多长老, 都从他那里领受最初的使命。他在许多尚未得到光照的地方, 开启了聚会和圣礼的事工。他为许多人施洗, 也曾的主的桌前接待众人; 有多少次祷告、赞美和讲道的聚会, 都是由他开始, 并主持进行。他在许多新成立的教会里建立起规章制度。我们在很多教会中看见的礼仪、规条和典章, 最初都是由他提议的。然而, 他曾经为自己的职分和教会中的地位夸过口吗? 他曾谈论得好像他的教牧职分能拯救他、使他称义、除净他的罪, 并使他得蒙上帝悦纳吗? 没有, 绝没有! 一次也没有!

那, 若使徒保罗都未曾就这些事夸过口, 那么今天在整个世界上, 从南极到北极, 谁有权利为此夸口呢? 如果保罗说: “我断不以别的夸口, 只夸我们主耶稣基督的十字架。”那么谁还敢说: “我有可夸口的事; 我比保罗更好”?

亲爱的读者朋友，你们有谁还在信靠自己的良善吗？有谁还在依靠自己的赎价、自己的道德、自己的教牧职分、自己的行为，或任何形式的表现吗？有谁还会把灵魂的重担放在属自己的任何事上，哪怕就那么一点点？我要说，你当好好了解自己与使徒保罗的巨大差距；也要好好认识到，你的宗教并非**使徒的信仰**。

亲爱的读者朋友，你们有谁还在信靠自己的宗教宣告，以此获得救恩呢？你们有谁还在看重自己的洗礼，或者因为自己能够领取圣餐，因为礼拜天去教会，因为天天投身服侍，就对自己说：“我还缺少什么呢”？我要说，你当今天就好好了解自己与使徒保罗的巨大差距；也要好好认识到，你的基督教并非**新约的基督教**。除了“十字架”，保罗没有可夸口的；你也应当如此。

噢，让我们特别当心自以为义！公开的罪能够杀死千万个灵魂，而自义却能杀死亿万个灵魂！当在谦卑虚己上效仿那位外邦人的大使徒。当与保罗一同坐在十字架的脚前。放弃你暗中的骄傲。丢开那自以为良善的虚妄意念。如果你得获恩赐，就当为此感恩，但却不可片刻为此夸口。当尽心、尽性、尽意、尽力地服侍上帝和基督，但却一刻都不可妄想把信心建立在自己的任何行为上。

好好想想吧，你这幻想在自己的良善中寻求安慰的人；好好想想吧，你这躲在下述想法中的人：“只要坚持去教会，就万事大吉”；稍微想一下吧，你所建立的根基是怎样的沙地！好好想想吧，等到死亡来临，末日审判的时刻，你的盼望和辩护将显得多么可怜地欠缺啊！无论人们在健壮时怎样谈论自己的良善，一旦病魔缠身，死期将近，他们就会发现，说那些简直毫无益处。无论人们在今生怎样为自己的行为歌功颂德，一旦站在基督的审判台前，他们就会恍悟其中空空如也。在审判之日的大光照耀下，人们的行为会显得面目全非。今日所谓的良善行为，到那时会被剥去伪装，原形毕露，丑态百出。他们以为播种的是小麦，结果收获的却是糠秕；他们以为得到的是黄金，结果却发现不过是渣

滓。千千万万的所谓基督徒“善行”，到头来却显露出至极的缺陷和不足。他们追逐时尚，受到众人的吹捧；但在上帝的天平上，却毫无价值，轻若鸿毛。他们将表明自己就像过去粉饰的坟墓，表面光鲜亮丽，里头却充满败坏和腐朽。啊，能够期盼审判大日，却把灵魂有一丁点托靠在自己任何事情上的人，就是这样！

我要再次重申，愿我们警醒自义，即便它可能以各种形式存在。因为妄想自己有美德而招致的伤害，并不亚于因罪所产生的恶果。不要安歇，千万不要安歇，直到你与保罗的心意一致。不要安歇，直到你能够跟保罗同说：“**我断不以别的夸口，只夸我们主耶稣基督的十字架。**”

2. 其次让我向你解释，我们当怎样理解基督的十字架。

在圣经中有多处都用到了“十字架”一词，但含义不尽相同。那么，保罗在给加拉太教会的信中写到“我只夸基督的十字架”，其含义是什么呢？这就是我想在此详加说明的。

有时「十字架」指做成十字样式的木头架子，就是主耶稣基督在各各他被钉死于其上的东西。这也是保罗在写信给腓立比教会时，心中所看到的景象；他说：基督“存心顺服，以至于死，且死在十字架上。”（腓 2：8）这并非保罗所夸口的十字架。这不过是块木头，他何至于贸然为此夸口呢？而且我坚信，他会坚决反对罗马天主教会对于十字架的盲目崇拜，视之为拜偶像，也是对上帝的亵渎和玷污。

有时「十字架」指信徒在基督里所经历的患难和试炼；如果他们要忠心追随基督，就会为了信仰的缘故遭受这一切。比如，主曾经说：“不背着他的十字架跟从我的，也不配作我的门徒。”（太 10：38）祂的意思就是如此。不过，当保罗致信给加拉太教会时，他使用「十字架」一词的意思，并非如此。他很了解这里所说十字架的含义，也在忍耐背负着它。但他给加拉太人提到十字架，乃是别有用意。

但在有的地方，十字架也用来指「基督为罪人死在十字架上」的教义，即祂为罪人所付上的赎价，就是祂藉着自己的死，在十字架上所成就的救恩；也就是当祂让自己的身体被钉死在十字架上时，祂藉此为罪所献上的全备而完美的赎罪祭。简言之，“十字架”这个词所代表的，就是被钉十字架的基督，那唯一的救主。这就是保罗在《哥林多前书》中的含义：“十字架的道理，在那灭亡的人为愚拙。”（林前 1：18）同样的意思也出现在他写给加拉太教会的书信中：“我断不以别的夸口，只夸十字架。”他的意思不过就是：“在我灵魂的救恩上，我断不以别的夸口，只夸被钉十字架的基督。”

对保罗的灵魂而言，被钉十字架的耶稣基督，就是他的幸福和喜乐、安慰和平安、盼望和信心、根基和栖息之处、方舟和避难所、食物和医药。他所想的，不是自己做了什么，或遭受了怎样的苦难。他也没有思想自己的良善和公义。他喜爱纪念基督所做的一切，基督所遭受的苦难，基督的死，基督的义，基督的救赎，基督的宝血，基督已经完成的工作。他所夸耀的就是这些。这是他灵魂的太阳。

这是他热衷传讲的话题。他在地上奔前跑后，就是为要向罪人宣讲：上帝的儿子从自己心里流出了宝血，为要拯救他们的灵魂。他在世上东跑西颠，就是为要告诉人们：耶稣基督爱他们，为了他们的罪被钉死在十字架上。请注意他写给哥林多教会的信：“我当日所领受又传给你们的，第一，就是基督照圣经所说，为我们的罪死了。”（林前 15：3）“因为我曾定了主意，在你们中间不知道别的，只知道耶稣基督并他钉十字架。”（林前 2：2）像他这样一个假冒伪善、大肆迫害基督徒的法利赛人，也曾在基督的宝血中得以洗净。所以他不能对此保持沉默。所以他不知疲倦地传讲十字架的故事。

这是他给众信徒写信时，热衷阐述的话题。最奇妙的就是看到，他的书信通常总是在讲论基督的受难和受死。论到基督以死

所表明的爱和权能，他的所有书信都充满了“有生命的思想和在燃烧的言语”。他的心里似乎装满了这个话题。他时时刻刻都在阐释这个话题。他一直不断地回到这个话题。这是贯穿他全部教义训导和实践劝勉的金线。他似乎认为，最成熟老练的基督徒，从不会听烦十字架。

这是他从归信以后，所赖以生存的根基。他告诉加拉太教会：“我如今在肉身活着，是因信上帝的儿子而活，他是爱我，为我舍己。”（加 2：20）是什么让他如此刚强壮胆呢？是什么让他甘愿劳苦呢？是什么让他不知疲倦地要竭力多救一些人呢？是什么让他如此坚持不懈，恒久忍耐呢？让我来告诉你其中的秘密。那是因为他总能靠着信心得吃基督的身体，得喝基督的宝血。被钉十字架的耶稣，是他灵魂的食粮。

我们可以保证的是，保罗是对的。所以，当信靠基督的十字架。基督在十字架上受死，为要救赎罪人，此乃整本圣经的核心真理。当我们打开《创世记》时，首先看到的就是这一真理。女人的后裔会伤蛇的头，这预表的正是被钉十字架的基督。这是全部摩西律法和整个犹太历史所显明的真理，虽然有些面纱遮蔽。每天的献祭、逾越节的羔羊、帐幕和殿宇里不间断的流血，凡此种种，都只是预表被钉十字架的基督。在阅读《启示录》的过程中，我们看到天上的异象所尊荣的，也正是这一真理。我们读到：“我又看见宝座与四活物并长老之中，有羔羊站立，像是被杀过的。”（启 5：6）即使在天国的荣耀中，我们也看见被钉十字架的基督。拿走了基督的十字架，圣经就成为一本幽暗之书。就像埃及人的象形文字，若缺了解读的钥匙，虽然令人好奇赞叹，但却没有真正的用处。

请本文的各位读者务要关注我所说的话。或许你已经熟读过圣经。或许你了解其中所包含的历史梗概，或许你记得其中各个事件发生的日期，就像你了解英格兰的历史一样。甚至你能够叫出来圣经里男男女女的人名，就像你熟知凯撒、亚历山大和拿破

仑一样。又或者你了解圣经中的几个概念，并对其敬仰有加，就像一个人会仰慕柏拉图、亚里士多德或塞内卡一样。然而，如果你还没有发现被钉十字架的基督才是整本圣经的根基，那么到目前为止，你所读到的圣经几乎对你毫无益处。你的宗教就像没有太阳的天空，没有基石的拱门，没有指针的指南针，没有弹簧或钟摆的钟表，没有脂油的羔羊。这宗教于你毫无益处，也完全不能救你的灵魂脱离地狱。

请再次注意我所说的话。或许通过一种头脑里的知识，你已经对基督有很好的了解。或许你知道祂是谁，在哪儿出生，都曾做过什么事。或许你还了解祂所行过的神迹，祂所说的话，讲过的预言，以及各种教训。或许你知道祂是怎么生活、怎么受苦，以及怎样死的。然而，除非你亲身经历了基督十字架的权能；除非你内心知道并感受到，那十字架上所流的宝血，已经洗净了你每一桩具体的罪；除非你愿意宣告，自己的救恩乃完全仰赖基督在十字架上所成就的工作；——除非如此，否则基督于你无益。仅仅知道基督的名字，永远都无法拯救你。你必须知道祂的十字架，祂的宝血，否则必将死在自己的罪中。

只要你还活着，就要**当心没讲什么十字架的宗教**。你生活的可悲时代，亟需这样的警告。我再说，务要当心那缺少十字架的宗教。

今天，有千千万万举行敬拜的地方，里面什么都有，却唯独缺少十字架。里面有雕花的橡木，镂刻的石头；有彩绘的玻璃，绚烂的油画；有严肃的礼拜，反复执行的定例；但基督真正的十字架却不在那里。讲台上没有传讲被定十字架的基督。上帝的羔羊没有被高举，在祂里面因信而得的救恩，也没有被敞开宣讲。所以那些地方里的一切都错了。务要当心这样的敬拜场所。它们**没有建立在使徒的根基上**。它们不会让保罗感到满意。

在我们这个时代，有千千万万已经出版的宗教书籍，其内容包罗万象，却唯独没有十字架。书中写满了有关教会圣礼和赞美

的各种指示。书中有各种劝人过圣洁生活的指导，使人达致完美的规条。书中有形形色色的字符和十字架符号，遍布里外，却唯独遗漏了基督真正的十字架。救主及其救赎之工和全备的救恩，它们要么连提都不提，要么即使提了，也不符合圣经。所以它们比一无是处更糟。务要当心此类书籍。它们**没有建立在使徒的根基上**。它们绝不会让保罗感到满意。

保罗唯独以十字架夸口。我们当竭力效仿他。要把被钉十字架的耶稣完全摆在你的灵魂面前。若有谁的教训在你和祂之间插入了任何阻挡，就不可听从。千万不可跌入以往加拉太人的错误，不要以为今天有谁是比使徒更好的向导。不要以尊循“古道”为耻，因为行走在其上的，是那些受到圣灵默示的人。有现代的教师大讲“宽容”和“教会”，千万不要听从他们模糊不清的理论，以免搅扰你所拥有的平安，让你的手松开了十字架。当然，教会、牧师以及各种圣礼，都各有其用，但这一切都不能替代被钉十字架的基督。绝不可将基督当得的荣耀归给他人。“夸口的，当指着主夸口。”（林前 1：31）

3. 最后让我向你指出，为什么所有基督徒都应该以基督的十字架夸口。

我觉得我必须在这一点上说几句话，因为太多人对此无知。我怀疑没有多少人能够在基督的十字架上，看到荣耀和美丽。相反，他们却认为其中充满了痛苦、卑微、低下。他们没有在祂的死和受苦中看见许多益处。他们宁愿转离它，因为觉得它令人不快。

那，我相信这样的人是大错特错了。我不能认同他们。我相信，我们能持久仰赖在基督的十字架上，乃是一件美妙无比的事。最好有人能够经常提醒我们，耶稣是如何被卖在恶人的手中；他们怎样以最不义的审判定祂为有罪；怎样唾弃祂，鞭打祂，击打祂，给祂戴上荆棘冠冕；怎样把祂引到宰杀之地，如同宰杀一只羊羔，祂却既不出声，也不反抗；他们怎样将铁钉钉入祂的手和

脚，将祂挂在十字架上，在两个强盗中间；怎样用铁矛刺透祂的肋骨，讥笑祂如此受苦，让祂赤身挂在木头上，流血至死。我要说，时常提醒我们纪念这些事，是大有益处的。耶稣上十字架，在新约圣经中被描述了四次，这绝非毫无目的。四本福音书的作者都描述的事情，并不多。总体上，在有关主的历史上，如果马太、马可和路加记载了一件事，那么约翰就不会再记载。不过，有一件事却是四本福音书都详加描述的，那就是十字架的故事。这个事实意味深长，不容忽视。

人们在我看来，似乎忘记了基督在十字架上所受的一切苦难，都是预定的。这些苦难并非偶然或意外地落在祂身上，而是从万古之先的永恒中，就已经被上帝计划和谋定好了。在永恒三位一体上帝的各种护理之工中，都可以预见十字架的到来，为要成就罪人的救恩。在上帝的旨意中，十字架始建于永恒。一切都在很久以前就已经命定好了，包括耶稣所受的每一丝痛苦，以及祂所流淌的每一滴宝血。在上帝无限的智慧中，救赎就是通过十字架来完成的。同时，也正是上帝无限的智慧，在日子满足的时候，将耶稣带到了十字架上。祂被钉死在十字架上，乃是“按着上帝的定旨先见”。（徒 2：23）

人们在我看来，似乎忘记了基督在十字架上所受的一切苦难，都是人得救所必需的。如果我们的罪总得有人来担当的话，那就必须是祂才能担当。唯有祂受的鞭伤，才能使我们得医治。我们所亏欠上帝的债，唯有以此形式偿还，才能得蒙上帝的悦纳；而我们的永生也只能依靠这伟大的献祭。若是基督没有走上十字架，替代我们受难，义的替代不义的，那么我们就没有一丝盼望。那样的话，我们与上帝之间的万丈鸿沟，就无人能跨越。

人们在我看来，似乎忘记了基督在十字架上所受的一切苦难，都是出于自愿，出于祂自己的自由意志。祂完全没有义务这么做。祂自己选择舍了生命，祂自己选择走上十字架，为要成就祂来世所要完成的大工。本来祂只要一句话，就可以召来千万的天使，

驱散彼拉多和希律及其所有的军队，就像风吹糠秕一样。然而祂甘愿受难。祂的心专以罪人的救恩为念。祂决意透过流出自己的宝血来打开“一个泉源，洗除罪恶与污秽”（亚 13：1）。

一想到这些，我在基督的十字架上就再也看不到痛苦和不快。相反，我在其中看见了智慧和权能，平安和盼望，幸福和喜乐，安抚和慰藉。我的心眼凝视十字架越久，在其中所能辨识的美好也就越丰富。我的思想在十字架上停留得越久，就越发感到满足，因为我在十字架脚前所学到的东西，远超过在世界上的任何其他地方。

（1）我是否了解，父上帝对罪恶世界的爱，到底有多么辽阔高深？在哪里我能得见其完整地展现呢？我应该去观望祂造的荣耀太阳吗？它的光辉每天都照耀忘恩负义的罪恶人们。我应该去观望年复一年的播种与收割吗？噢，不！关乎这爱，我能找到一个更强有力的证据，远胜上述方式。我仰望基督的十字架。我在其中所看见的，不是父上帝之爱的理由，而是父上帝之爱的果效。在十字架上，我看见上帝如此厚爱这个邪恶的世界，甚至赐下自己独生的爱子，赐下祂受难而死，为要“叫一切信他的，不至灭亡，反得永生。”（约 3：16）我知道父上帝爱我们，因为祂没有留着自己的儿子不给我们；那是祂唯一的儿子啊！有时我甚至无法想像，父上帝是那么崇高又圣洁，怎么可能爱像我们这样可怜又败坏的受造之物！然而，当我仰望基督十字架的时候，就不能、不可以、也不敢再这样认为了。

（2）我是否了解，在上帝眼中，罪是多么邪恶可憎？在哪里我才能看得完全清楚？我应该去查考血腥的历史，看看罪恶怎样淹没世界吗？我应该去死海岸边，看看罪恶给索多玛和蛾摩拉都带来了什么吗？我应该转向流浪的犹太人，看看罪恶如何把他们赶散到世界各地吗？不，我还能找到一个更清晰的证据！我仰望基督的十字架。在十字架上，我看见罪是如此幽暗可怕，以至于唯有靠上帝儿子自己的宝血方可洗净。在十字架上，我还看见罪将我

与那圣洁创造主如此隔绝，以至于即便所有的天使加在一起，也无法使我与祂和睦。除了基督的受死，什么也不能使我与上帝和好。若是我听从骄傲人的恶言，有时可能幻想罪并没有这么可怕！然而，当我仰望基督十字架的时候，就不能再轻视罪了。

（3）我是否了解，上帝为罪人所预备的救恩是全备完美的？在哪里我才能看得最清楚呢？我应该看圣经的基本宣称说，上帝满有怜悯吗？我应该以“上帝就是爱”这条基本真理为依据吗？噢，不！我要仰望基督的十字架。我找不到比这更好的证据了。对于伤痛的良知和愁苦的心灵来说，最好的医治莫过于看见，耶稣是为了我而死在受咒诅的树上。在十字架上，我看见自己数不清的欠债已得到彻底清偿。在十字架上，我因违背律法所当受的咒诅，已经全部落在祂的头上，由祂替代我承担。律法的各种要求就此得以满足。我的赎价已经彻底偿清，连一分钱都不欠。它不会再被追讨。噢，有时我真是无法想像，自己如此败坏，怎么可能得蒙宽恕！有时在心底里我难免嘀咕：像我这样邪恶的人，怎么可能得蒙拯救！然而，在清醒的时刻我知道，这不过都是缘于自己的愚昧和不信。在加略山上流淌的宝血中，我找到了自己疑虑的答案。当我仰望十字架时，我确信即使对罪恶累累的人，也有一条通往天国的道路为他们预备。

（4）我是否找到了充分的理由，要成为一个圣洁的人？在哪里我能寻得帮助呢？我只需要听从十诫的教导吗？我应该研究圣经中的例子，学习恩典所能成就的事情吗？我应该多思考天国的奖赏，以及地狱的刑罚吗？有没有更有力的动机呢？有！我要仰望基督的十字架！在十字架上，我看见基督的爱牵引我“不再为自己活，乃是为祂活”（林后 5: 15）。在十字架上，我看见我已经不再属于自己；我是祂“重价买来的”（林前 6: 20）。我的身体和灵魂都属于耶稣，所以我天经地义的职责，就是用它们来荣耀耶稣。在十字架上，我看见耶稣为我献上了自己，不单单救赎我脱离一切的过犯，而且为要洁净我，好叫我“特作祂的子民，热心为善”（多 2: 14）。祂以自己的身体在十字架上担当了我的罪，“使我

们既然在罪上死，就得以在义上活。”（彼前 2：24）最使人得以成圣的，莫过于对基督的十字架有清晰认识！对我们而言，世界已经被钉死在十字架上；对世界而言，我们已经被钉死在十字架上。如果我们记得耶稣为我们的罪而死，我们怎么还能再爱罪呢？显然，没有人能比被钉十字架之主的门徒更圣洁了。

（5）我是否在面对生活上的种种顾虑和担心时，学会了如何知足和喜乐？我可以去哪个学校学习呢？怎样才能最快获得这种心灵状态呢？我应该仰望上帝的主权，上帝的智慧，上帝的护理，上帝的爱吗？这些都很好。但我还有一个更好的建议。我要仰望基督的十字架。我感到“上帝既不爱惜自己的儿子，为我们众人舍了，岂不也把万物和他一同白白地赐给我们吗？”（罗 8：32）说的正是我们所需要的一切。祂既然已经为我的灵魂忍受了如此的痛苦、患难和折磨，必不会把真正对我有益的任何东西留着不给我。祂既然已经为我成就了更大的事，更何况一些无足轻重的事呢？祂既然已经流血为我在天上预备了家园，又何必不把那些真正与我有好处的东西顺便一并供给我呢？在十字架脚前学到的欢喜和满足，是在其他任何学校都学不到的！

（6）我是否得到了理由盼望，我必不会被撇弃？我到哪里寻找这些理由呢？我应该看自己的恩赐吗？我应该在自己的信心、仁爱、耐心、热切和祷告中寻得安慰吗？我应该转头对自己的心说：“这颗心必不会出错或变冷”吗？噢，不！断乎不可！我要仰望基督的十字架。这是我最伟大的依据。这是我最主要的支持。曾经为救赎我的灵魂而历经患难的这位主，一旦我的这灵魂将自己交托给祂，难道祂会任凭其最终走向灭亡吗？噢，绝不会！耶稣付了重价所赎买的，耶稣必会看顾保守。祂为其付出了高昂的代价，必不会任其轻易丧失。当我是一个蒙昧无知的罪人时，祂尚且召我来就近祂；如今在我信靠祂以后，祂肯定永远都不会再丢弃我。基督的子民必蒙保守，永不失落；当撒旦诱惑我们对此产生疑问时，我们应该告诉撒旦去看十字架。

所以，当我说，所有基督徒都应该以十字架夸口，你还会感到惊异吗？相反，有些人听说了十字架也无动于衷，难道你不该为这样的人更感惊诧吗？我要说，最能说明人类败坏与堕落的证据，莫过于成千上万的所谓基督徒没有在十字架上看到任何东西。当我们听闻了基督的十字架，却仍然置若罔闻的时候，很可能我们的心像石头一样硬，很可能我们的眼睛是瞎的，很可能我们的本性染上了疾病，很可能我们本来就是死的。在这种情况下，显然我们可以用先知的话来说：“诸天啊，要听，大地啊，要惊奇；因为有可惊骇、可憎恶的事发生了。”（耶 5：30）——基督为了罪人已经被钉死在十字架上，然而却有许多基督徒还无动于衷地活着，似乎祂被钉死十字架这件事，从没有发生过一样！

（1）十字架乃是基督教最恢宏的特质。其他宗教也有律法和道德观念，礼仪和典章，奖赏和惩罚。但其他宗教不可能告诉我们一位受死的救主。它们不可能向我们揭示十字架。此乃福音的桂冠和荣耀。此乃独属福音的特殊安慰。有些宗教教导也自称属于基督教，但却与十字架毫不相干；这些教导真是可悲。一个人若这样教导，倒不如宣称要解释太阳系，但却向他的听众绝口不提与太阳有关的事。

（2）十字架乃是传道人的力量。若没有十字架，就是拥有整个世界我也不干。因为那样的话，我就觉得好像士兵没有武器，艺术家没有画笔，飞行员没有指南针，工人没有工具。如果有人愿意，就让他们去教导律法和道德；让他们去高谈地狱的可怕和天国的喜乐；让他们用有关圣礼和教会的训导充斥其聚会；但把基督的十字架给我！此乃颠覆世界的唯一杠杠，也是叫人弃绝罪恶的唯一动力。如果十字架做不到，就没有什么能做到了。一个人若不晓得十字架，即便他完美掌握了拉丁文、希腊文或希伯来文，但对他的听众而言，他的讲道也是少有、或根本就没有益处。凡在灵魂的得救上大有作为的传道人，都必会多方传讲被定十字架的基督。路德、卢瑟福、怀特菲尔德和切恩，都是宣讲十字架最杰出的讲员。这是圣灵最喜悦赐福的讲道。祂最喜爱尊荣那些尊荣

十字架的人。

(3) 十字架乃是所有宣教士取得成功的秘密。唯有十字架能够感化异教徒的心。当十字架被高举时，传道必大有果效。此乃赢得人心的武器，无论对哪个民族，也无论在什么地方。格陵兰人，非洲人，南海群岛的人，印度人，中国人，都同样感受到了十字架的权能。就像穿越美奈峡谷的巨型铁管，半小时的日晒就能使其受热弯曲，效力远胜在其中存放死沉沉的物品；对野蛮人也一样，当各种争辩似乎都难以打动他们的时候，他们的心却在十字架面前得以融化。一个北美的印第安人在归信之后，说：“弟兄们，我曾经是个异教徒。我懂得他们是怎么想的。曾经有一个传道者来到这里，开始向我们解释真有一位上帝；但我们却告诉他说，从哪儿来的回哪儿去吧。后来又来了一个传道者，告诉我们不可说谎，不可偷盗，不可饮酒；但我们并没有听从他的。最后，有一天另一个传道者进了我的茅屋，说：‘我是奉天地之主的名来到你这里的。祂差派我来，是为了叫你知道，祂想让你幸福，并救你脱离愁苦。为此目的，祂成了一个人，献上自己的生命作为赎价，为罪人流出了自己的宝血。’我忘不了他所说的这些话。所以我把这些话也转告给了其他印第安人，然后复兴就在我们中间开始了。”因此，我说，如果你想让自己说的话进入异教徒的心，就当传讲我们救主基督的受难与受死。事实上，当撒旦劝服耶稣会宣教士在中国免提十字架以后，牠就在那里取得了空前的胜利！

(4) 十字架乃是教会繁荣的根基。若被钉十字架的基督没有在一个教会中被不断高举，那么这个教会绝不会有荣耀。任何东西都不足以弥补缺少十字架所带来的损失。没有十字架，所有的事情都还可以井然有序、高雅从容；没有十字架，人们也可以举行华美的仪式、弹奏美妙的音乐、建立辉煌的教堂、兴起有学问的牧师、圣餐桌前挤满了人、为穷人募到巨额款项。然而，没有十字架，就不可能使人受益；暗昧的心得不到启发，骄傲的心不能谦卑，哀哭的心得不着安慰，沮丧的心不能振作。人们可以给出各

种讲道，比如有关大公教会和使徒性事工的讲道，有关受洗与圣餐的讲道，有关合一与分裂的讲道，有关禁食与团契的讲道，有关教父与圣徒的讲道；但若缺少了有关基督十字架的讲道，其损失这些讲道永远都不能弥补。它们可以娱乐一些人，但却不能喂养任何人。虽有金碧辉煌的宴会厅，桌上也摆着金光灿烂的盘子，但对因未吃东西而饥肠辘辘的人来说，这一切都无济于事。被钉十字架的基督乃上帝命定让人获益的方式。一旦教会不再传讲被钉十字架的基督，或容许其他任何事情占据了它所当居的高位，那么从那一刻起，这个教会就将失去效用。若在讲台上没有被钉十字架的基督，那么这样的教会还不如地上的废物，不过是行尸走肉，无水之井，不结果的无花果树，沉睡的巡夜人，不出声的喇叭，不开口的证人，没有和平之约的大使，没有消息的信使，没有光亮的灯塔，是软弱信徒的绊脚石，不信者的怂恿，滋生形式主义的温床，撒旦的快乐，对上帝的冒犯。

（5）十字架乃是真基督徒合一的核心关键。毫无疑问，我们的外在差异很多。这个是圣公会的，那个是长老会的；这个是独立派的，那个是浸信会的；这个是加尔文主义者，那个是亚米念主义者；这个是路德会的，那个是普利茅斯弟兄会的；这个支持建制教会，那个支持自愿系统；这个赞同特别的礼仪，那个肯定即兴的祷告。然而，说到底，到了天国，大部分这些差异还在吗？很可能都不在了，一点痕迹都没有了。但是，**一个人能够诚实无伪地以基督的十字架夸口吗？**这才是最关键的问题。如果他能够，那么他是我的弟兄；我们走在同一条路上；我们正归回天家，在那里基督就是一切，而宗教外在的一切都将被淡忘。但如果他不能以基督的十字架夸口，我就会为他感到不安。外在意义上的联合只是暂时的，关乎十字架的联合却是永恒的。外在的差错仅仅是表皮的症状，但关乎十字架的偏差却是根植于心的疾病。外在的联合不过是人手所为，唯有关乎基督十字架的联合，才是圣灵所成就的。

我并不知道你对这一切作何感想。我觉得自己本该讲的，似

乎还远远没有讲出来。我觉得原计划要讲关于十字架的事情，似乎还有一半没讲到。然而尽管如此，我还是盼望所讲的内容，已经足以令你思考。我相信，我已经向你表明，对于本章开始提出的问题：“对基督的十字架，你作何感想？”我有理由提请你思考。现在请你再忍耐片刻，听我说几句话，让整个话题能触及你的良知。

(1) 你当前正活在某种罪中吗？你是否正在追随世界，忽略了自己的灵魂？那么，恳求你听我今天说给你的话：“仰望基督的十字架。”在十字架上看一看，耶稣多么爱你！在十字架上看一看，耶稣为了给你预备得救的道路，遭受了怎样的苦难。是的，冷漠的人们啊，祂的宝血正是为你而流！正是为了你，祂的手和脚被铁钉刺透！正是为了你，祂的身体被痛苦地挂在十字架上！你就是耶稣所爱的人，祂的死乃是为了你！那样的爱实在应该融化你。对十字架的思考也实在应该吸引你悔改。噢，愿这就是你现在的情形！噢，愿你现在就来到那位为你而死的救主面前，祂也乐意拯救！来吧，以信心的祷告向祂呼求，我知道祂必会垂听。来吧，紧紧抓住十字架，我知道祂必不会撇下你。来吧，信靠那位死在十字架上的主，今天你就将获得永生。若你忽略这么大的救恩，怎能逃罪呢？显然没有比那些藐视十字架的人，在地狱里陷得更深了！

(2) 你是否正在求问通往天国的道路？你是否正在寻求救恩，但却怀疑自己能否找得到？你是否也想在基督里有份，但却怀疑祂能否接纳你？对你这样的人，我今天也会说：“仰望基督的十字架。”真正想要被耶稣接纳的人，必能在此得到鼓励。当放胆靠近主耶稣，因为你无需任何理由驻足。祂的手臂张开欢迎你。祂的心充满了对你的爱。祂已经为你开辟了一条道路，让你可以凭着信心来就近祂。当思想十字架。来就近主，不要惧怕。

(3) 你是一个没有学问的人吗？你是否渴慕上天堂，但却因为无法解释圣经中的难题，就深受困扰而停滞不前。对你我今天也会

说：“仰望基督的十字架。”在十字架上，你能读懂圣父的爱和圣子的怜悯。那样简明直白的大字，就实实在在地写在上面，没有人会轻易误解。即使你现在对拣选的教义感到困惑，那又何妨呢？即使你现在不能把自己的全然败坏，和自己当尽的责任协调起来，那又何妨呢？我要说：当仰望十字架。难道十字架没有告诉你，耶稣乃是一位大能、慈爱、乐意接纳你的救主？难道十字架没有清楚表明，如果你尚未得救，那完全是你自己的错？噢，当抓住这真理，并坚守到底！

（4）你是一个受到挫败的信徒吗？你的心因为病痛而消沉，在失望中经受试炼，因为焦虑而不堪重负吗？对你我今天也同样说：“仰望基督的十字架。”想想看，是谁的手在管教你；想想看，是谁的手量出你在喝的苦杯。正是那位在十字架上受难之人的手！正是同样的手，为了爱你的灵魂被钉在受咒诅的树上。显然，这样的想法应当抚慰你的心。显然，你也应当对自己说：“一位被钉十字架的救主，绝不会让于我无益的事临到我身上。所发生的一切，必是有所需要，其结果也必定美好。”

（5）你是一个渴望更加圣洁的信徒吗？你是否发现，自己的心实在太过恋慕属世的东西？对你我今天也同样会说：“仰望基督的十字架。”仰望十字架，思考十字架，默想十字架，然后再试试看还能不能倾情于世界。我相信，能够有效学习成圣的地方，没有什么能比得上加略山的。我相信，只要你专心仰望十字架，就必能感到自己的意志在得以圣洁，自己的口味也变得更加属灵。就像注视过太阳的眼睛，会感觉周围的一切都是昏暗模糊的，同样，十字架的光芒也完全遮蔽了这个世界虚伪的精彩。就像吃过蜂蜜以后，所有其他东西都令人感觉味同嚼蜡，同样，凭信心所看见的十字架，给人所带来的甘美远胜世界一切的享乐。天天注目基督的十字架，很快你就会像下面这位诗人那样看待这个世界：

世上的享乐不再令我欢喜，
更不会令我满足；

类似的快乐远离了我心，
只因我现在看见了主。
就像黎明的晨光，
使群星都躲藏；
当耶稣一出现，
属世的一切也黯然无光。

(6) 你是面临死亡的信徒吗？你是否已经病卧在床，而且心里有声音说，你再也没有复原的可能？你灵魂和身体终将暂时分离的严肃时刻，是否正在逼近，你是否正要步入未知的世界？噢，当凭着信心定睛仰望基督的十字架，然后你必将拥有平安！让你心灵的眼睛注目被钉十字架的耶稣，而非人手所造的十字架，祂必将拯救你脱离一切的恐惧。尽管你要穿过幽暗之地，祂却必与你同在。祂永远都不会离开你，更不会撇弃你。当坐在十字架的荫下，直到最后一刻，其上的果子必叫你口中甘甜。“啊！”一个垂死的宣教士说：“在弥留之际，我们只需要一件事，就是伸开双臂拥抱十字架！”

我将上述想法都摆在你面前。你现在会如何看待基督的十字架，我无从了解。不过，我能送给你的最好祝愿，就是你在死亡或见主以前，能够跟使徒保罗同声说：“我断不以别的夸口，只夸我们主耶稣基督的十字架。”

悔改

“你们若不悔改，都要如此灭亡！”

——《路加福音》第13章3节

本章开头的经文乍看起来，实在严厉苛刻：“你们若不悔改，都要如此灭亡！”我可以想像，一定有人会问：“难道这是福音吗？难道这算好消息吗？难道传道人所讲的好消息，就是这样的吗？”难怪经上说：“这话甚难，谁能听呢？”（约6：60）

但这些话是从谁口中出来的呢？它们出自上帝的儿子主耶稣基督，而祂爱我们，是过于人所能测度的；祂爱我们，甚至为了我们离开高天，为了我们降生世界，为了我们在地上贫寒卑微地生活了三十二年，为了我们走上十字架，为了我们进入坟墓，为了我们的罪而死。从祂口中出来的话，必定充满着爱。

毕竟，当一个人面临危险时，说我们爱他的最好证明，莫过于向他发出警告，不是吗？当一个父亲眼见儿子踉跄着走向深渊，他看见了就厉声大叫说：“站住，站住！”这难道不是父亲爱儿子的表现吗？当一个母亲眼见自己的宝贝就要吃到毒果时，于是厉声大叫说：“住手，住手，赶快放下！”这难道不是母亲爱孩子的表现吗？在这些危险的情况下，对人们听之任之，让他们偏行己路，这叫做冷漠；而发出警告，高声拉响警报的人，才是有爱心，有温柔的爱心！有时午夜“着火了，着火了！”的高喊，也许会惊醒你的好梦，让你感到粗鲁、刺耳，甚至不舒服。然而，若这样的叫声是拯救你生命的方式，你还会抱怨吗？“你们若不悔改，都要如此灭亡！”这句话，乍看起来的确严厉苛刻。但它们却是爱的语言，也许是拯救宝贵灵魂逃离地狱的方式。

为帮助各位思考这节经文的涵义，请特别注意以下三个方面：

1. 首先，我要谈谈悔改的本质：什么是悔改？

2. 其次，我要谈谈悔改的必要性：为什么需要悔改？

3. 最后，我要谈谈悔改的动力：是什么导致人悔改？

1. 首先，什么是悔改？

愿我们留意，在这一点上站稳脚跟。这个问题的重要性怎么说都不过分。悔改乃基督教的根基之一。我们发现，「悔改」一词在新约中至少出现了 60 次。我们主耶稣基督最先传讲的教义是什么？圣经告诉我们，祂说：“你们当悔改，信福音。”（可 1：15）众使徒最初受主差遣出去宣告的是什么？他们出去“传道，叫人悔改。”（可 6：12）当耶稣要离开世界的时候，祂命令众门徒做什么？“要奉祂的名传悔改、赦罪的道，……直传到万邦。”（路 24：47）彼得在第一次讲道时，最后怎样呼吁众人呢？“要悔改……，受洗。”“当悔改归正。”（徒 2：38；3：19）当保罗离开以弗所教会的长老时，他如何对教义加以总结呢？他告诉众长老，自己或在众人面前，或在各人家里，都教导他们，“又对犹太人和希腊人证明，当向上帝悔改，信靠我主耶稣基督。”（徒 20：21）当保罗在非斯都和亚基帕的面前为自己辩护时，他如何描述自己的职分呢？他告诉两位大人说，自己劝勉众人应当“悔改归向上帝，行事与悔改的心相称。”（徒 26：20）在耶路撒冷的信徒是如何描述外邦人的归信呢？听说有这样的事，他们就感叹：“这样看来，上帝也赐恩给外邦人，叫他们悔改得生命了。”（徒 11：18）在英格兰国家教会，任何人要来到主的圣餐桌前，首要条件之一是什么呢？他们当“省察自己是否真正为以前的罪悔改了”。按照英格兰国家教会的规定，没有悔改的人绝不能来到主的圣餐桌前。显然我们都必须同意，这些是很严肃的考虑。它们应该表明了我要考察的问题的重要性。在悔改上错了，我们宗教的根基就错了。那么，到底什么是悔改呢？在什么样的情况下，我们可以说一个人悔改了？

悔改是一个人的自然心灵在罪的问题上，发生了最彻底的变化。我们都生在罪中。我们在本性上都喜爱犯罪。我们刚学会行

动和思考时，就已经喜欢犯罪了，就像鸟儿喜欢飞翔，鱼儿喜欢戏水一样。一个孩子学会欺哄、放纵、任性、自我中心、贪吃、骄傲和愚昧，并不需要上学或受教。这些事情无需从不良的同伴身上学习，也不必经过冗长乏味的训练慢慢培养。它们是自己冒出来的，即使男孩或女孩被独自带大，情形也一样。它们的根源显然是内心的自然产物。人类败坏和堕落无可辩驳的证据，莫过于所有孩子都喜好这些事情。那，当我们这样的心被圣灵所改变，当爱罪的天性被驱逐出去的时候，上帝话语所说的“悔改”这种变化，就在我们身上发生了。身上发生了这种变化的人，就被称为“悔改”了。简言之，他可以被称作是一个“忏悔”的人。

但是，我实在不敢就此停笔。它值得更进一步地探寻和研究。当涉及此类教义时，只泛泛而论是很不安全的。所以，我要尝试在各位眼前，把悔改加以分解，并仔细分析。我要向你指出悔改的每一个组成部分。我也要尽力将所有真正悔改之人的一些共同经历，展现在你面前。

(1) 真正的悔改始于知罪。悔罪者的眼睛睁开了。他带着惊异和困惑看见了上帝神圣律法的辽阔高深，以及自己犯罪的程度是多么巨大，真可谓罪恶滔天。他吃惊地发现，虽然他曾认为自己属于“好人之列”，“心地也不错”，但这纯属弥天大谎。他发现，自己实际上是邪恶、有罪、败坏的，在上帝眼中是个恶人。他的骄傲被打碎了。他自以为的高见也就此消融殆尽。他看见自己是一个不折不扣的大罪人。此乃真正悔改的第一步。

(2) 真正的悔改继续叫人为罪忧伤。悔罪者的心被深刻的懊悔所触动，因为认识到了自己从前的过犯。他痛彻心扉地知道，自己曾如此疯狂和邪恶。他哀叹哭泣，为了浪费掉的时光，为了虚掷的才华，为了上帝受到的轻慢，为了灵魂得到的伤害。想起这些事情，让他忧伤痛悔，有时甚至给他带来难以承担的重负。当一个人如此忧伤时，他就在真正悔改的路上迈出了第二步。

(3) 真正的悔改再往前，就会叫人承认自己的罪。悔罪者的

口张开了。他感到必须向上帝坦白自己敌对祂的罪行。他内心深处有声音说，他必须向上帝呼求，求告祂，并向祂说出自己灵魂的状况。他必须在施恩座前倾倒出自己的心，承认自己的邪僻。罪的重担压在他里面，迫使他打破沉默。他再也无法隐藏任何东西。他也不愿意再遮遮掩掩。他来到上帝面前，并不是为自己祈求什么，而是甘心情愿地说：“我得罪了天，又得罪了你；我的罪孽深重。上帝啊，开恩可怜我这个罪人！”当一个人在上帝面前如此认罪时，他就在真正悔改的路上迈出了第三步。

（4）真正的悔改继续往前，就会向世界表明自己已经跟罪一刀两断。悔罪者的生活改变了。他的日常行为完全改观了。一个新的王统治着他的内心世界。他脱去了旧人。凡上帝所命令的，如今他都渴望遵行；凡上帝所禁戒的，如今他都乐意逃避。他力求在一切事上远离罪恶，抵挡罪恶，与罪恶争战，并战胜罪恶。他停止了作恶。他学习行善。他斩钉截铁地告别了败坏的道路和同伴。他尽管还软弱无力，但却努力过一个新的生活。当一个人这么做的时候，他就在真正悔改的路上迈出了第四步。

（5）最后，真正的悔改叫人在内心里痛恨一切的罪，且会形成牢固的习惯。悔罪者的心灵变成了有圣洁习性的的心灵。他弃绝一切的恶，却归依一切的善。他喜悦上帝的律法。他时时忘却自己的欲望。他发现自己里面有一个邪恶的律在抵挡上帝的灵。他发现自己事与愿违，心里想热，但却是冷的；心里想前进，但却在后退；心里想充满活力地服侍上帝，但却感到了负担。他深深意识到自己的软弱。他因为内在的败坏而痛苦呻吟。然而，纵然如此，他的心总体上还是倾向于上帝，远离罪恶。所以他能够跟大卫一起说：“你一切的训词，在万事上我都以为正直，我却恨恶一切假道。”（诗 119：128）当一个人能够如此说的时候，他就在真正悔改的路上迈出了第五步，也是赢得冠冕的一步。

现在对悔改的描述完全了吗？我可以就此打住，转移话题了吗？我不能这么做。因为还有一件不可或缺的事没有说到。如果

我略过它不提，也许会因此伤害某些人的心，虽然上帝并不愿令其伤心；并且如此一来，我也在人的灵魂与天国之间，设置了不必要的障碍。

如我所描述的真正悔改，绝不会在任何人心中单独出现。它总有同伴相随，一个蒙福的同伴。它总有对我们主和救主耶稣基督的活泼信心相伴。哪里有信心，哪里就有悔改；哪里有悔改，哪里就总有信心。我无法确定哪个在先，是悔改先于信心，还是信心先于悔改。然而，我却可以放胆说，这两样恩典从不分开出现，缺一不可。就像你不可能看见没有光明的太阳，没有冷度的冰块，没有热气的火焰，没有湿漉的水流；同样，你也永远不会看到没有真正悔改的真正信心，或没有活泼信心的真正悔改。这两件事总会携手并行。

那，在进一步讨论之前，让我们先省察一下自己的内心，看看我们是否有真正的悔改。我并没有保证说，所有悔罪者的经历都完全一致，分毫不差。我也没有说，人能够完全彻底地按照他所应该的那样认识罪、为罪忧伤、承认罪、弃绝罪，或痛恨罪。但我的确说，所有真正的基督徒都会在我刚刚说过的那些事情上，认出一些他们所知道和感受到的。按我所描述的那种悔改，总体上讲，是每一个真信徒的经历。所以，要省察自己，看看你自己的灵魂是否有类似的经历。

务要当心，切不可误解真正悔改的本质。魔鬼太了解这宝贵恩典的价值所在，所以肯定会有类似的乔装。有珍珠的地方，总会出现鱼目。凡有宝贵恩典的地方，魔鬼定要在其中散播那恩典的各种赝品，企图在人的灵魂里以假乱真。所以，务要避免受骗。

(1) 务要注意：悔改发自内心，而非愁容满面，或在外表上谋求圣洁，甚至以苦行自虐；光靠这些，并不能构成向上帝的真正悔改。真正的恩典深刻得多，远胜过表情、衣服、日子或形式所能表达的。亚哈王觉得有利可图的时候，也会穿上麻衣。但他从未悔改。

(2) 务要注意：你当如此悔改，以致在悔改中归向上帝。罗马的天主教徒在受到惊吓时，也会跑去求助于神父和忏悔室。当听闻使徒保罗的讲道时，腓力斯也感到战兢。然而，这些都不是真正的悔改。所以务要查验，确保你的悔改是引领你归向上帝的，能让你飞奔向祂，因为祂是你最好的朋友。

(3) 务要注意：你的悔改必伴随着对罪的弃绝。感情丰富的人在主日听到令人感动的讲道时，也会哭泣落泪，然而在随后的一周中，他们又回到舞厅、剧场和电影院。西律也喜欢听施洗约翰讲道，而且不但乐意听他，还“多照着行”（可 6: 20）。但在宗教中，若非付诸实践，感情根本就算不得什么，可以说一文不值。只有感情激动，却没有彻底弃绝罪，就不是上帝所悦纳的悔改。

(4) 务要注意：最重要的是，悔改要与你在主耶稣基督里的信心紧密相连。当查验你所信服的是什么，要确保你所信服的是耶稣基督受死的十字架。加略人犹大也可以说：“我有罪了”，但他却从未归向耶稣。犹大从未凭着信心仰望耶稣，因此就死在了罪中。对罪的信服，当叫人飞奔归向基督，并为其罪哀哭，因为他正是由于自己的罪，刺伤了那赎买他的主。发自灵魂的忧伤，当叫人为基督深深地感动，并痛悔自己曾藐视如此仁慈的救主。到西奈山上聆听十诫的教导，在地狱面前思想审判所带来的战兢；这一切都会叫人害怕，也有其用处。然而，如果一个人看加略山不甚于西奈山，没有在耶稣的宝血中找到悔罪的最强烈动机，那么他的悔改必不会长久。反过来，如果他有那样真正的悔改，那一定是出于天国，是上帝的圣灵植入其心的。

2. 现在我进入要处理的第二点。我要谈谈悔改的必要性。为什么需要悔改？

本章开头的经文清楚表明了悔改的必要性。我们主耶稣基督的话非常清楚明白，而且切中要害：“你们若不悔改，都要如此灭亡！”所有一切的人，无一例外都需要向上帝悔改。需要悔改

的不只是小偷、杀人犯、淫乱的、通奸的，以及监牢大狱中的囚犯。不，所有生为亚当后裔的人，所有人，无一例外都需要向上帝悔改。从坐宝座的女王到工作间的乞丐，从起居室的富人到厨房的女仆，从大学里的科研教授到在田间耕作的贫穷无知少年，从本性上看，所有人都需要悔改。所有人都生在罪中；所以任何人想得救的话，都必须悔改归正。所有人都要从心里产生针对罪的改变。所有人都要悔改，也都要相信福音。“你们若不回转，变成小孩子的样式，断不得进天国。”（太 18：3）“你们若不悔改，都要如此灭亡！”（路 13：3）

然而，悔改的重要性缘何而起呢？论到其重要性，为什么要用如此强劲的语言呢？何止于此？究竟为了什么原因呢？人为什么必须要悔改呢？

（1）一方面，没有悔改，就没有赦罪。说到这一点，我必须小心，以免误导他人。我也特别恳请你不要误会我的意思。显然，悔改的泪水并不能洗净任何罪。凡说泪水可以洗罪的神学，都非常糟糕。洗罪唯独是基督宝血的职分和工作。同样，忧伤痛悔并不能成为过犯的赎价。凡说忧伤痛悔可以赎罪的理论，都非常邪恶。忧伤痛悔根本做不到这一点。我们当中最好的悔改，也是贫乏、不完善的，仍需要继续悔改。我们当中最深刻的忧伤痛悔，其污点也足以让我们沉入地狱。“我们在上帝面前得算为义，乃是因着我们主耶稣基督的缘故，是因着信，而非我们自己的行为，也不是我们配得的。”也就是说，不是因为我们的悔改、圣洁、施舍、领受圣餐，或任何诸如此类的事情。所有这一切都是真真切切的事实。然而，同样真切的是，称义的人总也是悔罪的人，蒙赦免的罪人总也是为罪哀哭、憎恨己罪的人。无论一个人曾经多么邪恶，只要他奉基督的名来到上帝面前，上帝都愿意在基督里接纳这悖逆之子，并赐给他们平安。然而上帝也要求——这要求很公平——，悖逆者必须缴械投降。主耶稣基督随时都乐意赐下怜悯、宽恕、接纳、洁净、除罪，为要使罪人成圣，能进天国。然而主耶稣基督也想看到，人想得蒙宽恕的罪，人也恨恶。若有

人要称此为“律法”，那就随他们便吧。若有人要说这是“捆绑”，那就随他们高兴吧。但我却要坚守圣经的立场。上帝话语所给出的见证，是明白无误的。称义的人也总是悔罪的人。没有悔改，就没有罪得赦免。

(2) 另一方面，没有悔改，在今生就得不到福乐。只要健康仍在，口袋里有钱，人或许就神清气爽、亢奋快乐。然而这些东西都不是牢固的幸福。因为所有人里面都有良知，而且良知必须得到满足。只要一个人的良知感觉到，有罪尚未悔改，尚未得以宽恕，它就不得安宁，也不会让人里面感到安慰。我们所有人都会有一个里面的人，不为世界所知，我们周围的同伴和朋友也常常不了解。只要一个人的罪尚未悔改，他里面的人就会为此背负重担；而这个重担不被除去，那个里面的人就无从得享真正的安慰。当我们所在的位置出问题，你我能有安慰吗？当然不能。那么，人当在的位置在哪里呢？人若想回归正确的位置，只有转离罪恶，归向上帝。只有房间里井然有序，人住在里面才会感觉舒服。那么，什么时候里面的人的居所会秩序井然呢？只有当上帝在其中作王，而世界退居次位的时候；只有当上帝荣登王位，而罪被驱逐门外的时候。若你期待即使上帝不在其位，你的心还会感觉舒服，倒不如期待即使少了太阳，太阳系还能运转正常。当向上帝所交的帐，必须得到解决。王必要坐上自己的宝座。当、且仅当那个时候，人里面才得享平安。没有悔改，就没有真正的幸福。如果我们想要幸福，就必须悔改。

(3) 还有一方面，没有悔改，就不可能满足来世天国的要求。因为天堂是预备好的，所以所有去天国的人，也必须做好准备。我们的心必须与天堂的环境保持一致，否则那里将成为悲惨的住所。我们的思想也要与天堂的居民保持和谐，否则那里将很快令人难以忍受。我很乐意帮助凡有机会看到此书的朋友上天堂。然而我绝不能向你隐瞒的是，如果你带着一颗不知悔改的心到了那里，天堂也就不是你灵魂的天堂了。如果你的心还喜爱犯罪，那么即使到了天堂，你又能做什么呢？在众圣徒中，你可以跟谁交

谈呢？你又能坐在谁的旁边呢？凡在地上不能忍受**圣徒**，也从未因救赎之爱而赞美羔羊的人，上帝的天使也肯定不会让他的心听到甜美的音乐！现在不读圣经，也不关心众使徒和先知都写了些什么的人，各位先祖、使徒和先知的陪伴，绝不会给他带来喜乐。噢，不要！请不要！如果有谁带着不知悔改的心去了天堂，他是不会幸福的。鱼儿出了水就不会快乐。鸟儿被关在笼子里也不会快乐。为什么？因为他们都离了本位，缺失了合宜的要素。一个没有归正、没有悔罪的人，如果心尚未被圣灵改变就去了天堂，他在那里不会快乐。他会变成一个缺了合宜要素的受造物。他没有能力让自己享受那圣洁的居所。缺了悔改的心，就不能与众圣徒“在光明中同得基业”（西 1：12）。如果我们想去天堂，就必须悔改。

我靠着上帝的怜悯恳求你，把我刚说的话存在心里，反复思想。你所生活的世界充满了虚假、欺骗和诡诈。关乎悔改的必要性，千万不要受人的欺哄。噢，真愿那些宣称自己是基督徒的人，能够看见、了解并感受到，真正向上帝悔改的必要性，绝对必要性！很多事情都不是必需的。财富不是必需的。健康不是必需的。精美的衣服不是必需的。高贵的朋友不是必需的。世人的称赞不是必需的。天赋和学问也不是必需的。成千上万的人没有这些，也进了天堂。每一年都有数以千计的人没有这些也进了天堂。但是，凡进了天堂的，却没有一个人不是“向上帝悔改，信靠我主耶稣基督。”（徒 20：17）

千万不可盲从他人的劝告，以为悔改不居最重要位置的宗教，还配称作福音。那是什么福音啊！凡不以悔改为主要原则的，都不是福音。那也叫福音！那是人的福音，不是上帝的福音！那也叫福音！那是地上的福音，不是天国的福音！那也叫福音！那根本不是福音，不过是臭名昭著的反律法主义！只要你还抱着罪不放，只要你还继续犯罪，尽管你可以随心所欲地谈论福音，但你的罪却未得赦免。如果你乐意，你可以称其为律法；如果你高兴，你也可以说：“希望到最后一切都会好；上帝是仁慈的；上帝就

是爱；基督已经死了；我希望自己最终还是能进天堂。”不！我告诉你，不会好的。在这种情形下，永远都不会好的。你在践踏救赎的宝血。你在基督里还无份。只要你还没有悔改罪，我们主耶稣基督的福音就不是你灵魂的福音。基督成为救主，是为了救人**脱离罪**，而不是为了让人**留在罪中**。人若继续留在罪中，那么总有一天会来到，那时慈悲的救主会对他说：“你们这被咒诅的人，离开我！进入那为魔鬼和他的使者所预备的永火里去！”（太25：41）

千万不要受人的误导，认为即使没有悔改，你也能够在这个世界上得享快乐。噢，不是的！你可以唱歌跳舞，在周日乘火车去郊游，一路欢歌笑语，且彼此说：“干杯，伙计们，干杯！”又说：“好日子要来了”；但这一切都不能证明你快乐。只要与罪为伍，你就绝无可能成为真正快乐的人。成千上万的人都曾走在这样的路上，在他人的眼中欢喜快乐，但他们内心深处却潜藏着愁苦。一旦**独处**，他们就开始烦恼悲哀。当离开了一同开心的伙伴时，他们就变得情绪低落。良知让他们茫然无措。他们不喜欢独自呆着。他们痛恨安静思考。他们需要持续不断地寻找新鲜刺激。每一年都要有更多的刺激。就像吸鸦片的人每年的剂量都会增大，越吸越凶；同样，那些在上帝之外寻找幸福的人，只要还活着，每年都要寻找更大的刺激，但最终却绝无快乐。

是的！而且更糟的是，拒绝悔改的时间越长，你的心就越加不喜乐。当皱纹慢慢爬上你的脸，当白发逐渐覆盖你的头时，当你再不能去到你曾经去过的地方，无法享受你曾经沉迷的快乐时，你的败坏和愁苦就会像持枪的匪徒一样闯进来。一个人越是拒绝悔改，就会变得越愁苦。你可否听说过伦敦圣保罗大教堂的大钟？在正午时分，在生意往来的嘈杂声中，当各种各样的马车、货车、轿车或公共汽车在街上轰隆的时候，除非居住在附近，否则很多人都从未听到过这大钟的长鸣。然而，当白日过去，嘈杂消失，人们上床睡觉，伦敦城内一片静寂的时候，数里以外也能听见大钟报时的声音：十二点！一点！二点！三点！四点！多少失眠的

人都听过那钟声啊！这大钟就像不悔改之人的良知。当他健康强壮，在生意的漩涡中劳碌奔波时，他听不到良知在说话。他纵情于世界，借机淹没、压制了良知的声音。他不允许里面的人向自己讲话。然而无论人喜欢与否，总有一天，良知会让他听到自己的声音。总有一天，良知的声音会炸响在他耳边，像利剑一样刺透他。总有一天，他不得不告退这个世界，躺在病床上，面对面地看着死亡。到那个时候，如果他尚未悔改，肃穆良知的钟声就会轰响在他心里，把凄惨和愁苦都带给他的灵魂。噢，不要这样！当在你的心版上刻下：没有悔改，就没有平安！

最重要的是，不要受人诱导，幻想在没有向上帝悔改的情况下，还可能进入天堂。我们都想去天堂。若有人说自己想下地狱，那么称其为疯子也一点都不为过。但却不可忘记：凡是得进天堂的人，圣灵都已经为此预备好他了。我严正反对那些现代的迷惑：“所有人最后都能进天堂，无论现在你怎样生活都没关系，你是否圣洁都不要紧，你会不会敬畏上帝都一样，反正最后大家都要去天堂。”我在圣经里找不到这样的教训。我发现圣经完全与之相对立。无论这种新观点表述得多么道貌岸然，无论其辩护看起来多么合情合理，它却经不起上帝话语的考验。不！毋宁说，上帝是真实的，人都是虚谎的。天堂并非像某些人所幻想的那样。天堂的居民也非像很多人所企图相信的那样，是一群良莠混杂的人。相反，他们都是一心一意的。天堂是上帝子民要去的地方。而对那些不知悔改、拒不相信，也不愿意来到基督面前的人，圣经的话明白无误：等待他们的只有地狱。

不知悔改的人不适宜去天堂，这是一个相当严肃的问题。即使去了那里，他也不会感到快乐。我曾经听一位牧师讲，在很多年前，他乘马车旅行，就坐在车夫的旁边。那位车夫刚好是个不快乐的人，除了诅咒发誓，他想不出还有什么事情可做。跑出去好长一段路了，他一直都在诅咒、谩骂、亵渎，妄称上帝的名。他继续驾车前行，一阵儿情绪高涨，一会儿鞭打牲口，一会儿又诅咒发誓。这就是他的行为方式。最后牧师安静地对他说：“车

夫啊，我对你非常担心呀。”车夫问：“你担心什么呢？一切都很好，我们不会翻车的。”牧师又说：“车夫啊，我真是好担心你呀；即便你到了天堂，我也想不出你能在那儿做什么呢？天堂里没有咒诅；天堂里没有谩骂；天堂里没有愤怒；天堂里也没有马可以任你鞭打。”牧师再一次地说：“车夫啊，我真想不出来你到了天堂能做什么。”车夫回答说：“那只是你的看法。”然后两人就都没有再多说什么。很多年过去了。有一天来了一个人，告诉这个牧师，有一个陌生的病人想见他。那人来这个教区，是因为他想死在这里。于是牧师去见他。牧师进了房间，发现一个快死的人，却并不认识那张脸。快死的人问：“先生，你不记得我了吗？”牧师回答说：“是的，我不记得了。”这个人说：“先生，我记得您。我就是那个车夫，很多年前你曾对我说：‘车夫啊，我真是好担心你呀；即便你到了天堂，我却想不出你能在那儿做什么呢？’先生啊，你这番话抓住了我。我明白了自己还没做好死的准备。这些话在我的心中翻来覆去地做工，不让我得到片刻的安宁，直到我为罪悔改，奔向基督，在祂里面找到了平安，成为一个新造的人。那，现在，”他说，“藉着上帝的恩典，我相信我已经准备好去见那位造我的主，可以与众圣徒一起在光明中同得基业了。”

再一次地我劝你记得：没有向上帝悔改，就不配进入天堂。把不知悔改的人放在那里，就等于让他受罪。那样做不是怜悯他，因为他在那里不会快乐。他不可能快乐。若是一个人没有恨恶罪的心，没有爱上帝的心，那么他在天堂里就不会有喜乐。我知道在末日会发生许多奇妙的事：原本我担心会在主耶稣基督左边看到的人，那天却发现他们坐在主的右边；原本我以为是很好的基督徒，应该坐在主右边的人，那天却发现他们坐在主的左边。然而我可以肯定地说，有一种情况绝不会出现在耶稣基督的右边，绝对看不到一个不知悔改的人。我将在那里看见亚伯拉罕，他说：“我是灰尘。”（创 18：27）我也将看见雅各，他说：“你向仆人所施的一切慈爱和诚实，我一点也不配得。”（创 32：10）我

也将看见约伯，他说：“我是卑贱的。”（伯 11：4）我也将看见大卫，他说：“我是在罪孽里生的，在我母亲怀胎的时候就有了罪。”（诗 51：5）我也将看见以赛亚，他说：“我是嘴唇不洁的人。”（赛 6：5）我也将看见保罗，他说：“在罪人中我是个罪魁。”（提前 1：15）我也将看见殉道的约翰·布莱德雷，他常常在其书信的结尾处签名：“败坏的罪人，愁苦的罪人，约翰·布莱德雷。”每当看到有人被吊死时，同样这个约翰·布莱德雷会说：“若非上帝的恩典，被吊死的人就是约翰·布莱德雷了。”我也将看见大主教亚瑟，他死前最后的话是：“求主饶恕我许多的罪，特别是我因为疏忽而犯下的罪。”我也将看见格里姆肖，他在生命的最后一刻说：“这就是一个无用的仆人。”然而，所有这些都心思相同，意念相同，也都有同样的经历。他们都恨恶罪。他们都为罪悲泣。他们都知罪认罪。他们都弃绝了罪。他们都悔改，也都相信——向上帝悔改，相信耶稣基督。他们都同声说：“此乃上帝的作为！”他们都会说：“藉着上帝的恩典，我到了现在的位置；”同样也会说，“我今日成了何等人，是蒙上帝的恩才成的。”（林前 15：10）

3. 我现在来到第三点、也是最后一点我答应要谈论的。我要考察悔改的动力。是什么导致人悔改？

我感到讨论这个问题非常重要。我知道，当把悔改的主题放在众人面前时，必会产生很多困难。我知道人们要放弃罪，是多么艰难而漫长。让一个人离开自己心爱的罪，还不如让他砍断右手，或挖去右眼，或砍断右脚。我知道老习惯是多么顽固，也了解人对宗教的最初看法如何发展。开始时它们都像蜘蛛网，到后来就变成了铁锁链。我知道“骄傲”的权势，也知道“惧怕人的，陷入网罗”（箴 29：25）。我知道人们讨厌被称为圣人，也不喜欢别人知道我们关心宗教。我知道有成百上千的人，无论是攻打碉堡，还是在马拉扣夫战役中冲锋陷阵，都会毫不退缩，但当他们因关心自己的灵魂而被讥笑，甚至被认为荒唐的时候，他们就受不了了。我当然也知道我们头号大敌魔鬼的邪恶。牠会轻易放

弃“合法的掳物”吗？绝对不会！牠会随便松口到嘴的猎物吗？绝对不会！我曾经在动物园看到过喂食狮子。我看见食物丢给了它。我看见饲养员又试图拿走那些吃的。到现在我还记得那狮子的吼声，它跳起来，撕咬挣扎，只想留住自己的猎物。我也记得那“吼叫的狮子，遍地游行，寻找可吞吃的人。”（彼前 5：8）难道魔鬼会放下武器，任凭一个人悔改，摆脱牠的捆绑？不会，不会，绝对不会！所以人在悔改的过程中，需要很多鼓励。

但事实上也存在着大量、广泛、丰盛，且自由支取的鼓励。在上帝的话语中，有不少激励每颗心、鼓励每个人毫不犹豫悔改的内容。我盼望能把这些内容带到各位读者面前。我不希望有一个灵魂读完本文之后，会掩卷自语：“这事怎么做得成呢？简直不可能！”我期待所有人都能说：“有盼望，大有盼望！有一扇门开着！这是有可能的；这事能行！藉着上帝的恩典，人能够悔改！”

（1）请听鼓励之一：主耶稣基督是多么仁慈的救主啊！我把主耶稣放在最前面、最首要的位置，以之为鼓励人悔改最重要的理由。我对每个迟疑的灵魂说，当仰望基督，思想基督。祂就是那位“凡靠着祂进到上帝面前的人，祂都能拯救到底。”（来 7：25）祂就是上帝所膏的，要“叫他作君王、作救主，将悔改的心和赦罪的恩赐给以色列人。”（徒 5：31）祂就是那位人子，“人子来，为要寻找、拯救失丧的人。”（路 19：10）祂就是说这话的，“我来本不是召义人，乃是召罪人。”（可 2：17）祂就是那位呼唤说：“凡劳苦担重担的人，可以到我这里来，我就使你们得安息。”（太 11：28）祂就是那位给出大君王应许的：“到我这里来的，我总不丢弃他。”（约 6：37）祂也是那位经上所说：“凡接待祂的，就是信祂名的人，祂就赐他们权柄，作上帝的儿女。”（约 1：12）面对人们的各种质疑、责问、困难、异议和担忧，这就是我的简单答案。我对凡想得到鼓励的人说：当仰望基督，思想基督。请考察主耶稣基督，然后就**不要对悔改再迟疑**。

(2)请听鼓励之二：上帝的话语中蕴涵着多么荣耀的应许啊！经上说：“承认离弃罪过的，必蒙怜恤。”（箴 28：13）经上还写着：“我们若认自己的罪，上帝是信实的，是公义的，必要赦免我们的罪，洗净我们一切的不义。”（约壹 1：9）经上又写着：“虚心的人有福了，因为天国是他们的。哀恸的人有福了，因为他们必得安慰。饥渴慕义的人有福了，因为他们必得饱足。”（太 5：3，4，6）这些应许显然都鼓励人心。我再说，**不要对悔改再迟疑。**

(3)请听鼓励之三：上帝的话语中蕴涵着多么仁慈的宣告啊！“恶人若回头离开所行的恶，行正直与合理的事，他必将性命救活了。”（结 18：27）“上帝所要的祭，就是忧伤的灵。上帝啊，忧伤痛悔的心，你必不轻看。”（诗 41：17）“上帝不愿有一人沉沦，乃愿人人都悔改。”（彼后 3：9）“主耶和华说：我指着我的永生起誓，我断不喜悦恶人死亡，惟喜悦恶人转离所行的道而活。以色列家啊，你们转回、转回吧！离开恶道，何必死亡呢？”（结 33：11）“一个罪人悔改，在上帝的使者面前也是这样为他欢喜。”（路 15：10）如果有任何鼓励人的话，显然上面这些话就是了。我还要说，**不要对悔改再迟疑。**

(4)请听鼓励之四：我们主耶稣谈及这一话题，用了多么奇妙的比喻啊！“有两个人上殿里去祷告。一个是法利赛人，一个是税吏。法利赛人站着，自言自语的祷告说，上帝啊，我感谢你，我不像别人，勒索，不义，奸淫，也不像这个税吏。我一个礼拜禁食两次，凡我所得的，都捐上十分之一。那税吏远远地站着，连举目望天也不敢，只捶着胸，”——仿佛他心里充满了懊悔，不知该怎样充分表达出来——，他“只捶着胸说，上帝啊，开恩可怜我这个罪人。我告诉你们，这人回家去，比那人倒算为义了，因为凡自高的，必降为卑，自卑的，必升为高。”（路 18：10-14）请再听另一个奇妙的比喻，即浪子的故事：“一个人有两个儿子。小儿子对父亲说，父亲，请你把我应得的家业分给我。他父亲就把产业分给他们。过了不多几日，小儿子就把他一切所有的，都

收拾起来，往远方去了。在那里任意放荡，浪费资财。既耗尽了
一切所有的，又遇着那地方大遭饥荒，就穷苦起来。于是去投靠
那地方的一个人，那人打发他到田里去放猪。”他在那里喂猪，
在如此卑微的境况下，他**醒悟过来**，就说，“我父亲有多少的雇
工，口粮有余，我倒在这里饿死吗？我要起来，到我父亲那里去，
向他说，父亲，我得罪了天，又得罪了你。从今以后，我不配称
为你的儿子，把我当作一个雇工吧。于是起来往他父亲那里去。
相离还远，”——请注意这里——“相离还远，他父亲看见，就
动了慈心，跑去抱着他的颈项，连连与他亲嘴。儿子说，父亲，
我得罪了天，又得罪了你，从今以后，我不配称为你的儿子。父
亲却吩咐仆人说，把那上好的袍子快拿出来给他穿。把戒指戴在
他指头上。把鞋穿在他脚上。把那肥牛犊牵来宰了，我们可以吃
喝快乐。因为我这个儿子，是死而复活，失而又得的。他们就快
乐起来。”（路 15：11-24）这些话肯定是对悔改的极大鼓励。我
再说，**不要对悔改再迟疑**。

（5）请听最后的鼓励：在上帝的话语中充满了多么奇妙的例
证，说明上帝对悔改之人的怜悯和美意。请读一下大卫的故事。
有什么罪孽能超过他所犯的呢？然而，当大卫归向主的时候，并
且说：“我得罪耶和华了，”回答马上就来了，“耶和华已经除
掉你的罪。”（撒下 12：13）请读一下玛拿西的故事。还有什么
邪恶能超过他的呢？他害死了自己的儿女，悖逆了自己祖宗的上
帝，又在圣殿内设立偶像。然而，当玛拿西落在狱中，谦卑俯伏
求告主的时候，主听允了他的祷告，将他从被掳中救了出来（代
下 33：1-19）。请读一下彼得的故事。有什么背道能赶上他的呢？
他竟然三次诅咒发誓不认主！然而，当彼得痛苦流涕，为罪哀伤
的时候，他仍然得到了怜恤，结果这悔罪的彼得又重新得到主的
眷顾（可 14：66-72）。请读一下那个悔罪强盗的故事。有什么境
况能比他的更绝望呢？他是一个要死的人，而且濒临地狱的边缘。
然而，当他向耶稣说：“主啊，你得国降临的时候，求你纪念我。”
他马上就得到了奇妙的回答：“我实在告诉你，今日你（即使像

你这样的人)要同我在乐园里了。”(路 23: 39-43)

我们还能想像比这更得安慰的事吗?为什么这些事都记录下来要我们学习呢?因为它们都是要领人悔改。上帝藉此方式表明了自己的长久忍耐,自己的怜恤慈爱,自己想要接纳悔改罪人的意愿。它们见证了上帝恩典的作为。这许多的见证人如云彩一样围绕我们,证明人悔改是值得的,证明人被鼓励悔改归向上帝,并且证明继续活在罪中的人,完全没有任何借口。“上帝的恩慈是领他悔改”(罗 2: 4)。

我记得听过一个母亲和她女儿的故事。有一天女儿离开她,过着罪恶的生活。很长时间都没有人知道她在哪里。不过,女儿最终还是回来,失而复得了。她真正悔改了。她得到了为罪哀伤的教导。她归向了基督,并且信靠祂。旧事已过,都变成新的了。有一天人们询问妈妈,是怎样把女儿带回来的。她用了什么方法?采取了什么措施?妈妈的回答非常令人震撼。她说:“我日夜都在为她祷告。”但这还不够。她继续说:“每天晚上在睡觉前,我总是留着前厅的门不上锁,也不挂栓。我是这样想的:如果某天晚上女儿在我睡觉以后回来,她绝不能说门是关着的。她绝不能说,她回到母亲家的时候,竟然进不了门。”事实证明果然如此。她女儿有一天晚上回来了,试着推了一下门,发现门开着,于是马上就进了家门,以后再也没有离家出走犯罪了。那敞开的门拯救了她的灵魂。那敞开的门美妙地描绘了上帝对罪人的心!怜悯之门还敞开着。那扇门尚未关闭。那扇门总不上栓。上帝的心充满了爱。上帝的心充满了怜恤。无论一个人曾经如何,无论一个人曾做什么事,只要他转向上帝,无论是在午夜还是任何其他时间,他都会发现,上帝愿意接纳他,已经准备好宽恕他,并且喜悦他归家。万事俱备。凡愿意的,都可以进来。

而且,在数百万悔改归向上帝的人中,可曾有人因为悔改而懊恼吗?我放胆回答说:一个也没有!每年都有成千上万的人为自己的愚昧和不信悔改。成千上万的人为虚掷的年华伤痛。成千

上万的人为醉酒、赌博、奸淫、诅咒、懒散，以及无数次错失机会而懊悔。然而，从未有一个人站出来向世界宣告说，自己对悔改归向上帝后悔了。在生命窄路上的脚印，都是朝着一个方向的。你绝不会在窄路上看见一个人因为窄路难行而掉头的脚印。

我曾经读到过一个著名事件，发生在一个敬拜场所，那是在两百年以前，当时清教徒牧师杜利特尔先生正在讲道。就在他刚开始讲道的时候，看见一个年轻人走进了教堂，那是一个陌生人。从年轻人的表情上看，牧师猜想他正在为自己的灵魂焦虑，对宗教信仰还没有拿定主意。于是他为年轻人做了一件异乎寻常的事。他做了一个冒险的试验，但上帝借此祝福了年轻人的灵魂。在杜特立尔开始讲解圣经之前，他看见教堂右边坐着一位老基督徒，就转身叫着这位老先生的名字说：“弟兄，你对服侍上帝感到后悔了吗？”这位老基督徒气宇轩昂地站起来，在众人面前说：“先生，我从年轻时就一直服侍上帝，祂总是善待我，从未对我不好过。”牧师又转向左边，看见另外一位基督徒，就同样叫着他的名字说：“弟兄，你对服侍基督感到后悔了吗？”那个人也气宇轩昂地站起来，在众人面前说：“先生，直到我背起了十字架，开始服侍主耶稣基督以后，我才真正得到了快乐。”然后牧师转向年轻人，说：“年轻人，你要悔改吗？年轻人，你要背起十字架吗？年轻人，你要从今天开始就服侍基督吗？”上帝赋予这些话以大能。所以年轻人站了起来，在众人的面前以谦卑的语调说：“是的，先生，我愿意。”就在那一天，年轻人的灵魂开始了永恒的生命。我们可以完全相信，那天杜特立尔先生所得到的两个回答，乃是所有真正基督徒的经历。我们可以相当肯定地说，从来没有人为悔改而感到懊恼。从来没有人为服侍上帝感到后悔。更没有人在生命结束的时候说：“我读经太多了，我想上帝太多了，我祷告太多了，我太关注自己的灵魂了。”噢，绝非如此！上帝的子民总会说：“如果我的生命重新来过，我愿意比现在更亲近上帝。我真后悔从前没有更好地服侍上帝；但我绝不后悔服侍上帝。基督的路也许会有十字架，但那却是一条充满了

喜乐、得享平安的路。”事实显然胜于雄辩。而这个事实总括了我上述每一个论证。显然，人悔改是值得的。存在着各种各样的鼓励。不知悔改的人没有借口。

本章开始时计划讨论的三个问题，现在都呈现在读者面前了。我向你说明了向上帝悔改的本质，悔改的必要性，以及悔改的动力。在结束本文时，只剩下几点诚挚务实的应用性建议要给出，好使读者的灵魂受益。

(1) 首先是一个警告。我诚挚地警告凡有机会读到本章、但尚未悔改的朋友。我一刻都不敢贸然假定，所有读到本文的人，都是真正向上帝悔改、且有耶稣基督生命的信徒。我不敢这样想。我也不能这样想。所以我要说的第一句话，是一个警告——温柔、诚挚的警告——，送给那些尚未悔改归正、却有机会读到本章的朋友。

我还能给你什么警告，比本文的题头经文更严厉呢？我还能给你说什么话，比我主的话语更严厉、直指人心呢？“你们若不悔改，都要如此灭亡！”是的！正在阅读的你，当你阅读的时候，你知道自己尚未与上帝和好，但却在归信宗教的事上耽延、徘徊、三心二意，所以这句话是带着上帝的大能说给你听的：“你若不悔改，你，”就是像你这样的人，“也必要灭亡。”

噢，想想这可畏的话语吧！其中所富含的意味，谁能测度一二呢？“必要灭亡！”身体要灭亡，灵魂要灭亡，最后在地狱中悲苦地灭亡！我甚至不敢想像那样的境况有多可怕。说那里虫是不死的，火是不灭的，有永恒的黑暗，是绝望的监牢，无底的深渊，燃烧着的硫磺火湖；这些不过都是比喻，与真实的地狱相比，简直苍白无力！而不知悔改的人们，每天都在朝着这样的地狱前进！是的：从教堂到礼拜堂，从富人的起居室到穷人的茅草屋，包括所有博学、富有、高贵的人，凡没有悔改的，都毫无疑问正走向地狱。“你们若不悔改，都要如此灭亡！”

想想你的危险有多大吧！你有那么多罪，它们都在哪里呢？你知道自己是个罪人。你必须了解这一点。假装自己没有犯罪是徒劳无益的。假如你从未悔改，从未因罪哀伤，从未承认认罪，从未逃向基督，从未藉着基督的宝血得蒙宽恕，那么，你的罪都在哪里呢？噢，你要当心啊。阴间已经向你张开了口。魔鬼正在对你说：“你将属于我。”你真要当心啊，要记得本文题头的经文：“你们若不悔改，都要如此灭亡！”这些话不是我说的，乃是出自基督的口。不是我在说，乃是基督在说。是基督说了这样的话——那怜悯的基督，仁慈的基督——：“你们若不悔改，都要如此灭亡！”

再想想你的罪咎吧！是的，我特意说：想想你的罪咎。一个不知悔改的人是有罪的。我们有责任向上帝悔改，且要在祂的面前为此交账。说我们没责任也是徒劳。圣保罗对雅典人说：“上帝吩咐各处的人都要悔改。”（徒 17：30）论到哥拉汛和伯赛大，我们的主说了什么呢？为什么他们那么有罪呢？为什么他们在地狱中的位置如此不堪忍受呢？因为他们不悔改，也不相信。上帝的儿子明确见证说，凡是蒙召悔改却拒不听从的顽固之人，其罪咎更胜于那些从未受到督促要悔改的人。

再想想拒不悔改的人是多么愚昧啊！是的，我说的是愚昧。你所依附的世界，已经在你的脚下消融。你所拥有的银行支票，能够在来生为你做什么呢？你所拥有的金子，在百年之后对你有何价值呢？在你生命的尽头，如果你仍未悔改的话，就是全世界的黄金加在一起，又能为你做什么呢？如今你或许正在为了世界而活。你拼命在生意上取得成功。你翻山越海地聚敛土地，或者囤积股票和基金。你竭尽全力地赚钱致富，让自己越来越安逸舒适，享尽一切荣华富贵，并在死后有遗产留给自己的妻儿。噢，但是要记得！要记得，如果你尚未得蒙上帝的恩典，尚未真正悔改，那你就还是一个贫穷的人，在上帝眼中是乞丐。

许多年前曾发生过一起海难。有一艘巨大的蒸汽船，名叫中

美号，在从哈瓦那驶向纽约的途中沉没消失了。我第一次读到这个新闻时，心灵所受到的震撼，至今都记忆犹新。船上有三、四百从加利福尼亚返乡的淘金者。他们都挖到了金子，正赶回家中，盘算好了要在自己的家乡安度余生。然而，人谋之事上帝不成就，奈何之？

中美号驶离哈瓦那以后，大概过了二十四个小时，海上就起了强风。连续三、四个海浪把船击中了，使其受到重创。发动机瘫痪失灵了，大船跌入了浪底。船身裂开了口子，不管人们怎样努力补救，船还是开始进水了。过了一阵之后，虽然船上所有人都一起舀水舀水，舀水舀水，累得精疲力尽，但他们还是明白过来，中美号很可能要沉没，连同船上的三、四百乘客和船员，以及船载的一切，都将沉入深深、深深的海底。船员放下了仅有的救生艇。他们先让妇女逃离，每只救生艇上只配备了必要的船员以协助掌舵。在那种时候，他们优先为老弱病残考虑，这样的善意令人肃然起敬！救生艇离开了大船；但当中美号沉没的时候，船上还有两、三百人，很多都是淘金者。有一个搭上妇女最后几艘救生艇离船的人，描述了他所看到的最后一幕：当大船即将沉没，求生的希望荡然无存时，人们都掏出了金子。其中有一个人，拿着自己的皮口袋，里面有他千辛万苦积攒起来的金子，说：“金子在这里！想要的只管拿走！想要的只管拿走！它对我已经毫无用处；船就要沉了。想要的只管拿走。”其他人也都拿出了自己的金沙，洒满了整个船舱。他们都喊着说：“来呀，拿走吧！想要的只管拿走！我们都要沉下去了。再也没有生还的机会了。金子对我们毫无益处。”噢，这真是极好的画面，描绘了当一个人靠近上帝时，财富实在毫无价值的本质！“发怒的日子，资财无益。惟有公义能救人脱离死亡。”（箴 11：4）想想你自己的愚昧吧，想想你的愚昧和危险，你的愚昧和罪咎，如果你还固守己罪的话。如果你拒绝听从我今日的警告，想想你有多愚昧吧。奉我主的名，我再次跟你说：“你们若不悔改”，你，就是正在阅读本章的你，“都要如此灭亡！”

(2) 其次是一个邀请，送给所有感到了自己的罪，并且渴望悔改，但却不知如何行动的人。我普遍而广泛地把这个邀请送给凡是如此求问的人：“如果我想接受你的忠告，现今这一刻该当做什么呢？”我会毫不迟疑地回答这个问题。奉我主的名，我会对你说：悔改，悔改，今天就悔改。马上悔改。

我说这话毫不困难。我不能认同某些人的说法；他们说，无需提醒还没有归信的人悔改或祷告。我发现使徒彼得对行邪术的西门说：“你当懊悔你这罪恶。”我发现他还说：“祈求主，或者你心里的意念可得赦免。”（徒 8: 22）我乐意效仿使徒的警醒。我也对凡为自己灵魂焦虑的人说同样的话：悔改，悔改，马上悔改。审判你是否悔改的日子，将速速来临；如果你曾有悔改的意图，为什么不趁今日呢？为什么不在今晚呢？听道不能持续到永远。去教会或礼拜堂也终有结束的一天。喜欢这个传道人还是那个传道人，属于这个教会还是那个教会，坚持这些观点还是那些观点，认为这个讲员好还是那个讲员不好；凡此种种，都不足以拯救一个灵魂。一个人真要去天堂，那最后不仅要这么想，而且要这么做。一个人不打算受咒诅，就必须弃绝自己的罪，飞奔归向主耶稣。他必须脱离这个世界，背上十字架。他必须立定心志，决心悔改，而且相信。一个人真想得救，就必须表明立场，站在主耶稣基督的一边。那为什么不今天就开始这一切呢？噢，悔改，悔改，马上悔改！

你还要问我该怎样做吗？我告诉你，快去，今天就向主耶稣基督哭求。去把你的心倾倒在祂面前。去告诉祂你是什么样的人，告诉祂你的渴慕是什么。告诉祂你是个罪人；祂不会以你为耻。告诉祂你想要得救；祂必会垂听。告诉祂你是一个贫穷软弱的受造物；祂必会倾听。告诉祂你不晓得该怎样做，该如何悔改；祂必会将自己的恩典赐给你。祂将把自己的圣灵倾倒在你身上。祂将聆听你的哭求。祂将回应你的祷告。祂将拯救你的灵魂。在基督里丰富有余，尽可满足全世界的需求，满足每颗心灵的全部需要，包括每一个尚未归正、尚未成圣、尚未相信、尚未悔改、尚

未更新的人。曾经有一个贫苦的威尔士男孩，不太会说英语。有一天他躺在一个小旅馆里，生命垂危，有人发现了，就对他说了：“你有什么希望吗？”这人的意思是：“你对自己的灵魂抱有任何希望吗？”那男孩怎么回答呢？他转向提问者，用蹩脚的英语说：“耶稣基督的丰富足够每一个人！耶稣基督的丰富足够每一个人！”在这些话中有真理的宝藏。另有一人也说得好；他是贝肯汉姆的一个海员，后来在主里死了；他说：“当告诉所有的人，告诉你所遇到的每一个人，基督乃是为了每一个人！**耶稣基督是为了每一个人！**”就在今天归向这位救主吧，告诉他你灵魂的需求。归向祂，用下面这首赞美诗来向祂诉说：

照我本相，无善足称，
惟你流血，替我受惩，
并且召我，就你得生，
救主耶稣，我来，我来！

照我本相，不必等到，
自己改变，比前更好，
因你宝血，除罪可靠，
救主耶稣，我来，我来！

当以这样的心灵归向主耶稣，祂必会收纳你。祂不会拒绝你，也不会鄙视你。祂必要赐给你赦罪、平安、和永生，也要赐给你圣灵的恩典。

你问我，还需要做其他事情吗？是的！我这样回答：你当下定决心，弃绝每一样已知的罪。有人乐意的话，就让他们称此为律法吧；但我却深信，我绝不会犹豫给出这个建议。在邪恶中无动于衷，绝无可能是对的。与以赛亚同声说：“要止住作恶。”（赛 1: 16）绝无可能是错的。无论你犯了什么罪，都要靠上帝的帮助，下定决心，明早当你起来时，已经是一个改过自新的人，与罪一刀两断。无论你的罪恶涉及酗酒、诅咒、违反安息日，还是发怒、说谎、欺诈或贪婪，无论是犯罪还是过失，都要靠着上

帝的恩典下定决心，彻底弃绝那罪。在你余下的日子里，要靠着上帝的帮助，毫不迟疑地弃绝它，转离它。把它从你身上抛弃，因为它是会咬死你的毒蛇。把它从你身上扔掉，因为它是毫无用处的累赘，只会让船葬身海底。要抛弃你的恶习，弃绝它，转离它，与它一刀两断。靠着上帝的帮助，下定决心不再犯同样的罪。

然而，我认为本书有些读者可能会耻于悔改。我恳求你永远都不要这样想。绝不要耻于向上帝悔改。你可以耻于犯罪。诸如说谎、诅咒、醉酒、赌博和违反安息日这类事情，一个人当以之为耻。但对于悔改、祷告、信靠基督、寻求上帝和关心灵魂这些事情，只要你还活着，就永远、永远不要以它们为耻。记得很久以前，我知道了一件事情，让我认识到一点惧怕人会导致怎样的后果。当时我正在照看一位快死的人，他曾是第七骑兵团的中士。但他因为滥饮而弄坏了身体。他一直对自己的灵魂漠不关心，不加理会。他在临终病床上告诉我，从前他也曾祷告过，但却为此感到羞耻，唯恐被自己的妻子发现。所以，每当上楼祷告时，他都脱掉鞋子，只穿着袜子悄悄爬上楼，以免妻子发现那段时间自己在干什么。我实在担心还有很多像他这样的人！但愿你不在其中。无论你为什么感到羞耻，都绝不要耻于寻求认识上帝。

然而，我认为本书有些读者可能会害怕悔改。你以为自己如此败坏、不配，所以基督不会接纳你。我再次恳求你，永远抛开这种惶恐。永远、永远都不要害怕悔改。主耶稣基督是非常慈悲怜悯的。他不会折断压伤的芦苇，也不会熄灭将残的灯火。不要害怕靠近他。因为有一个忏悔为你预备好了。你不需要人为的忏悔。在施恩座前有真正的忏悔。也有一位忏悔师为你预备好了。站在你和上帝之间，不需要任何受按立的人、祭司、主教，或传道人。主耶稣基督就是那真正的大祭司。主耶稣基督就是真正的忏悔师。没有人像祂那样大有智慧，更没有人像祂那样充满爱心。唯有祂能够赦免你，唯有祂能够带给你轻松的心情和完美的平安。噢，接受我带给你的邀请吧。不要有任何顾忌。基督并非一个“严厉的人”（路 19: 21）；祂“并不藐视人”（伯 36: 5）。今天

就起来，奔向祂。今晚就到基督面前，马上悔改。

(3) 最后是劝勉，送给所有已经从经历中认识到何谓悔改的人。凡靠着上帝的恩典，感觉到自己有罪，为罪感到忧伤，承认自己的罪，弃绝自己的罪，并且在耶稣基督的宝血中得享平安的人，我要向你说的话只有一句：坚持悔改，**要坚持悔改啊！**愿你在心里养成悔改的习惯，并坚持到生命的最后。愿你在心中燃起悔改的热望，不要变冷，也不要感到厌倦。如果你热爱生命，就当坚持悔改。

我当然不希望你用悔改代替基督，或把它变成灵魂的桎梏。我没有要你用悔改来衡量你称义的程度，或让你以为因为你的悔改还不完全，所以你就未蒙赦免。称义是一回事，悔改是另一回事。你不能把这两件不同的事混为一谈。唯有信心可以使人称义。唯有信心可以让人抓住基督。然而即便如此，你也要热切关注自己的悔改。当坚持悔改，坚持悔改，绝不让其火焰变弱。每当懈怠袭上你的灵魂，每当你感觉低沉、厌倦、重负、冷漠，对小罪感到漫不经心时，就要察验自己的心，以免跌倒。当对你的灵魂说：“哦，我的灵魂啊，你在做什么呢？你忘记大卫是怎样跌倒的吗？你忘记彼得是怎样退后的吗？你忘记大卫所受的痛苦吗？你忘记彼得后来的泪水吗？醒来吧，哦，我的灵魂，再次醒来。加足马力，挑旺火苗。再次回到你的上帝面前，让悔改的心再次充满活力。让你的悔改日益更新。”啊，即使在基督徒最得胜的日子里，“无需悔改”的时刻也是少之又少！

当坚持悔改，直到生命的最后一刻。总会有罪恶需要哀叹，总会有软弱需要承认。每天都把它们带到主耶稣基督面前，每天都从祂那里获赐怜悯和恩典。每天都要向至高的大祭司认罪，每天都要求得祂的赦免。每天都要进食逾越节的羔羊。但却不可忘记，它总是配着苦菜一起吃的。曾有一位年轻人对菲利普·亨利说：“先生，请问一个人应该悔改多久呢？亨利先生，你自己打算悔改多久呢？”老菲利普·亨利怎么回答的呢？他回答说：“先

生，我希望自己不断悔改，直到天堂的门口。每天我都发现自己是个罪人，每天我都需要悔改。我的打算是，靠着上帝的帮助，我会不断悔改，直到天堂的门口。”

愿我们都这样属上帝的性情，愿你有，愿我也有；愿你我都接受这样的神学！愿悔改归向上帝和信靠我们主耶稣基督，成为我们的雅斤和波阿斯，即在我们宗教圣殿前挺立的两大柱石，我们基督教信仰系统的房角石！（代下 3：17）愿这二者从不分离！愿我们悔改的时候，也相信；相信的时候，也悔改！愿悔改和信心，信心和悔改，在我们灵魂的信条中，成为至高无上、最核心关键的一条！